Form No. 3425-405 Rev A

Finputsningssats för X25 GeoLink®-precisionssprutsystem

Multi-Pro® 1750-grässprutor med serienummer 315000001 och senare

Modellnr 41631—Serienr 400000000 och högre

Monteringsanvisningar

Introduktion

GeoLink™-sprutsystemsatsen är ett specialredskap för ett sprutfordon och är avsedd att användas av yrkesutövare som har anlitats för kommersiellt arbete. Den är främst konstruerad för att spruta på välunderhållna parkgräsmattor, golfbanor, sportanläggningar och kommersiella anläggningar.

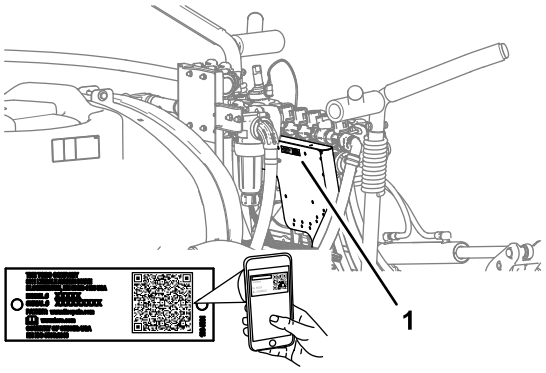
Besök www.Toro.com för mer produktsäkerhetsinformation inklusive säkerhetsråd, utbildningsmaterial, information om tillbehör, hjälp med att hitta en återförsäljare eller för att registrera din produkt.

Det kan medföra fara för dig och kringstående om maskinen används i andra syften än vad som avsetts.

Obs: Läs den här informationen noga så att du lär dig att använda och underhålla produkten på rätt sätt, och för att undvika person- och produktskador. Du är ansvarig för att produkten används på ett korrekt och säkert sätt.

Kontakta en auktoriserad återförsäljare eller Toros kundservice och ha produktens modell- och serienummer till hands om du har behov av service, Toro originaldelar eller ytterligare information. Figur 1 visar var du finner produktens modell- och serienummer. Skriv in numren i det tomma utrymmet.

Viktigt: **Skanna rutkoden på serienummerplåten (i förekommande fall) med en mobil enhet för att få tillgång till information om garanti, reservdelar och annan produktinformation.**



g264687

Figur 1

1. Modell- och serienummer

Modellnr _____

Serienr _____

I den här bruksanvisningen anges potentiella risker och alla säkerhetsmeddelanden har markerats med en varningssymbol (Figur 2), som anger fara som kan leda till allvarliga personskador eller dödsfall om föreskrifterna inte följs.



g000502

Figur 2

1. Varningssymbol

Två ord används också i den här bruksanvisningen för att markera information. **Viktigt** anger speciell teknisk information och **Observera** anger allmän information värd att notera.

© 2018—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Registrera din produkt på www.Toro.com.

CE

Översättning av originalet (SV)
Tryckt i USA
Med ensamrätt

3425-405 A

Innehåll

Introduktion 1
Säkerhet 3
Säkerhets- och instruktionsdekaler 3
Montering 5
1 Förbereda montering av satsen 8
2 Ta bort sätet och motorns åtkomstpanel 10
3 Ta bort vänster och höger främre stänkskärmar och huven 11
4 Koppla loss skummarkörssatsen (tillval) 13
5 Koppla loss utjämningssatsen för Ultra Sonic Boom (tillval) 17
6 Ta bort centersektionskåpan (elva munstycken) på den täckta sprutrampssatsen (tillval) 18
7 Koppla loss tryckgivarröret för instrumentbrädans mätare 18
8 Koppla loss sprutventilens kontakter 19
9 Ta bort flödeshastighetsomkopplaren 20
10 Ta bort sprutsektionerna 20
11 Montera förlängning till centersprutramp 25
12 Montera monteringsfästena och sprutmunstyckena på centersprutsektionen 28
13 Ta bort sprutrampssektionernas ventiler 30
14 Montera flödesmätarens stödklämmor 34
15 Koppla in kablaget till maskinen 36
16 Montera flödesmätarens grenrör 41
17 Montera överströmningsslangarna till tanken 42
18 Montera den modifierade centersprutsektionen 43
19 Montera lyftcylinderns grenrör på cylinderns monteringsplatta 44
20 Montera ventilfästet och sprutventilerna 45
21 Montera sprutrampslyftcylindrarna 51
22 Montera de yttre sprutsektionerna 53
23 Montera sprutmunstyckenas slangar 56
24 Ansluta satskablaget på maskinens baksida 61
25 Ansluta tryckgivarröret för instrumentbrädans mätare 61
26 Ansluta skummarkörssatsen (tillval) 63
27 Ansluta satsen Ultra Sonic Boom (tillval) 66
28 Montera den täckta sprutrampssatsen (tillval) 67
29 Montera navigeringsmottagaren 70
30 Montera sprutskärmen 73
31 Koppla sprutpumpskopplingen 74
32 Montera komponenterna för sprutans elsystem 75
33 Ansluta satskablaget vid sätessockeln 81
34 Installera kablagen för navigeringskomponenterna 84
35 Montera huven och de vänstra och högra främre stänkskärmarna 91
36 Montera motorns åtkomstpanel och sätet 93
37 Programmera maskininställningarna 95

Säkerhet

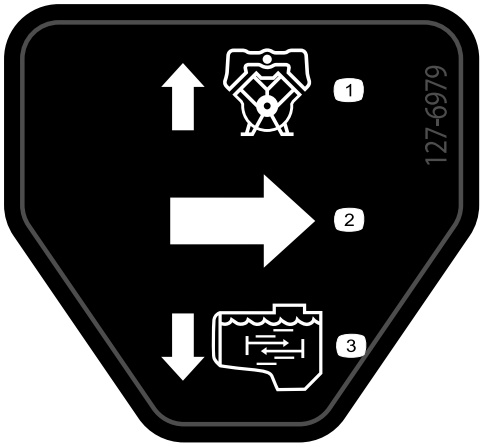
⚠ VARNING

De kemiska substanser som används i sprutsystemet kan vara farliga och giftiga för dig, omkringstående personer, djur, växter, jorden och annan egendom.

- **Läs varningsetiketterna och säkerhetsdatabladen för alla kemikalier som används och följ dem noga. Använd skyddsutrustning i enlighet med kemikalietillverkarnas rekommendationer. Använd till exempel lämplig personlig skyddsutrustning som ansiktsmask och skyddsglasögon, handskar och annan utrustning som skyddar om du skulle komma i kontakt med en kemikalie.**
- **Fler än en kemikalie kan förekomma och information om varje enskild kemikalie ska bedömas för sig.**
- **Använd aldrig sprutsystemet om informationen inte finns tillgänglig.**
- **Innan du börjar arbeta med ett sprutsystem måste du se till att systemet har sköljts ur tre gånger och neutraliserats enligt kemikalietillverkarens rekommendationer samt att alla ventiler har genomgått sköljcykeln tre gånger.**
- **Kontrollera att det finns rinnande vatten och tvål i närheten och tvätta omedelbart bort alla kemikalier efter kontakt med huden.**

Säkerhets- och instruktionsdekaler

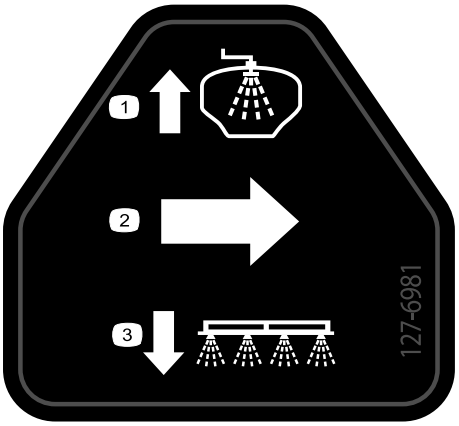
Säkerhetsdekalerna och säkerhetsinstruktionerna är fullt synliga för föraren och finns nära alla potentiella farozoner. Ersätt dekaler som har skadats eller saknas.



decal127-6979

127-6979

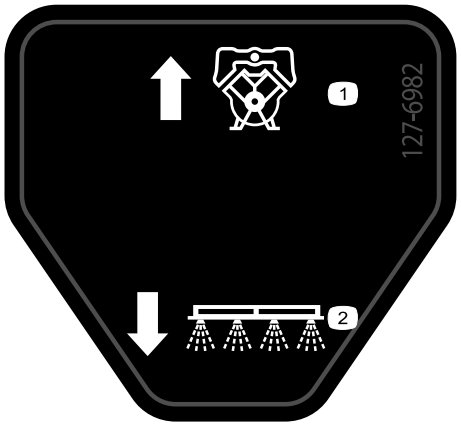
1. Pumpens returflöde
2. Flöde
3. Omrörningsflöde



decal127-6981

127-6981

1. Överströmningsventilens returflöde
2. Flöde
3. Sprutramp



decal127-6982

127-6982

1. Överströmningsventilens returflöde
2. Sprutramp



decal127-6976

127-6976

1. Minska
2. Öka

Montering

Lösa delar

Använd diagrammet nedan för att kontrollera att alla delar finns med.

Tillvägagångssätt	Beskrivning	Antal	Användning
1	Inga delar krävs	–	Förbereda montering av satsen.
2	Inga delar krävs	–	Ta bort sätet och motorns åtkomstpanel.
3	Inga delar krävs	–	Ta bort vänster och höger främre stänkskärmar och huven.
4	Rörsystem – Toro-artikelnr 114-9553 Kabelband	2 8	Koppla loss skummarkörssatsen (tillval).
5	Inga delar krävs	–	Koppla loss utjämningssatsen för Ultra Sonic Boom (tillval).
6	Inga delar krävs	–	Ta bort centersektionskåpan (elva munstycken) på den täckta sprutrampssatsen (tillval).
7	Inga delar krävs	–	Koppla loss tryckgivarröret för instrumentbrädans mätare.
8	Inga delar krävs	–	Koppla loss sprutventilens kontakter.
9	Kabelband Omkopplarplugg	1 1	Ta bort flödeshastighetsomkopplaren.
10	Inga delar krävs	–	Ta bort sprutsektionerna.
11	Flänsskruv (⅜ x 1 tum) Flänslåsmuttrar (3/8 tum) Förlängning till centersprutramp Cylinderfäste (brett) Förankringsplatta (bred) Vagnskruv (1/2 x 1 1/4 tum) Flänslåsmutter (1/2 tum)	2 2 1 1 1 4 4	Montera förlängningen till centersprutrampssektionen.
12	Sprutmunstycke Slangsystem (sprutventil 5 eller 6) Flänslåsmutter (5/16 tum)	2 2 2	Montera monteringsfästena och sprutmunstyckena på centersprutsektionen.
13	Lock (snabbkoppling) Hållare	3 3	Ta bort sprutrampssektionernas ventiler.
14	Flödesmätarens fäste Stödklämmans ena halva Skruv (1/2 x 4 1/4 tum) Flänslåsmuttrar (¼ tum)	1 4 4 4	Montera flödesmätarens stödklämmor.
15	Bakre kablage Kabelband	1 7	Koppla in det bakre kablaget till maskinen.
16	Rak slanghulling (1 × 2 tum) Slangklämma (¾–1 ½ tum) Slang (3 x 5 1/4 tum) Grenrör Slang (1 × 16 tum)	1 3 1 1 1	Montera grenröret till flödesmätaren.

Tillvägagångssätt	Beskrivning	Antal	Användning
17	90°-snabbkopplingsfäste (uttag – 1 tum) Slang (1 × 26 tum) Slangklämma (3/4 × 1 1/5 tum) T-koppling (1 × 1 × 1 tum) 90-graderskoppling med hulling och slangenhet Avstängningsventil	2 2 5 1 1 1	Montera överströmningsslangarna till tanken.
18	Inga delar krävs	–	Montera den modifierade centersprutsektionen.
19	Inga delar krävs	–	Montera lyftcylinderns grenrör på cylinderns monteringsplatta.
20	Ventilfäste och sprutventil Skruv (4 x 10 mm) ASC 10-sprutreglage Flänslåsmutter (4 mm) Lock (snabbkoppling) Flänsskruvar (5/16 x 3/4 tum) Flänslåsmuttrar (5/16 tum) Slangklämma Tryckfästelement (kabelband) Tryckfästelement (kontaktförankring)	1 3 1 3 2 8 8 1 1 3	Montera ventilfästet och ventilerna.
21	Hydraulslang (1/4 x 24 3/4 tum)	4	Montera sprutrampslyftcylindrarna.
22	Nylonflänsbussning Kabelband Tillförselslang, 188 cm Tillförselslang, 234 cm Tillförselslang, 279 cm	4 1 1 1 1	Montera de yttre sprutsektionerna.
23	Tillförselslang, 279 cm Tillförselslang, 234 cm Tillförselslang, 188 cm Tillförselslang, 81 cm	2 2 4 2	Montera sprutmunstyckenas slangar.
24	Inga delar krävs	–	Ansluta det bakre kablaget.
25	Inga delar krävs	–	Ansluta tryckgivarröret för instrumentbrädans mätare.
26	Kabelband	6	Anslut skummarkörsatsen (tillval).
27	Inga delar krävs	–	Ansluta satsen Ultra Sonic Boom.

Tillvägagångssätt	Beskrivning	Antal	Användning
28	Kåpförlängning (12 munstycken – Toro-artikelnr 120-0621)	1	Montera den täckta sprutrampssatsen (tillval).
	Popnit (Toro-artikelnr 114439)	22	
	Stödfäste (centersektionskåpa – Toro-artikelnr 131-3703-03)	4	
	Klämmutter (Toro-artikelnr 94-2413)	4	
	Flänsskruvar (3/8 x 1 1/4 tum – Toro-artikelnr 110-5050)	16	
	Flänslåsmuttrar (3/8 tum – Toro-artikelnr 104-8301)	16	
	Kåprem (Toro-artikelnr 120-0629)	2	
	Flänsskruvar (5/16 x 1 1/4 tum – Toro-artikelnr 323-36)	4	
29	Kopplingsplatta	1	Montera navigeringsmottagaren.
	Distansbricka (⅜ x 1 tum)	1	
	Mottagarfäste	1	
	Skruv (⅜ x 3 ¼ tum)	1	
	Låsbricka (⅜ tum)	1	
	Bricka (⅜ x 13/16 tum)	1	
	Flänslåsmutter (3/8 tum)	1	
	Flänsskruv (5/16 x 3/4 tum)	1	
	Flänslåsmutter (5/16 tum)	1	
	Flänsskruv (⅜ x 1 ½ tum)	2	
	Distansbricka (⅜ x 7/16 tum)	2	
	Navigeringsmottagare – X25 GeoLink-precisionssprutsystem, bas, WAAS (modell 41630)	1	
	Sexkantsskruv (5 x 16 mm)	3	
	Bricka (5 mm)	3	
	Motorväggsadapter (CDMA-RTK-korrigeringsmodemsats (tillval) eller GSM-RTK-korrigeringsmodemsats (tillval))	1	
	Mobilantenn (CDMA-RTK-korrigeringsmodemsats (tillval) eller GSM-RTK-korrigeringsmodemsats (tillval))	1	
	Koaxialkabel (CDMA-RTK-korrigeringsmodemsats (tillval) eller GSM-RTK-korrigeringsmodemsats (tillval))	1	
30	Skärmfäste	1	Montera sprutskärmen.
	Flänsskruv (6 x 12 mm)	3	
	U-bult (5/16 tum)	2	
	Flänslåsmutter (5/16 tum)	8	
	Kulfäste	1	
	Flänsskruv (5/16 x 3/4 tum)	4	
	Skärm – X25 GeoLink-precisionssprutsystem, bas, WAAS (modell 41630)	1	
	Skärmarm – X25 GeoLink-precisionssprutsystem, bas, WAAS (modell 41630)	1	
31	Inga delar krävs	–	Koppla sprutpumpskopplingen.

Tillvägagångssätt	Beskrivning	Antal	Användning
32	Batterifäste Skruv (5/16 x 1 ¾ tum) Bricka (5/16 tum) Batteri (540 A) Batterihållare Flänslåsmutter (5/16 tum) Generatorfäste Drivskiva (279 mm) Skruv (¼ x 2 ¼ tum) Låsbricka (¼ tum) Generator (60 A) Flänsskruv (8 x 25 mm) Flänsskruv (⅜ x 1 ½ tum) Kilrem	1 1 1 1 1 1 1 1 4 4 1 1 1 1	Montera sprutans elsystem.
33	Relä Tryckfästelement Säkring (15 A) Säkring (50 A)	1 1 1 1	Anslut kablagesatsen vid sätessockeln.
34	Datakablage (navigeringssystem) – GeoLink-precisionssprutsystemsats (modell 41630) Batterikablage (navigeringssystem) – GeoLink-precisionssprutsystemsats (modell 41630) Kabelband Snabbkopplingsklämma (rött handtag) Snabbkopplingsklämma (svart handtag)	1 1 8 1 1	Installera kablagen för navigeringskomponenterna.
35	Tryckfästelement	13	Montera huven och de vänstra och högra främre stänkskärmarna.
36	Inga delar krävs	–	Montera motorns åtkomstpanel och sätet.
37	Inga delar krävs	–	Programmera maskininställningarna.

1

Förbereda montering av satsen

Inga delar krävs

Förbereda spruttanken och sköljtanken (tillval)

1. Rengör grässprutan. Se Rengöra grässprutan i maskinens *bruksanvisning*.

   Viktigt: **Du måste tömma spruttanken helt innan du monterar finputsningssatsen för GeoLink-sprutsystemet.**

2. **Om maskinen är utrustad med tillvalet tanksköljningssats gör du på följande vis:**

   A. Pumpa vattnet från sköljtanken till spruttanken. Se Använda sköljsatsen i tanksköljningssatsens *monteringsanvisningar*.

   B. Töm ut vattnet ur spruttanken. Se Rengöra grässprutan i maskinens *bruksanvisning*.

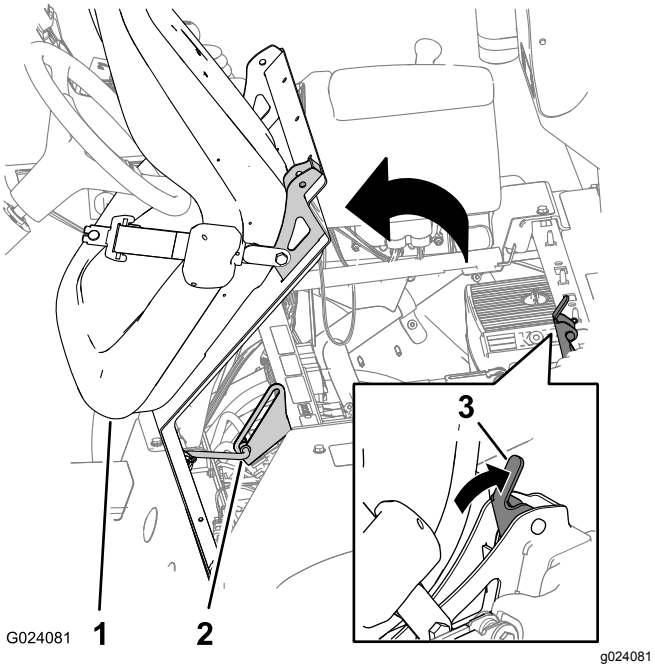
3. Dra ut vänster och höger sprutsektion till horisontalläget.

4. Parkera maskinen på ett plant underlag, koppla in parkeringsbromsen, stäng av motorn och ta ut nyckeln. Se *bruksanvisningen*.

   Viktigt: **Parkera maskinen på ett plant underlag innan du monterar GeoLink-satsen.**

Koppla loss batteriet

1. Vrid TÄNDNINGSNYCKELN till det AVSTÄNGDA läget och ta ut nyckeln. Mer information finns i *bruksanvisningen*.
2. Lossa sätet genom att trycka sätets spärrhandtag bakåt (Figur 3).



Figur 3

1. Säte
2. Stötta
3. Sätets spärrhandtag

3. Vrid sätet och sätesplattan framåt tills stöttans ände i fästet hamnar längst ned i fästets skåra (Figur 3).
4. Ta bort skruven och muttern som fäster batteriets minuskabelanslutning till batteriets minuspol.

⚠ VARNING

Elgnistor kan få batterigaserna att explodera, vilket kan leda till personskador.

Felaktig dragning av batterikabeln kan skada grässprutan och kablarna och orsaka gnistor.

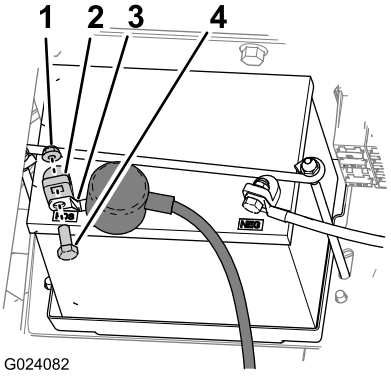
- **Lossa alltid batteriets minuskabel (svart) innan du lossar pluskabeln (röd).**
- **Anslut alltid pluskabeln (röd) innan du ansluter minuskabeln (svart).**

Batterianslutningar eller verktyg av metall kan kortslutas mot metalldelar på grässprutan och orsaka gnistor.

- **När batteriet installeras eller tas bort får batterianslutningarna inte komma i kontakt med några av grässprutans metalldelar.**
- **Låt inte metallverktyg kortsluta mellan batterianslutningarna och grässprutans metalldelar.**
- **Håll alltid batteriremmen på plats för att skydda och säkra batteriet.**

5. Dra tillbaka det isolerade höljet och ta bort skruven och muttern som fäster batteriets pluskabelanslutning till batteriets pluspol (Figur 4).

   Obs: Se till att batterikablarnas anslutningar inte rör vid batteripolerna.



Figur 4

1. Mutter
2. Batteripol
3. Anslutning (batteriets pluskabel)
4. Skruv

6. Låt motorn svalna helt.

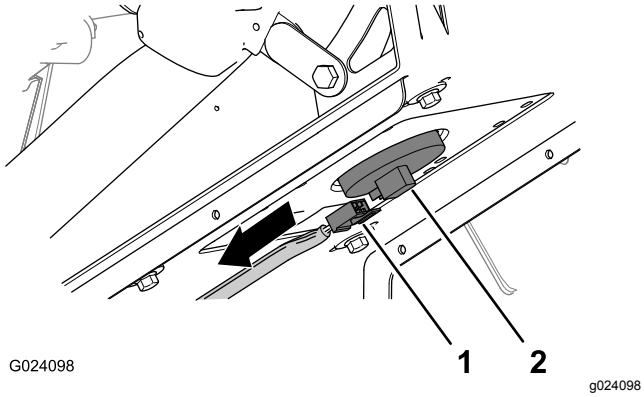
2

Ta bort sätet och motorns åtkomstpanel

Inga delar krävs

Ta bort sätet

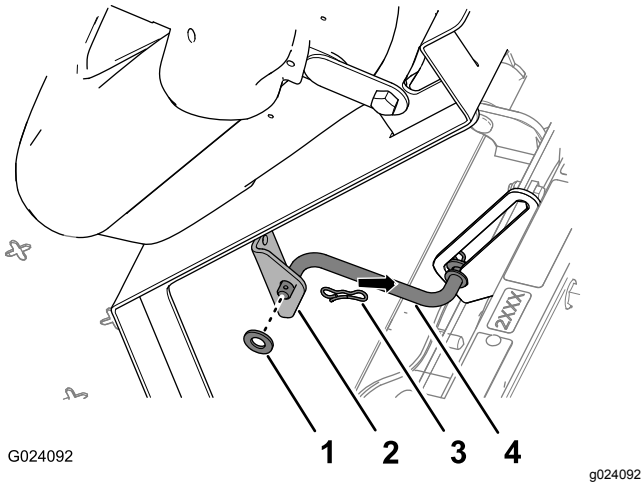
1. Ta bort maskinkablagets kontakt med två uttag som är ansluten till sätesbrytarkontakten (Figur 5).



Figur 5

1. Kontakt med två uttag (maskinkablage)
2. Sätesbrytarkontakt

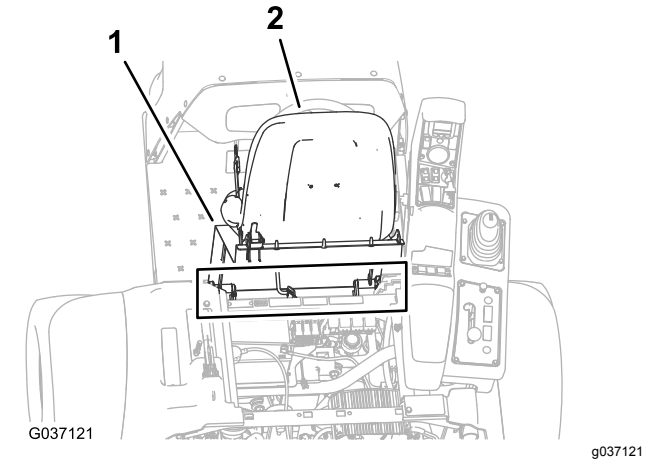
2. Ta bort hårnålssprinten som håller fast stöttan i fästet under sätesplattan (Figur 6).

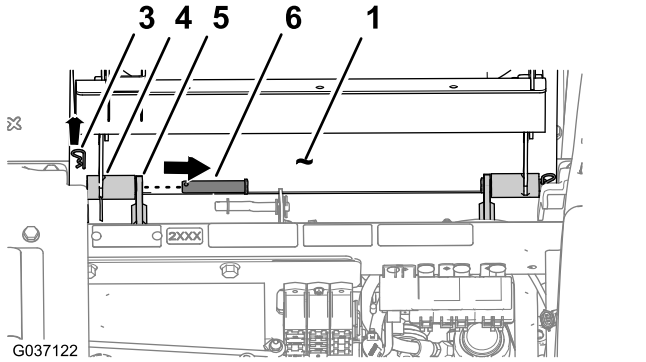


Figur 6

1. Bricka
2. Fäste (säte)
3. Hårnålssprint
4. Stötta

3. Ta bort de två (2) hårnålssprintarna som håller fast sätesplattans svängkoppling i chassits fästen (Figur 7).

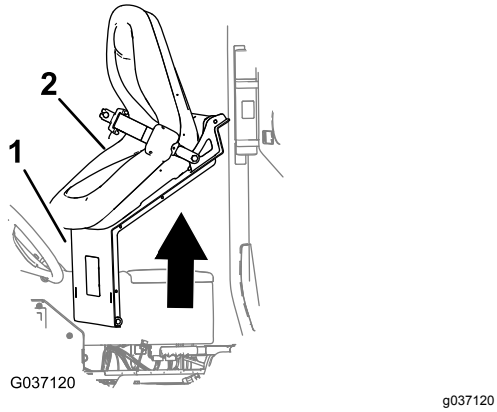




Figur 7

1. Sätesplatta
2. Säte
3. Hårnålssprint
4. Svängkoppling (sätets sittdel)
5. Chassifäste
6. Svängtapp

4. Ta bort de två (2) svängtapparna som håller fast sätet och sätesplattan på chassit (Figur 7).
5. Lyft upp sätet och sätesplattan ur maskinen (Figur 8).

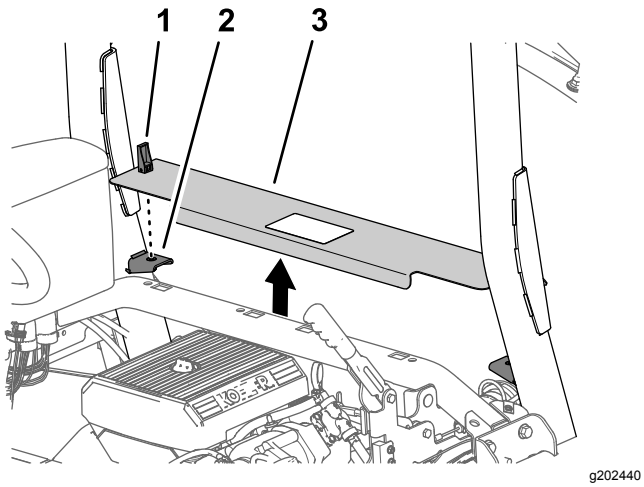


Figur 8

1. Sätesplatta
2. Säte

Ta bort motorns åtkomstpanel

1. Vrid upp handtagen på spärrhakarna på motorns åtkomstpanel (Figur 9).



Figur 9

1. Spärrhake
2. Panelstödfästen
3. Motorns åtkomstpanel

2. Lyft upp motorns åtkomstpanel och ta bort den från maskinen (Figur 9).

3

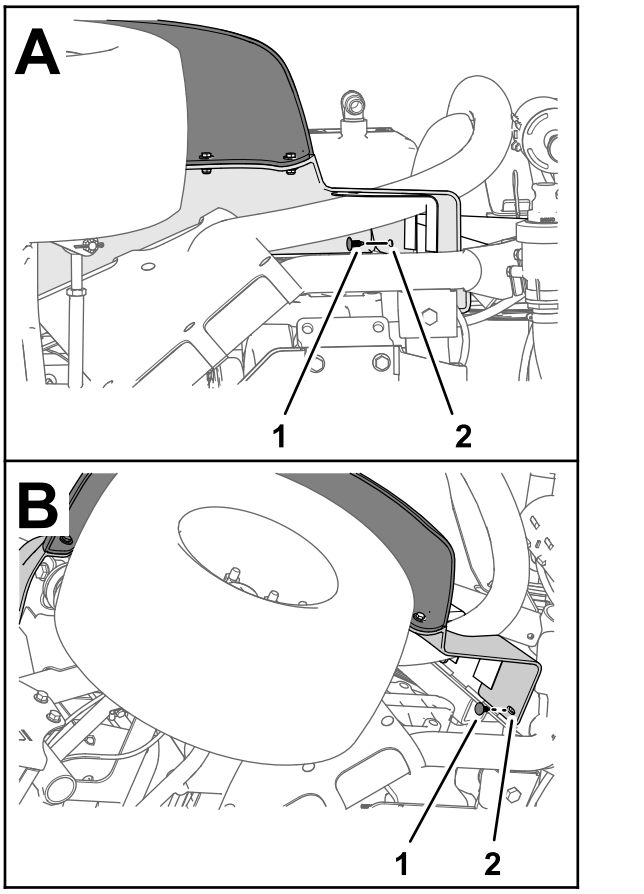
Ta bort vänster och höger främre stänkskärmar och huven

Inga delar krävs

Ta bort vänster och höger främre stänkskärmar

1. Ta bort de två tryckfästelement som fäster den vänstra främre stänkskärmen vid den nedre vältskyddskanalen (Figur 10).

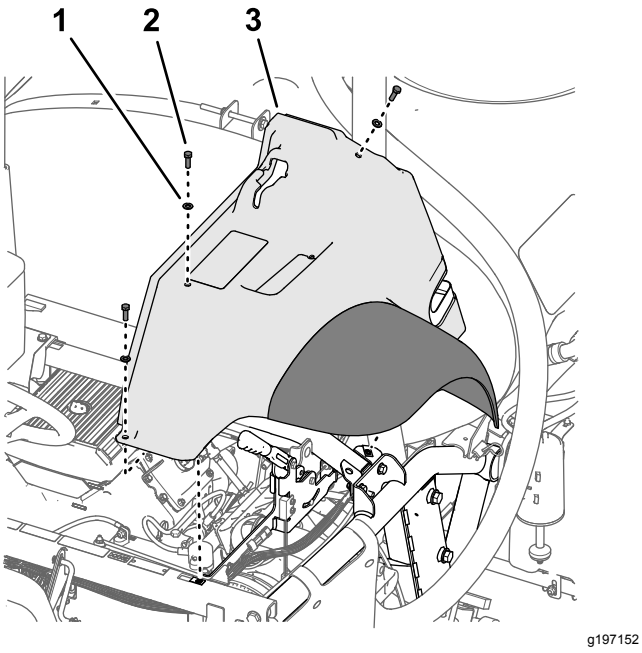
   Obs: Kassera tryckfästelementen som du tog bort.



Figur 10

1. Tryckfästelement
2. Vänster främre stänkskärm

2. Ta bort de tre skruvar (5/16 × 1 tum) och tre brickor (5/16 tum) som fäster stänkskärmen mot maskinramen (Figur 11).



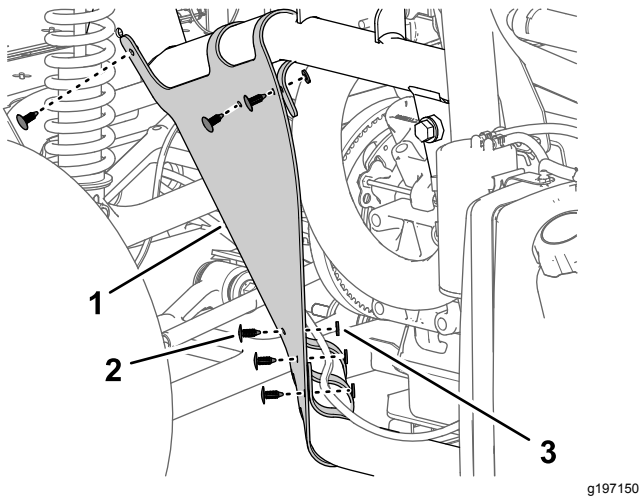
Figur 11

1. Bricka (5/16 tum)
2. Skruv (5/16 x 1 tum)
3. Vänster främre stänkskärm

3. Ta bort stänkskärmen från maskinen.

   Obs: Kassera tryckfästelementen som du tog bort. Spara stänkskärmen, skruvarna och brickorna för montering i Montera vänster och höger främre stänkskärmar (sida 92).

4. Ta bort de sex tryckfästelement och fem brickor (9/16 × 1/2 tum) som fäster den inre stänkskärmens hölje mot maskinramen (Figur 12).

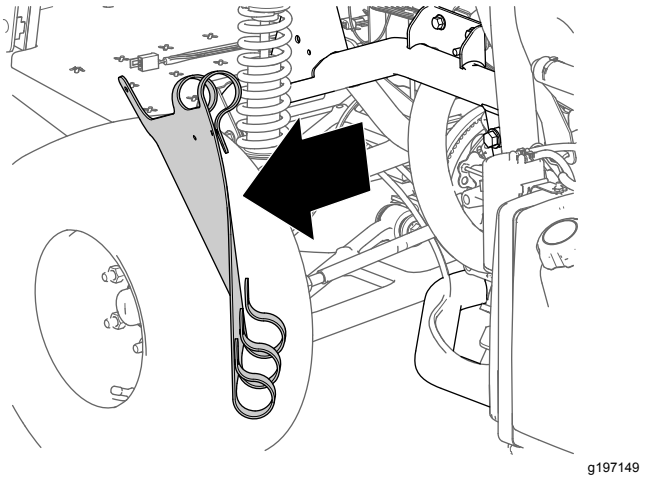


Figur 12

1. Den inre stänkskärmens hölje
2. Tryckfästelement
3. Bricka (9/16 x ½ tum)

5. Ta bort den inre stänkskärmens hölje från maskinen (Figur 13).

   Obs: Kassera tryckfästelementen som du tog bort.

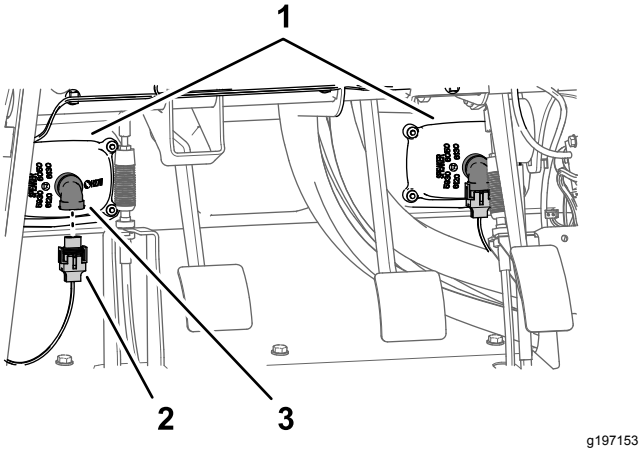


Figur 13

6. Upprepa steg 1–5 för stänkskärmen och den inre stänkskärmens hölje på maskinens andra sida.

Ta bort huven

1. Koppla loss de två elkontakterna (två uttag) på maskinkablaget från kontakten med två stift på vänster och höger strålkastare (Figur 14).

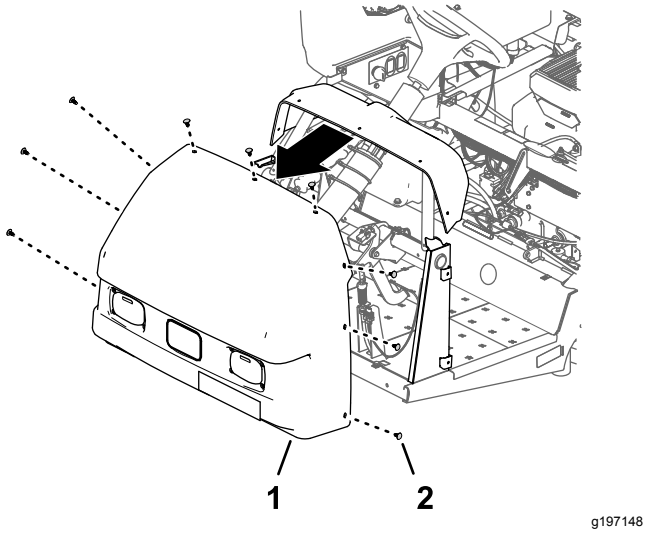


Figur 14

1. Strålkastare
2. Kontakt med två uttag (maskinkablage)
3. Kontakt med två stift (strålkastare)

2. Ta bort de nio tryckfästelementen som fäster huven på instrumentbrädan och maskinramen (Figur 15).

   Obs: Spara tryckfästelementen för montering i Montera motorhuven (sida 91).



Figur 15

1. Huv
2. Tryckfästelement

3. Avlägsna huven från maskinen (Figur 15).

   Obs: Kassera tryckfästelementen som du tog bort.

4

Koppla loss skummarkörs-satsen (tillval)

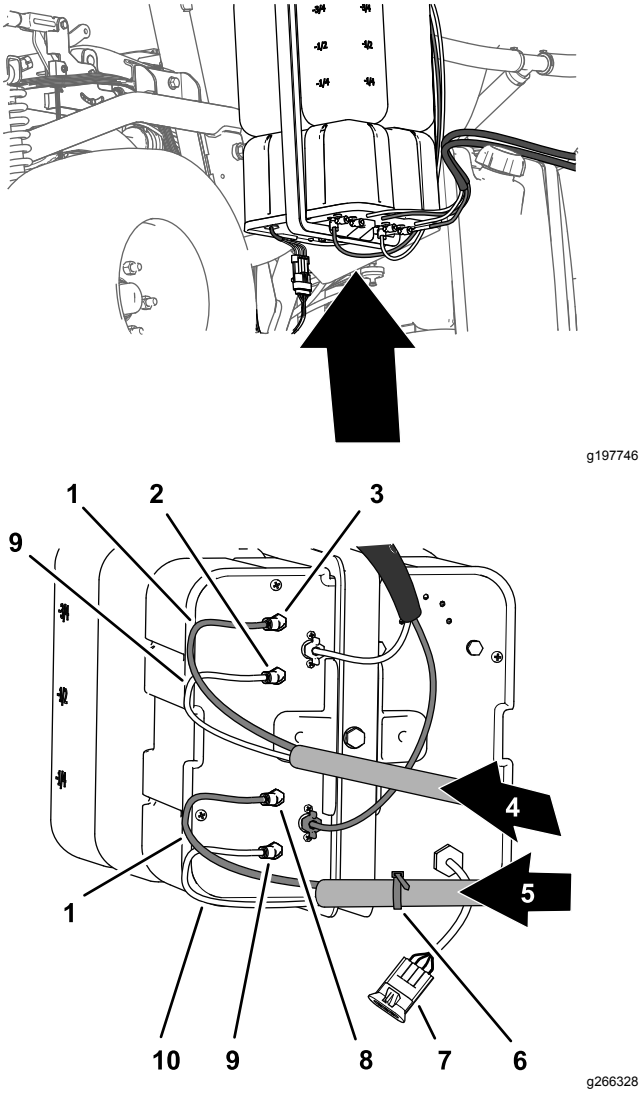
Delar som behövs till detta steg:

2	Rörsystem – Toro-artikelnr 114-9553
8	Kabelband

Ta bort vätske- och luftrören från kompressorn

Skummarkörsatser från 2017 och senare

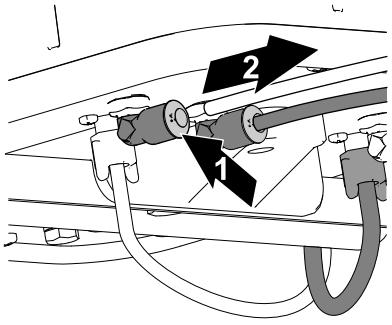
1. Vid anslutningspanelen på skummarkörssatsens kompressor fäster du ett kabelband runt de genomskinliga och blå rören för höger sprutsektion (Figur 16).



Figur 16

1. Blå slangar
2. Luftförskruvning (vänster sprutsektion)
3. Vätskeförskruvning (vänster sprutsektion)
4. Skumrör (vänster sprutsektion)
5. Skumrör (höger sprutsektion)
6. Kabelband
7. Elkontakt
8. Vätskeförskruvning (höger sprutsektion)
9. Genomskinliga slangar
10. Luftförskruvning (höger sprutsektion)

2. Tryck in låskragen (Figur 17).



g197769

Figur 17

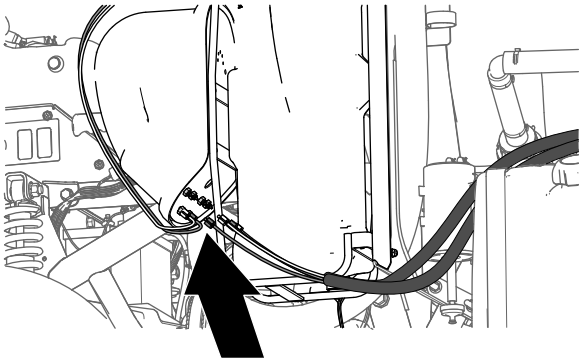
1. Tryck in låskragen
2. Dra ut röret

3. Dra ut röret från förskruvningen (Figur 17).
4. Upprepa steg 2 och 3 för de andra tre rören för sprutsektionerna.

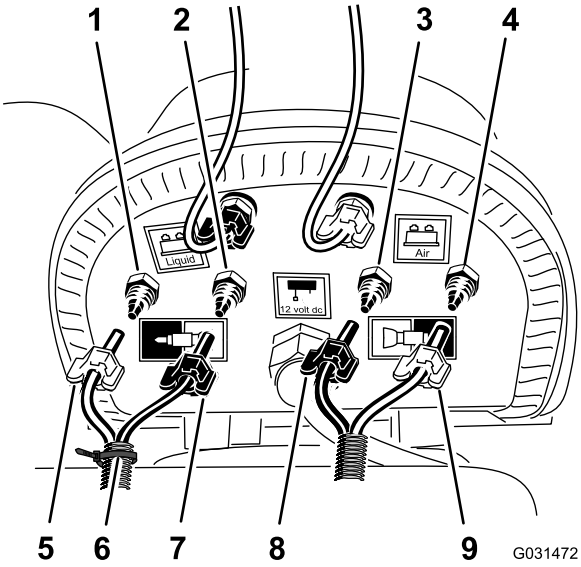
Ta bort vätske- och luftrören från kompressorn

Skummarkörsatser från 2016 och tidigare

1. Vid anslutningspanelen på skummarkörssatsens kompressor fäster du ett kabelband runt de genomskinliga och blå rören för höger sprutsektion (Figur 18).



g197745



g031472

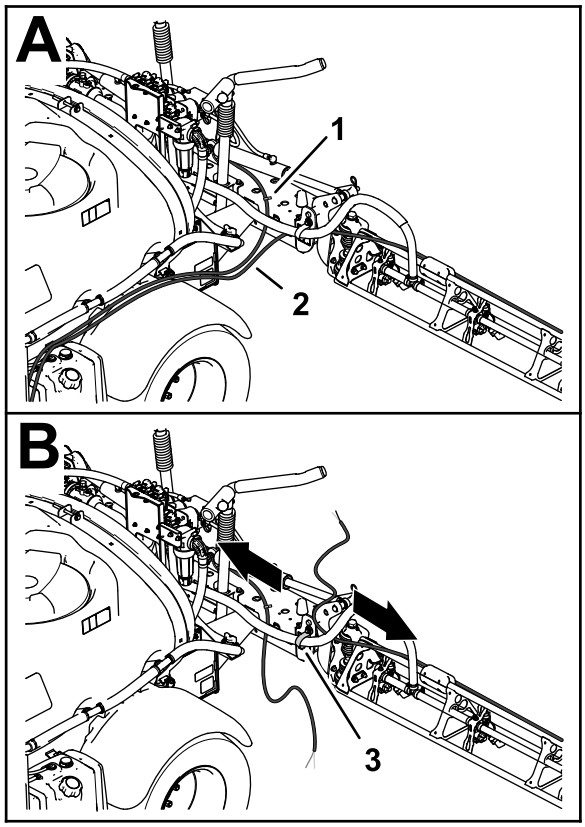
Figur 18

1. Luftkompressionsförskruvning (höger sprutsektion)
2. Vätskekompressionsförskruvning (höger sprutsektion)
3. Vätskekompressionsförskruvning (vänster sprutsektion)
4. Luftkompressionsförskruvning (vänster sprutsektion)
5. Kompressionsmutter – luft (höger sprutsektion – blått rör)
6. Kabelband
7. Kompressionsmutter – vatten (höger sprutsektion – genomskinligt rör)
8. Kompressionsmutter (vänster sprutsektion – blått rör)
9. Kompressionsmutter (vänster sprutsektion – genomskinligt rör)

2. Lossa kompressionsmuttrarna på de två blå och två genomskinliga rören till munstyckena på vänster och höger sprutsektion (Figur 18).
3. Ta bort de fyra rören från kompressionskopplingarna för sprutsektionerna (Figur 18).

Ta bort vätske- och luftrören för sprutsektionerna

1. Vid den yttre sprutsektionen markerar du de vänstra vätske- och luftrören för den vänstra sprutsektionen och de högra vätske- och luftrören för den högra sprutsektionen med en tejpbit.
2. Flytta rören för skummunstyckena vid vänster och höger sprutsektion bakåt och genom R-klämman nära vridpunkten för sprutsektionen (Figur 19).



g197783

Figur 19

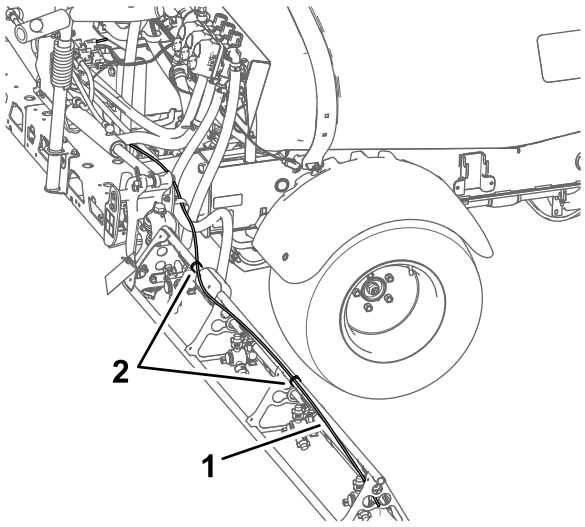
1. Rör – skummarkörsmunstycke (vänster sprutsektion)
2. Rör – skummarkörsmunstycke (höger sprutsektion)
3. R-klämma

3. Om maskinen har **förlängningssatsen för mittramp** monterad fäster du den fria änden av vätske- och luftrören löst på den yttre sprutsektionen, och hoppar över procedurerna Förbered de nya rören för skummarkörmunstyckena (sida 15) och Montera det nya rörsystemet (sida 16).

Förbered de nya rören för skummarkörmunstyckena

Maskiner utan tillvalet förlängningssats för mittrampen

1. Ta bort kabelbanden som fäster skummarkörssatsens vätske- och luftrör på den yttre sprutsektionen (Figur 20).

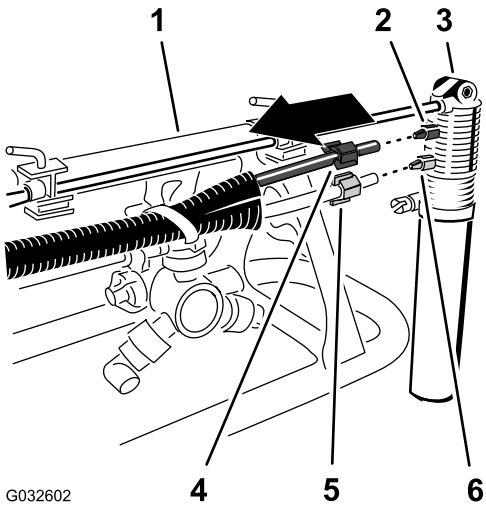


g197816

Figur 20

1. Vätske- och luftrör (höger sprutsektion visas)
2. Kabelband

2. Lossa kompressionsmuttern som fäster det blå röret (vatten) vid skummarkörsmunstyckets blå kompressionskoppling (Figur 21).



G032602

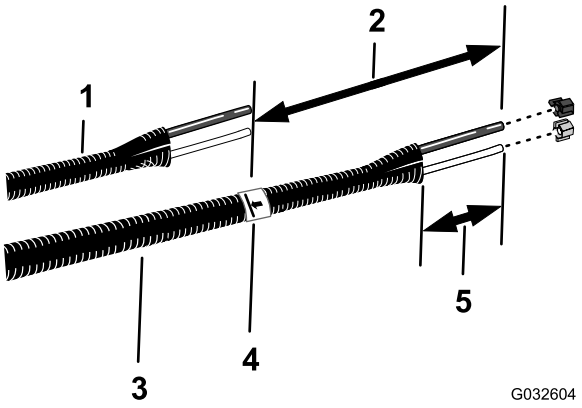
g032602

Figur 21

1. Yttre sprutsektion
2. Kompressionskoppling (blå)
3. Skummarkörsmunstycke
4. Kompressionsmutter (blå – blått vattenrör)
5. Kompressionsmutter (vit – genomskinligt luftrör)
6. Kompressionskoppling (vit)

3. Lossa kompressionsmuttern som fäster det genomskinliga röret (luft) vid skummarkörsmunstyckets vita kompressionskoppling (Figur 21).
4. Ta bort vätske- och luftrören från maskinen.
5. Ta bort kompressionsmuttrarna vid rörändarna (Figur 21).

   Obs: Spara kompressionsmuttrarna för montering i steg 1 i Montera det nya rörsystemet (sida 16).
6. Rikta in de gamla vätske- och luftrören (Figur 22) mot det nya rörsystemet (Toro-artikelnr 114-9553).



Figur 22

1. Gamla vätske- och luftrör
2. 26 cm
3. Nytt rörsystem (Toro-artikelnr 114-9553)
4. Tejpa och markera
5. 77 till 102 mm

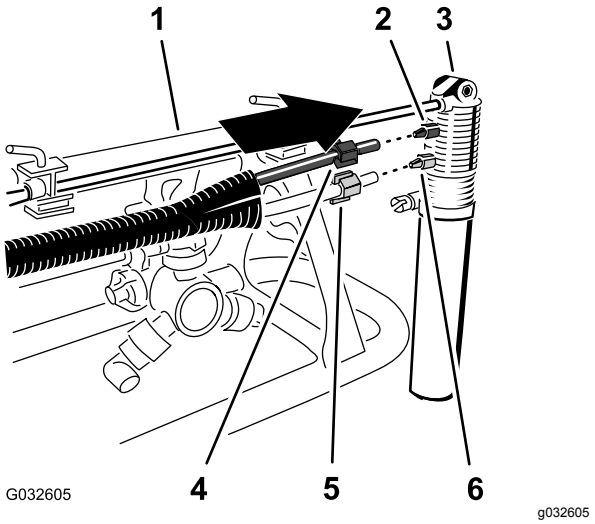
7. Markera längden på de gamla vätske- och luftrören med en tejpbit på det nya rörsystemet.
8. På det nya rörsystemet lägger du till 26 cm längd från märket som du gjorde i steg 7, markerar rörsystemet och kapar rören vid den andra (längre) markeringen (Figur 22).
9. Om de gamla vätske- och luftrören är markerade med ett kabelband markerar du även det nya rörsystemet med ett kabelband. I annat fall går du vidare till steg 10.

   Obs: Du behöver inte de gamla vätske- och luftrören längre.
10. Ta bort 77 till 102 mm av hylsan från varje ände av rörsystemet (Figur 22).
11. Upprepa steg 1 till och med 10 för vätske- och luftrören på andra sidan maskinen.

Montera det nya rörsystemet

Maskiner utan tillvalet förlängningssats för mittrampen

1. Trä den blå kompressionsmuttern över ändarna på det blåa röret och den vita kompressionsmuttern över det genomskinliga röret (Figur 23).

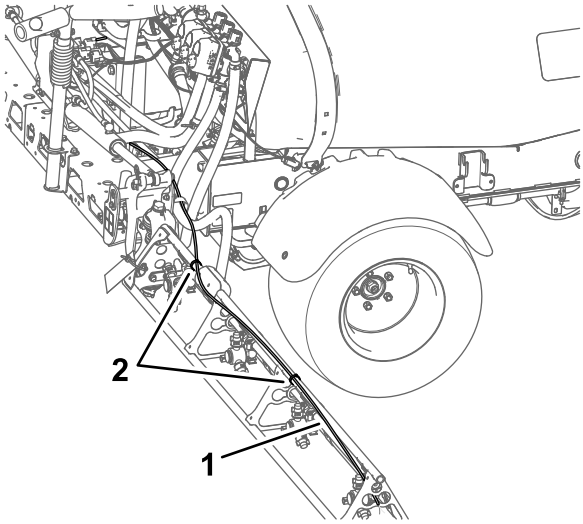


Figur 23

1. Yttre sprutsektion
2. Kompressionskoppling (blå)
3. Skummarkörsmunstycke
4. Kompressionsmutter (blå – blått vattenrör)
5. Kompressionsmutter (vit – genomskinligt luftrör)
6. Kompressionskoppling (vit)

2. Rikta in det genomskinliga rörets ände med den vita kompressionsmuttern mot skummarkörsmunstyckets vita koppling och dra åt kompressionsmuttern för hand (Figur 23).
3. Rikta in det blå rörets ände med den blå kompressionsmuttern mot skummarkörsmunstyckets blå koppling och dra åt kompressionsmuttern för hand (Figur 23).
4. Dra rörsystemet längs baksidan av den övre stödstången på den yttre sprutsektionen enligt Figur 24.

   Viktigt: **Om rörsystemet monteras på fel sida av den övre stödstången kan rören komma i kläm mellan hållaren och den yttre sprutsektionen när sprutramperna är i transportläge.**

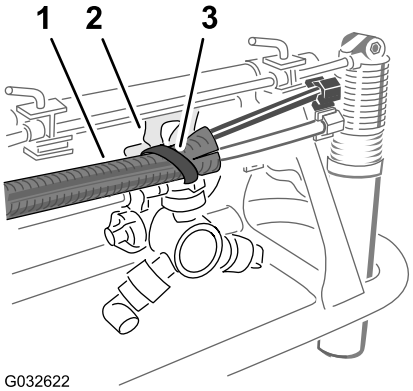


g197816

Figur 24

1. Rörsystem (höger sprutsektion visas)
2. Kabelband

5. Fäst rörsystemet mot hålet i munstycksstödet med ett kabelband enligt Figur 25.



g032622

Figur 25

1. Rörsystem
2. Munstycksstöd
3. Kabelband

6. Fäst rörsystemet mot den yttre sprutsektionen med kabelband enligt Figur 24.
7. Fäst den fria änden av rörsystemet löst på den yttre sprutsektionen.
8. Upprepa steg 1 till och med 6 för rörsystemet på andra sidan av maskinen.

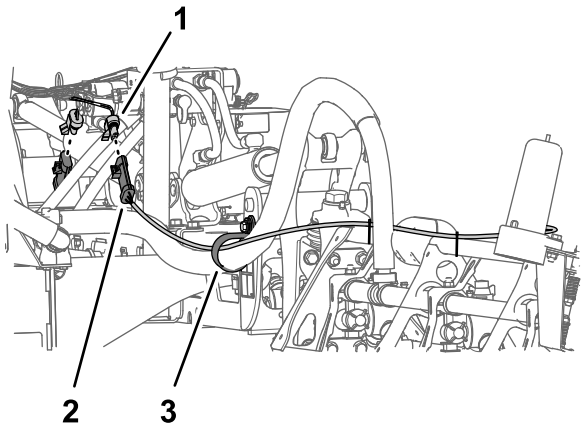
5

Koppla loss utjämningssatsen för Ultra Sonic Boom (tillval)

Inga delar krävs

Tillvägagångssätt

1. Koppla loss kontakten med tre stift på kablaget för utjämningssatsen för Ultra Sonic Boom från kontakten med tre uttag på maskinkablaget (Figur 26).



g198450

Figur 26

1. Kontakt med tre uttag (maskinkablage)
2. Kontakt med tre stift (kablage – utjämningssats för Ultra Sonic Boom)
3. Stödklämma

2. Upprepa steg 1 för kontakten med tre stift på kablaget för utjämningssatsen för Ultra Sonic Boom på maskinens andra sida.

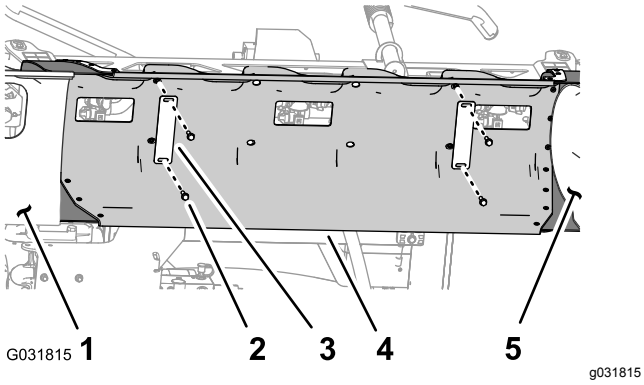
6

Ta bort centersektionskåpan (elva munstycken) på den täckta sprutrampssatsen (tillval)

Inga delar krävs

Tillvägagångssätt

1. Stötta upp centersektionskåpan (elva munstycken) samtidigt som du tar bort de fyra flänsskruvar (5/16 x 1 1/4 tum) och två kåpremmar som fäster kåpan på kåpstödfästet (Figur 27).

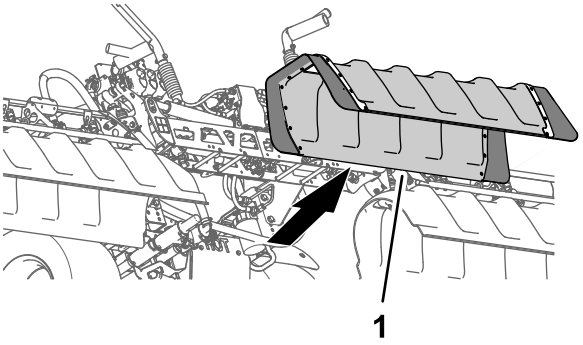


Figur 27

1. Sprutrampssektionens kåpa (vänster)
2. Flänsskruv (5/16 x 1 1/4 tum)
3. Kåprem
4. Centersektionskåpa
5. Sprutrampssektionens kåpa (höger)

2. Ta bort centersektionskåpan från maskinen (Figur 28).

   Obs: Spara kåpan för montering, och kåpremmarna och flänsskruvarna för montering i steg 1 och 2 i Montera centersektionskåpan (sida 70).



Figur 28

1. Centersektionskåpa

7

Koppla loss tryckgivarröret för instrumentbrädans mätare

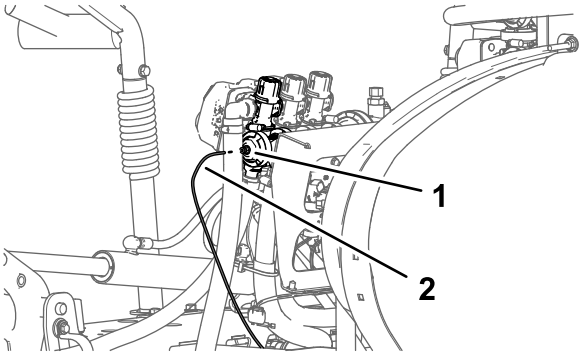
Inga delar krävs

Koppla loss tryckgivarröret för instrumentbrädans mätare

Maskiner utan handhållen stav (tillval) eller elektrisk slangvinda (tillval)

Obs: Om maskinen är utrustad med en sprutpistolsats (tillval). Se Koppla loss tryckgivarröret och tillförselslangen (sida 19).

1. Tryck in rörkopplingens krage i ändlocket på höger sprutrampssektionsventil (Figur 29).



Figur 29

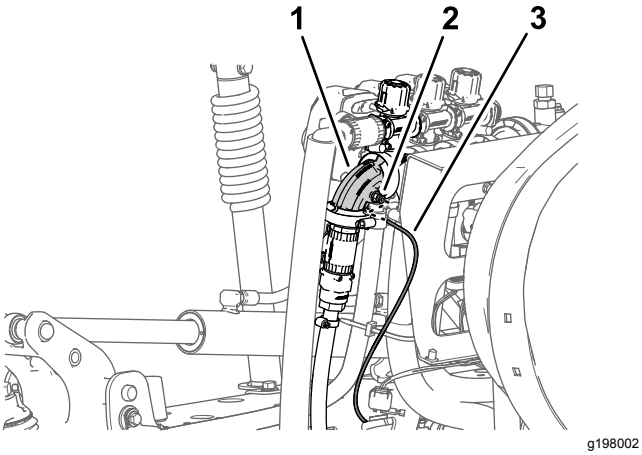
1. Rörkoppling (ändlock på höger sprutrampssektionsventil)
2. Tryckgivarrör

2. Dra ut tryckgivarröret för instrumentbrädans mätare ur rörkopplingen (Figur 29).

Koppla loss tryckgivarröret och tillförselslangen

Maskiner med handhållen stav (tillval) eller elektrisk slangvinda (tillval)

1. Tryck in rörkopplingens krage i 90-gradersknärröret på höger sprutsektionsventil (Figur 30).



Figur 30

1. 90-gradersknärör (höger sprutrampssektionsventil)
2. Rörkoppling
3. Tryckgivarrör (instrumentbrädans tryckmätare)

2. Dra ut tryckgivarröret för instrumentbrädans mätare ur rörkopplingen (Figur 30).

   Obs: Ta inte bort 90-gradersknäröret för avstängningsventilen till slangvindans tillförselslang från flänsen på den högra sprutrampssektionsventilen.

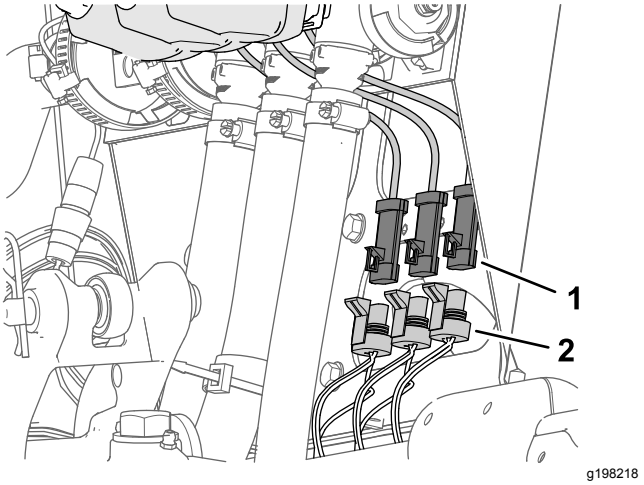
8

Koppla loss sprutventilens kontakter

Inga delar krävs

Tillvägagångssätt

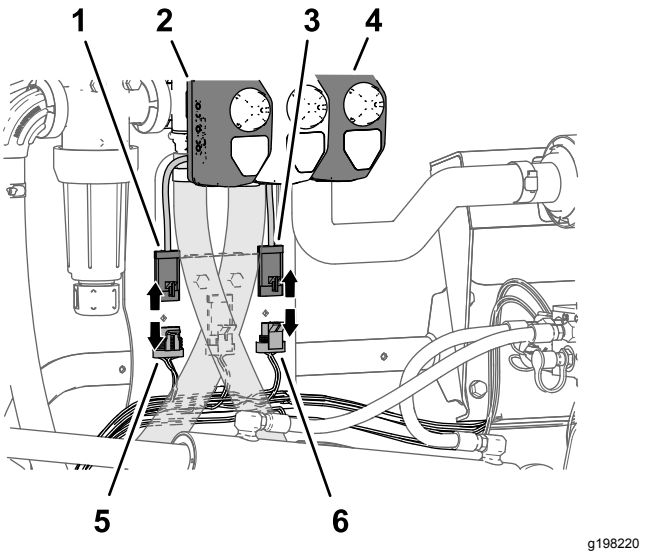
1. Koppla loss kontakten med tre uttag märkt LEFT SPRAY VALVE (vänster sprutventil), CENTER SPRAY VALVE (centersprutventil) och RIGHT SPRAY VALVE (höger sprutventil) på maskinkablaget från sprutventilens manövreringsorgans kontakt med tre stift (Figur 31).



Figur 31

1. Kontakt med tre stift (sprutventilens manövreringsorgan)
2. Kontakt med tre uttag – maskinablaget (VÄNSTER SPRUTVENTIL, CENTERSPRUTVENTILoch HÖGER SPRUTVENTIL)

2. Koppla loss kontakten med fyra uttag på maskinens kablage märkt RATE VALVE (reglerventil) från kontakten med fyra stift på regleringsventilens manövreringsorgan (Figur 32).



Figur 32

1. Kontakt med fyra stift (reglerventilens manövreringsorgan)
2. Manövreringsorgan (reglerventil)
3. Kontakt med tre stift (huvudsprutventilens manövreringsorgan)
4. Manövreringsorgan (huvudsprutventil)
5. Kontakt med fyra uttag – maskinkablage (REGLERVENTIL)
6. Kontakt med tre uttag – maskinkablage (HUVUDSPRUTSVENTIL)

3. Koppla loss kontakten med tre uttag på maskinens kablage märkt MASTER SPRAY VALVE

(huvudsprutventil) från huvudsprutventilens manövreringsorgans kontakt med tre stift (Figur 32).

9

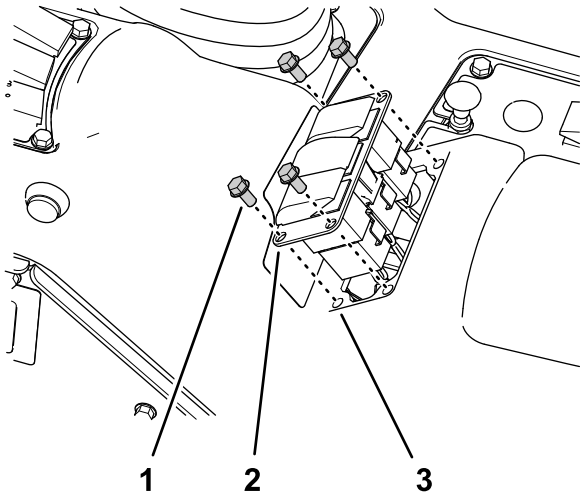
Ta bort flödeshastighets-omkopplaren

Delar som behövs till detta steg:

1	Kabelband
1	Omkopplarplugg

Tillvägagångssätt

1. Ta bort de fyra flänsskruvar (1/4 × 1/2 tum) som fäster treomkopplarpanelen till styrkonsolen (Figur 33).

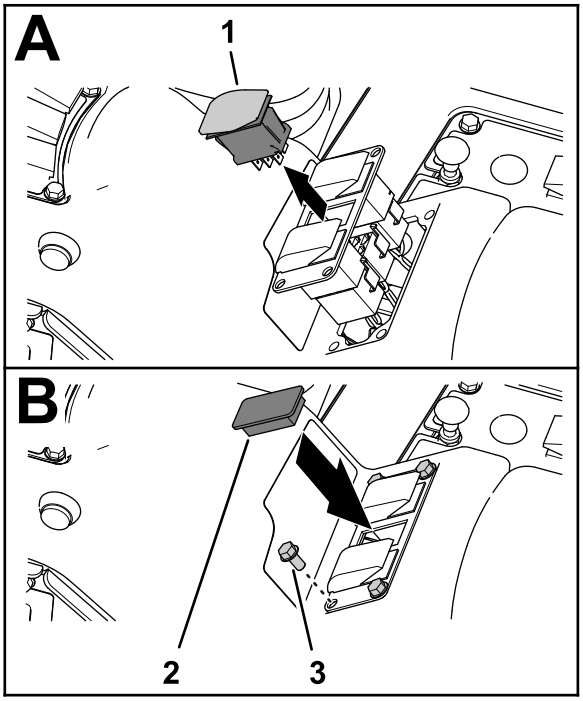


g198659

Figur 33

1. Flänsskruv (1/4 × 1/2 tum)
2. Treomkopplarpanel
3. Öppning (styrkonsol)

2. Kläm ihop låsflikarna på flödeshastighets-omkopplaren och tryck ut omkopplaren ur treomkopplarpanelen (Figur 34).



g198658

Figur 34

1. Flödeshastighetsomkopplare
2. Omkopplarplugg
3. Flänsskruv (1/4 × 1/2 tum)

3. Koppla loss kontakten med åtta uttag på maskinens främre kablage (märkt **Rate Switch** (hastighetsomkopplare)) från kontakten med åtta stift på omkopplaren (Figur 33).

   Obs: Du behöver inte flödesomkopplaren som du tog bort från maskinen längre.

4. Dra hastighetsomkopplardelen av det främre kablaget genom öppningen i treomkopplarpanelen och fäst kablagedelen mot det intilliggande kablaget med ett kabelband.
5. Montera treomkopplarpanelen till styrkonsolen (Figur 34) med de fyra flänsskruvarna (1/4 × 1/2 tum) som du tog bort i steg 1.
6. Rikta in omkopplarpluggen mot öppningen i treomkopplarpanelen som du tog bort hastighetsomkopplaren från (Figur 33).
7. För in omkopplarpluggen i treomkopplarpanelen tills den snäpper fast ordentligt (Figur 33).

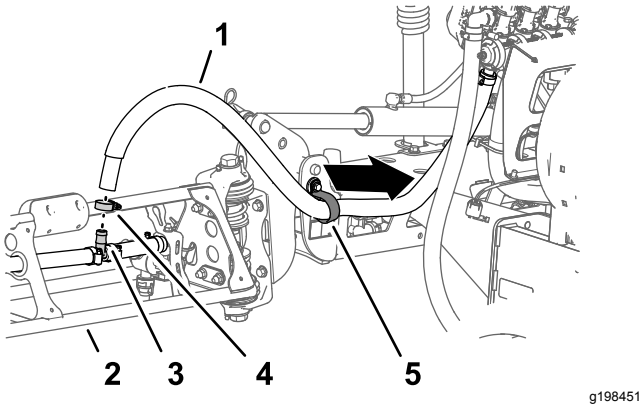
10

Ta bort sprutsektionerna

Inga delar krävs

Ta bort sprutsektionsslangarna

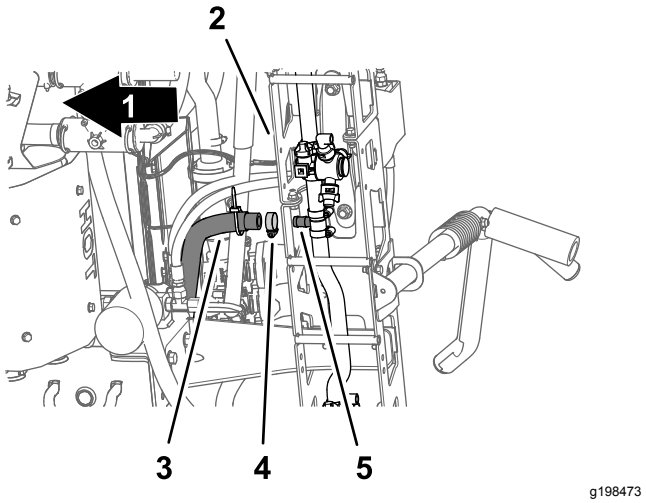
1. Ta bort slangklämman som fäster sprutsektionsslangen till T-kopplingen med hullingar vid den yttre sprutsektionen (Figur 35).



Figur 35

1. Sprutsektionsslang (yttre sprutsektion)
2. Yttre sprutsektion
3. T-koppling med hulling
4. Slangklämma
5. R-klämma

2. Ta bort slangen från T-kopplingen (Figur 35).
3. Ta bort den fria änden av slangen från R-klämman (Figur 35).
4. Upprepa steg 1–3 för tillförselslangen i den andra yttre sprutsektionen.
5. Under centersprutsektionen tar du bort slangklämman som fäster sprutsektionens tillförselslang vid T-kopplingen med hulling (Figur 36).

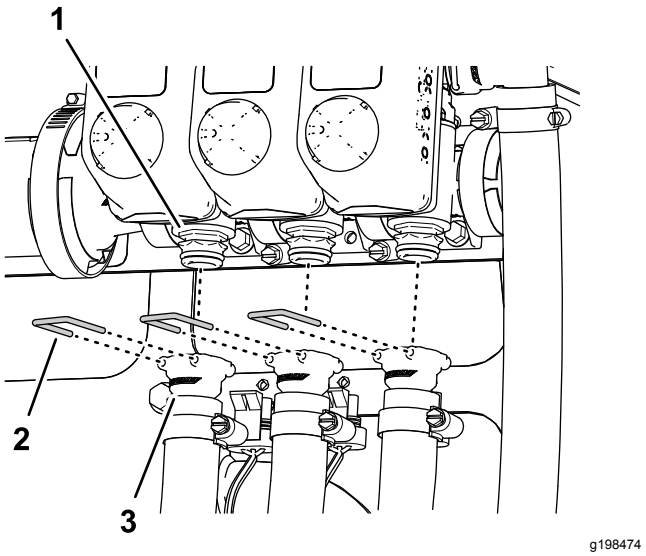


Figur 36

1. Maskinens framsida
2. Centersprutsektion
3. Tillförselslang (centersprutsektion)
4. Slangklämma
5. T-koppling med hulling

6. Ta bort hållarna som fäster snabbkopplingarna på tillförselslangarna till vänster, mitten och höger från sprutsektionsventilernas snabbkopplingar (Figur 37).

   Obs: Spara hållarna för montering i Montera slangarna på munstycksventilerna 7 till 10 (sida 59).



Figur 37

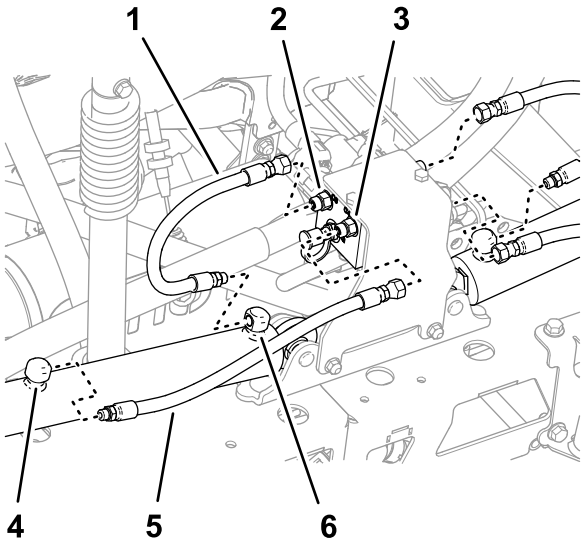
1. Snabbkoppling (sprutsektionsventil)
2. Hållare
3. Snabbkoppling (uttag – tillförselslang)

7. Ta bort de vänstra, mellersta och högra sektionstillförselslangarna från snabbkopplingen på sprutsektionsventilerna och ta bort slangarna från maskinen (Figur 37).

Obs: Slangarna för de vänstra, mellersta och högra sektionstillförselslangarna behövs inte längre.

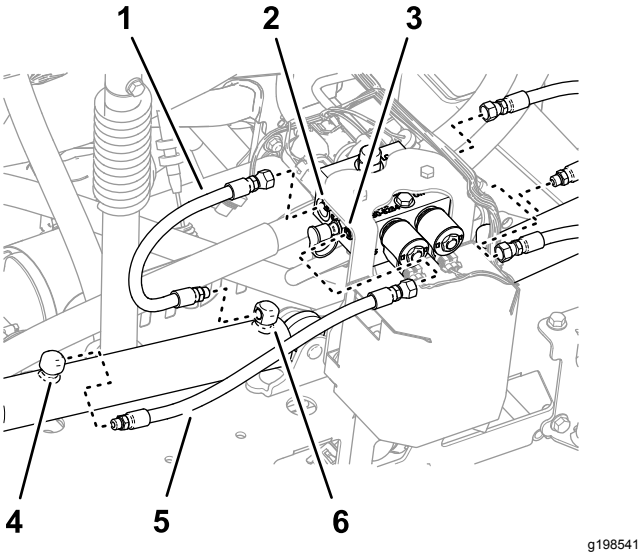
Ta bort utskjutnings- och indragningsslangarna för lyftcylindern

1. Ta bort slangarna från utskjutningsportarna på de vänstra och högra lyftcylindrarna (Figur 39).



Figur 38

1. Slang (utskjutningsläge)	4. Indragningsport (lyftcylinder)
2. Port C3 (lyftcylinderns grenrör)	5. Slang (indragningsläge)
3. Port C4 (lyftcylinderns grenrör)	6. Utskjutningsport (lyftcylinder)



Figur 39

Maskin med utjämningssats för Ultra Sonic Boom (tillval)

1. Slang (utskjutningsläge)	4. Indragningsport (lyftcylinder)
2. Port C3 (lyftcylinderns grenrör)	5. Slang (indragningsläge)
3. Port C4 (lyftcylinderns grenrör)	6. Utskjutningsport (lyftcylinder)

2. Ta bort slangarna från portarna på C2 och C4 på lyftcylinderns grenrör (Figur 39).
3. Ta bort slangarna från indragningsportarna på vänster och höger lyftcylindrar (Figur 39).
4. Ta bort slangarna från portarna på C1 och C3 på lyftcylinderns grenrör (Figur 39).

   Obs: Slangarna behövs inte längre.

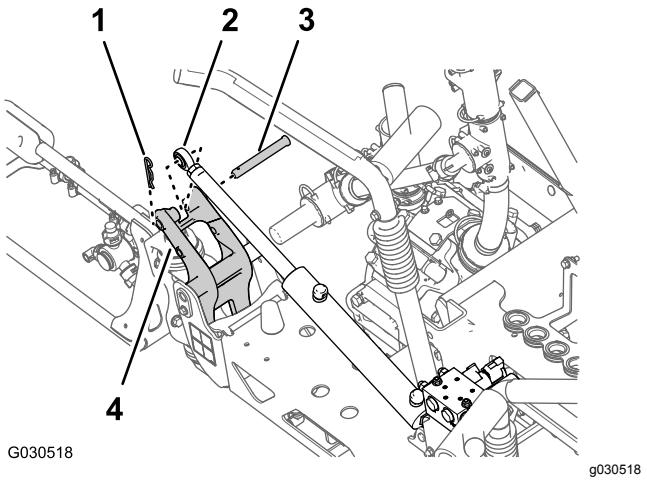
Ta bort lyftcylindrarna

Lyftutrustningens kapacitet: 91 kg

Obs: Om inget annat anges ska du alltid spara fästelement som du tar bort. De ska användas för att montera förlängningen till centersprutrampen.

1. Använd lyftutrustning med angiven kapacitet för att stödja den yttre sprutsektionen.
2. Ta bort hårnålssprinten och sprintbulten som fäster stångänden av lyftcylindern på tappfästet (Figur 40).

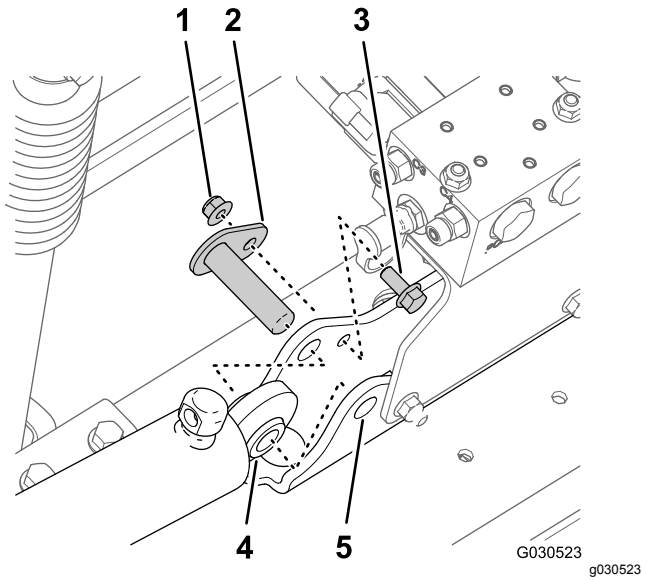
   Obs: Spara sprintbulten och hårnålssprinten för montering i Montera lyftcylindrarna (sida 51).



Figur 40

1. Hårnålssprint
2. Stångbeslag (lyftcylinder)
3. Sprintbult
4. Tappfäste

3. Ta bort flänslåsmuttern (5/16 tum) och flänsskruven (5/16 x 3/4 tum) som fäster svängtappen på cylinderfästet (Figur 41).



Figur 41

1. Flänslåsmutter (5/16 tum)
2. Svängtapp
3. Flänsskruv (5/16 x 3/4 tum)
4. Lyftcylinder
5. Cylinderfäste

4. Ta bort svängtappen och lyftcylindern från maskinen (Figur 41).
5. Utför stegen i Ta bort de yttre sprutsektionerna (sida 23).

Ta bort de yttre sprutsektionerna

Lyftutrustningens kapacitet: 91 kg

Obs: Om maskinen är utrustad med tillvalet täckt rampsats lämnar du kåporna monterade på de yttre sprutsektionerna.

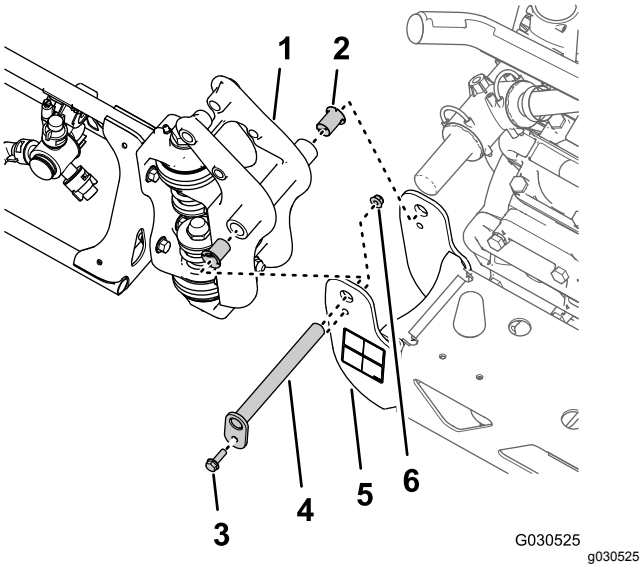
⚠ VARNING

Om tunga maskiner och redskap lyfts på fel sätt kan det leda till allvarliga personskador eller till och med dödsfall.

När du lyfter tunga maskiner och redskap ska du använda lyftutrustning, såsom kedjor och remmar, som är klassad för utrustningens vikt.

Obs: Om inget annat anges ska du alltid spara fästelement som du tar bort. De ska användas för att montera förlängningen till centersprutrampen.

1. Ta bort flänsskruven (5/16 x 1 tum) och flänslåsmuttern (5/16 tum) som fäster svängtappen på tappfästet (Figur 42).



Figur 42

1. Svängkoppling (yttre sprutsektion)
2. Nylonflänsbussning
3. Flänsskruv (5/16 x 1 tum)
4. Svängtapp
5. Tappfäste (centersprutsektion)
6. Flänslåsmutter (5/16 tum)

2. Ta bort svängtappen från tappfästet för centersprutsektionen och svängkopplingen för den yttre sprutsektionen (Figur 42).

   Obs: Spara flänsskruven, flänsmuttern och svängtappen för montering i Ta bort de yttre sprutsektionerna (sida 23).
3. Separera den yttre sprutsektionen från centersprutsektionen och ta bort den yttre sektionen från maskinen (Figur 42).

4. Ta bort de två nylonflänsbussningarna från svängkopplingen för den yttre sprutsektionen (Figur 42).

   Obs: Kasta bussningarna.

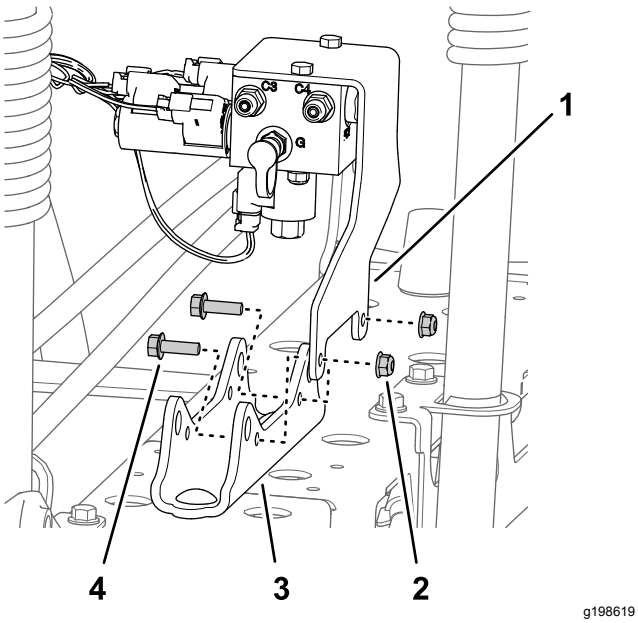
5. Upprepa steg 1–3 i Ta bort lyftcylindrarna (sida 22) för den yttre sprutsektionen på maskinens andra sida.

6. Upprepa steg 1–4 i det här avsnittet för den yttre sprutsektionen på maskinens andra sida.

Ta bort sektionslyftgrenröret från centersprutsektionen

1. Ta bort sektionslyftgrenröret från cylinderfästet på följande sätt:

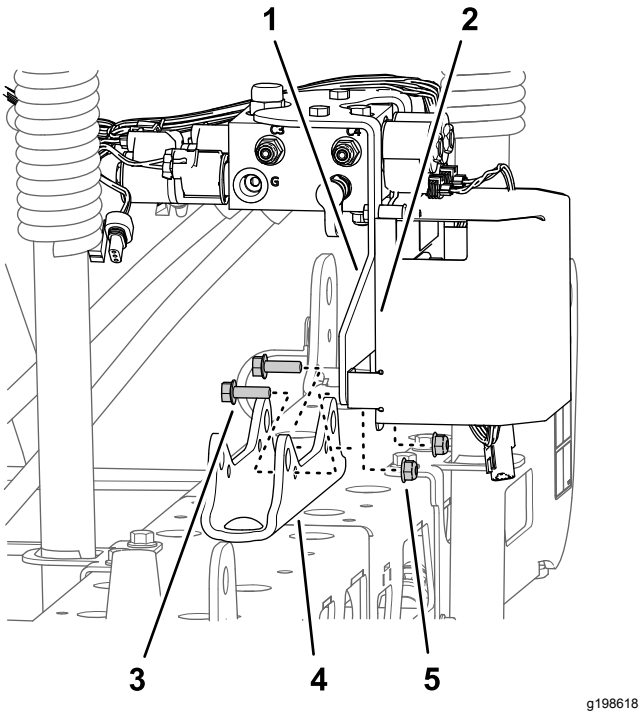
   - **För maskiner utan utjämningssats för Ultra Sonic Boom (tillval):** Ta bort de två flänslåsmuttrar (5/16 tum) och två flänsskruvar (5/16 × 1 tum) som fäster sektionslyftgrenrörets stödfäste på cylinderfästet och ta bort grenröret och fästet från cylinderfästet (Figur 43).



Figur 43

1. Stödfäste (sektionslyftens grenrör)
2. Flänslåsmutter (5/16 tum)
3. Cylinderfäste
4. Flänsskruv (5/16 x 1 tum)

   - **För maskiner med utjämningssats för Ultra Sonic Boom (tillval):** Ta bort de två flänslåsmuttrar (5/16 tum) och två flänsskruvar (5/16 × 1 tum) som fäster sektionslyftgrenrörets stödfäste och TEC-styrenhetsfästet på cylinderfästet och ta bort grenröret och fästet från cylinderfästet (Figur 44).



Figur 44

Maskin med utjämningssats för Ultra Sonic Boom (tillval)

1. Stödfäste (sektionslyftens grenrör)
2. TEC-styrenhetsfäste
3. Flänsskruv (5/16 x 1 tum)
4. Cylinderfäste
5. Flänslåsmutter (5/16 tum)

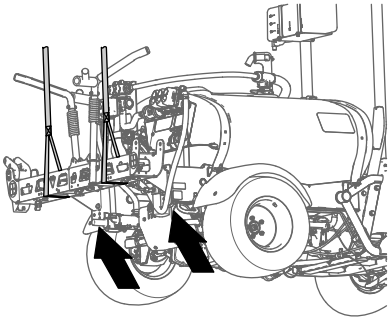
2. Stötta sektionslyftgrenröret genom att knyta fast det på sprutans ventilmonteringsfäste med ett snöre.

   Obs: Spara stödfästet och lyftgrenröret, skruvarna och muttrarna för montering i steg 19 Montera lyftcylinderns grenrör på cylinderns monteringsplatta (sida 44).

Ta bort centersprutsektionen

Lyftutrustningens kapacitet: 41 kg

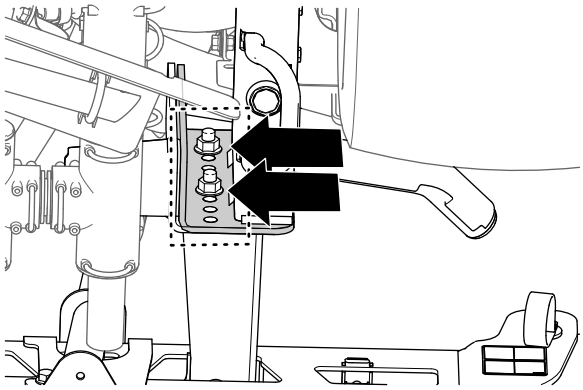
1. Om maskinen är utrustad med tillvalet täckt sprutrampssats tar du bort kåpan från centersprutsektionen.
2. Stötta centersprutsektionen med lyftutrustning med angiven kapacitet (Figur 45).



g198634

Figur 45

3. Tejpmarkera hålen där de fyra flänsskruvarna (1/2 × 1 1/4 tum) och fyra flänslåsmuttrarna (1/2 tum) fäster stödfästena till centersprutsektionen mot maskinens monteringsplatta (Figur 46).

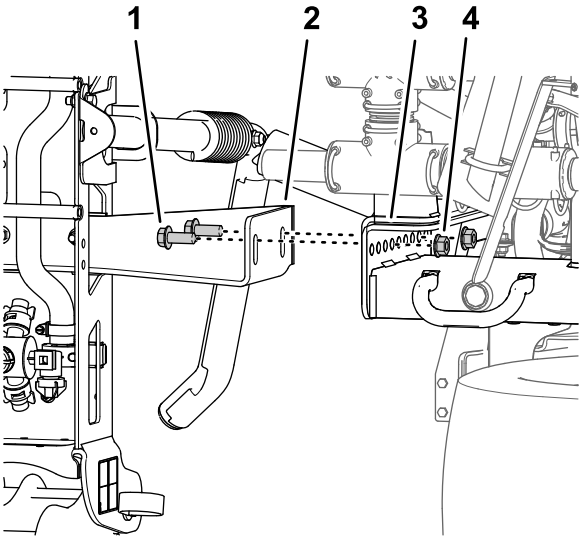


g198633

Figur 46

4. Ta bort de fyra flänsskruvar (1/2 × 1 1/4 tum) och fyra flänslåsmuttrar (1/2 tum) som fäster stödfästena till centersprutsektionen mot monteringsplattan på maskinramen, och ta bort centersprutsektionen från maskinen (Figur 47).

   Obs: Spara skruvarna och låsmuttrarna för montering av den nya centersprutsektionen.



g198635

Figur 47

1. Flänsskruv (½ x 1¼ tum)
2. Stödfästen (centersprutsektion)
3. Monteringskanaler (sprutram)
4. Flänslåsmutter (1/2 tum)

11

Montera förlängning till centersprutramp

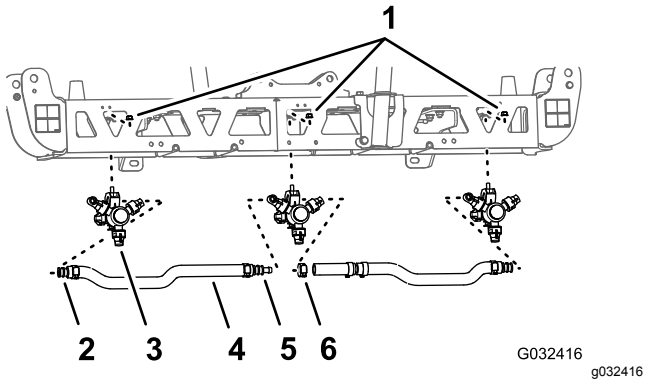
Delar som behövs till detta steg:

2	Flänsskruv (⅜ x 1 tum)
2	Flänslåsmuttrar (3/8 tum)
1	Förlängning till centersprutramp
1	Cylinderfäste (brett)
1	Förankringsplatta (bred)
4	Vagnskruv (1/2 x 1 1/4 tum)
4	Flänslåsmutter (1/2 tum)

Ta bort sprutmunstyckena

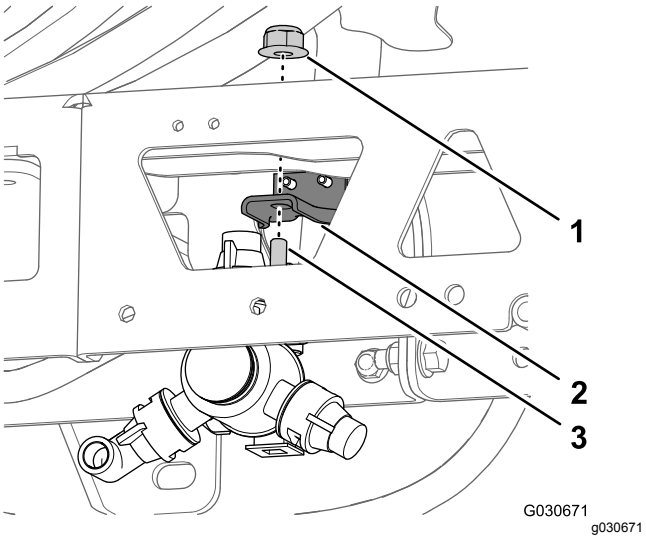
1. Vid centersprutsektionen tar du bort flänslåsmuttern som fäster sprutmunstycket på munstycksfästet (Figur 48 och Figur 49).

   Obs: Spara låsmuttern för montering i steg 6 i Montera sprutmunstyckena och slangarna på centersprutsektionen (sida 29).



Figur 48

1. Flänslåsmutter (5/16 tum)
2. Slangskaft med en hulling (3/4 tum)
3. Sprutmunstycke
4. Slang (3/4 tums innerdiameter)
5. Slangskaft med dubbel hulling (3/4 tum)
6. Slangklämma

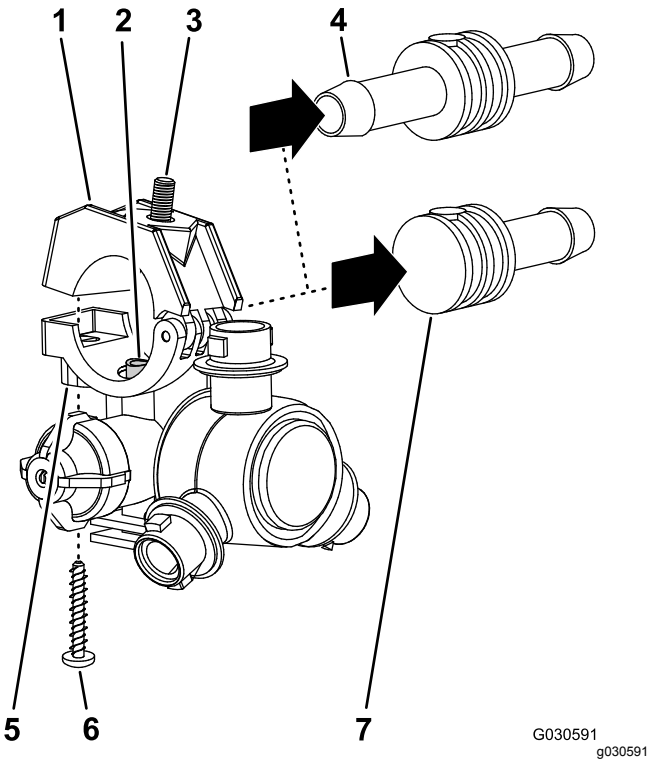


Figur 49

1. Flänslåsmutter (5/16 tum)
2. Munstycksfäste
3. Sexkantsskruv (5/16 x 3/4 tum – sprutmunstycke)

2. Ta bort skruven av rostfritt stål (#12 x 1 1/4 tum) som fäster den övre halvan av klämman och slangskaftet med en eller dubbel hulling (3/4 tum) på sprutmunstyckshuset och ta loss slangskaftet med hulling och slangen från munstycket (Figur 50).

   Obs: Sexkantsskruven (5/16 x 3/4 tum – rostfritt stål) lossnar från den övre halvan av klämman när du öppnar klämman. Spara skruven för monteringen.



Figur 50

1. Övre halva av klämma
2. Överföringsrör
3. Sexkantsskruv (5/16 x 3/4 tum, rostfritt stål)
4. Slangskaft med dubbel hulling (3/4 tum)
5. Sadel (sprutmunstyckshus)
6. Skruv av rostfritt stål (nr 12 x 1 1/4 tum)
7. Slangskaft med en hulling (3/4 tum)

3. Ta bort munstycket från centersprutsektionen (Figur 48 och Figur 49).
4. Upprepa steg 1 och 2 för de andra två sprutmunstyckena.

   Obs: Spara sprutmunstyckena, skruvarna av rostfritt stål och sexkantsskruvarna för senare montering i steg 6 och 7 i Montera sprutmunstyckena och slangarna för centersprutsektionen (sida 29).
5. Ta bort slangarna (3/4 tums innerdiameter), slangskaften med hulling, klämmorna och T-kopplingen med hulling från centersprutsektionen (Figur 48).

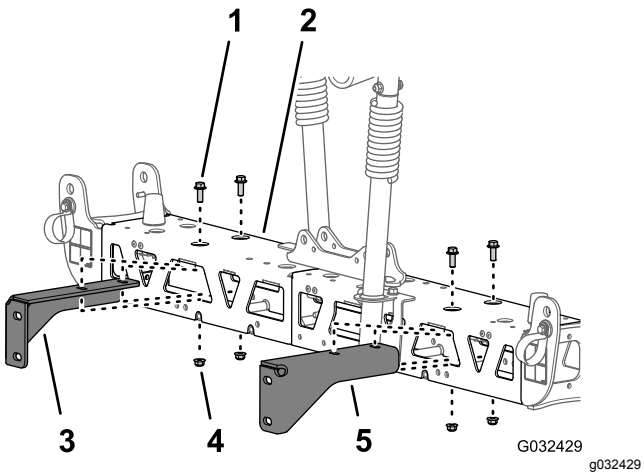
   Obs: Du behöver inte slangen, slangskaften, klämmorna eller T-kopplingen längre.

Ta bort stödfästena från centersprutsektionen

Lyftutrustningens kapacitet: 41 kg

1. Stötta centersprutsektionen med lyftutrustning med angiven kapacitet.

2. Avlägsna de två flänsskruvar (⅜ x 1 tum) och två flänslåsmuttrar (⅜ tum) som fäster stödfästet på centersprutsektionen och ta bort fästet (Figur 51).



Figur 51

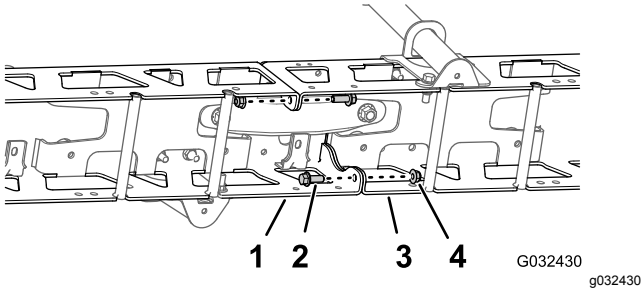
1. Flänsskruv (3/8 x 1 tum)
2. Centersprutsektion
3. Höger stödfäste (centersprutsektion)
4. Flänslåsmutter (3/8 tum)
5. Vänster stödfäste (centersprutsektion)

3. Avlägsna de två flänsskruvar (⅜ x 1 tum) och två flänslåsmuttrar (⅜ tum) som fäster det andra stödfästet på centersprutsektionen och ta bort fästet (Figur 51).

   Obs: Spara stödfästena, skruvarna och låsmuttrarna för montering i steg 3 och 4 i Montera stödfästena på centersprutsektionen (sida 28).

Separera centersprutsektionens fackverk

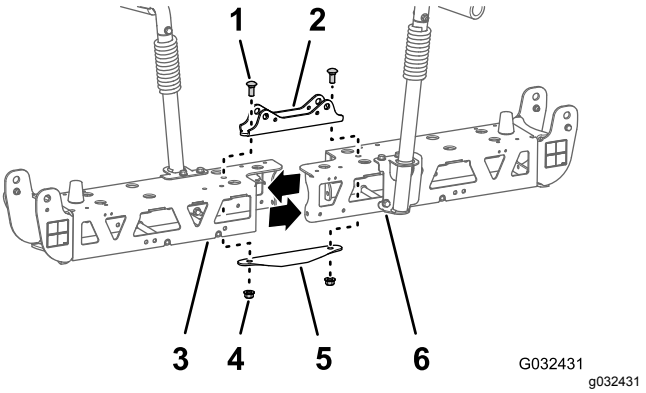
1. Ta bort de två flänsskruvar (3/8 x 1 tum) och två låsmuttrar (3/8 tum) som fäster de lodräta flänsarna på de vänstra och högra fackverksramarna (Figur 52).



Figur 52

1. Vänster fackverksram
2. Flänsskruv (3/8 x 1 tum)
3. Höger fackverksram
4. Låsmuttrar (3/8 tum)

2. Ta bort de två vagnsskruvar (1/2 x 1 1/4 tum) och två låsmuttrar (1/2 tum) som fäster det smala cylinderfästet, de vänstra och högra fackverksramarna och den smala förankringsplattan (Figur 53).



Figur 53

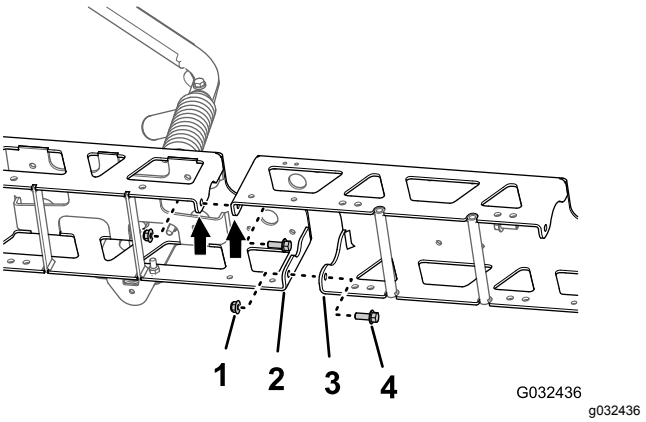
1. Vagnskruv (1/2 x 1 1/4 tum)
2. Cylinderfäste (smalt)
3. Vänster fackverksram
4. Låsmuttrar (1/2")
5. Förankringsplatta (smal)
6. Höger fackverksram

Obs: Spara flänsskruvarna, vagnsskruvarna och låsmuttrarna för montering i steg 2 och 7 i Montera förlängning till centersprutramp (sida 27). Du behöver inte det smala cylinderfästet eller den smala förankringsplattan längre.

3. Separera vänster och höger fackverksramar.

Montera förlängning till centersprutramp

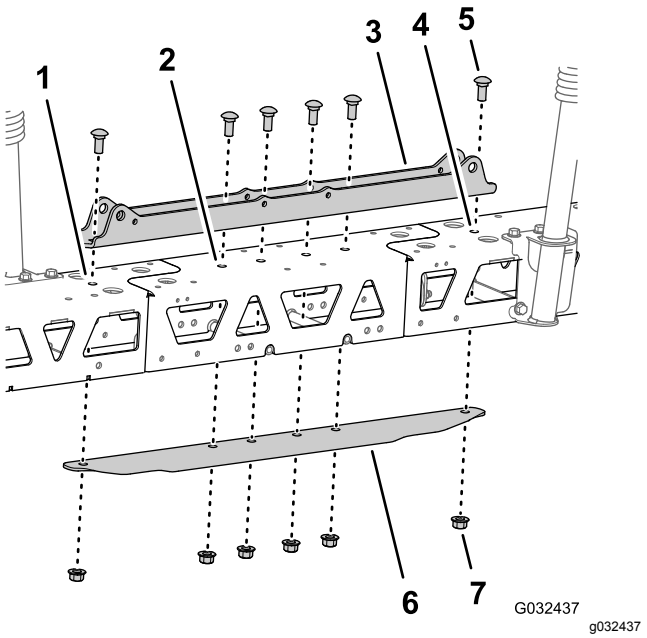
1. Rikta in hålen i de lodräta flänsarna på förlängningen till centersprutrampen mot hålen i fackverksramen (Figur 54).



Figur 54

1. Flänslåsmuttrar (3/8 tum)
2. Lodrät fläns (fackverksram)
3. Lodrät fläns (förlängning till centersprutramp)
4. Flänsskruvar (3/8 x 1 tum)

2. Montera förlängningen till centersprutrampen löst på fackverksramen (Figur 54) med de två flänsskruvar (3/8 x 1 tum) och två flänslåsmuttrar (3/8 tum) som du tog bort i steg 1 i Separera centersprutsektionens fackverk (sida 27).
3. Rikta in hålen i de lodräta flänsarna på förlängningen till centersprutrampen mot hålen i den andra fackverksramen (Figur 54).
4. Montera förlängningen till centersprutrampen löst på den andra fackverksramen (Figur 54) med de två flänsskruvarna (3/8 x 1 tum) och två flänslåsmuttrarna (3/8 tum) från finputsningssatsen för GeoLink-sprutsystemet (Figur 54).
5. Rikta in hålen i cylinderfästet mot hålen i mittlinjen på fackverksramen och förlängningen till centersprutrampen (Figur 55).



Figur 55

1. Vänster fackverksram
2. Förlängning till centersprutramp
3. Cylinderfäste (brett)
4. Höger fackverksram
5. Vagnskruv (1/2 x 1 1/4 tum)
6. Förankringsplatta (bred)
7. Flänslåsmutter (1/2 tum)

6. För in förankringsplattan i fackverksramen och förlängningen till centersprutrampen och rikta in hålen i förankringsplattan mot hålen i mittlinjen på fackverken och sprutrampsförlängningen (Figur 55).
7. Montera cylinderfästet, fackverken, förlängning till centersprutrampen och förankringsplattan med de två vagnsskruvar (1/2 x 1 1/4 tum) och två flänslåsmuttrar (1/2 tum) som du tog bort i steg 2 i Separera centersprutsektionens fackverk (sida 27), och de fyra vagnsskruvarna (1/2 x 1 1/4 tum) och fyra flänslåsmuttrarna (1/2 tum) från finputsningssatsen för GeoLink-sprutsystemet (Figur 55).
8. Dra åt flänsskruvarna och flänslåsmuttrarna (3/8 tum) till 37–45 N·m.
9. Dra åt flänslåsmuttrarna (1/2 tum) till 91–113 N·m.

12

Montera monteringsfästena och sprutmunstyckena på centersprutsektionen

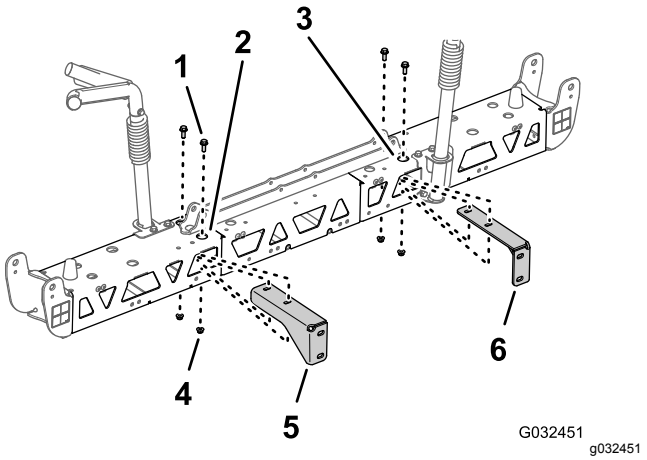
Delar som behövs till detta steg:

2	Sprutmunstycke
2	Slangsystem (sprutventil 5 eller 6)
2	Flänslåsmutter (5/16 tum)

Montera stödfästena på centersprutsektionen

Lyftutrustningens kapacitet: 55 kg

1. Stötta centersprutsektionen med lyftutrustning med angiven kapacitet.
2. Rikta in hålen i det högra stödfästet mot hålen i den högra fackverksramen enligt Figur 56.



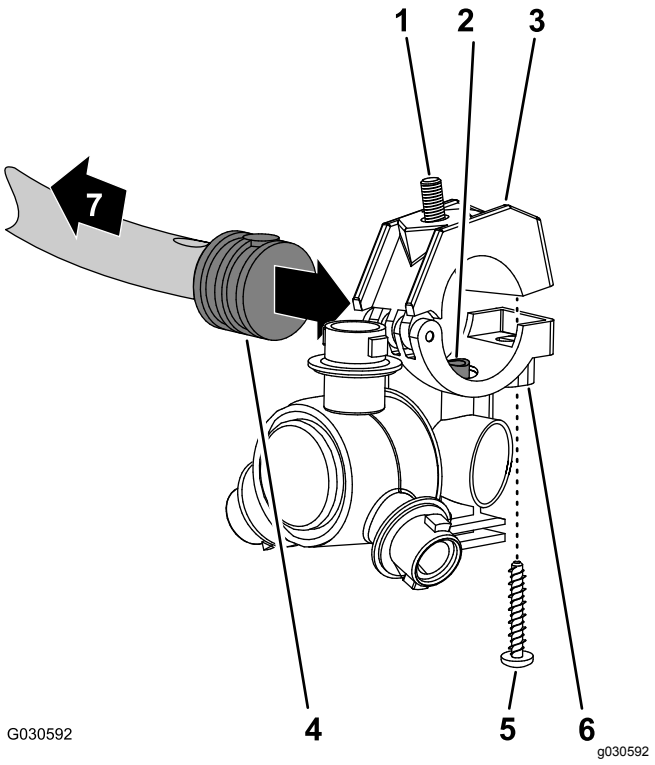
Figur 56

1. Flänsskruv (3/8 x 1 tum)
2. Höger fackverksram (centersprutsektion)
3. Vänster fackverksram (centersprutsektion)
4. Flänslåsmutter (3/8 tum)
5. Höger stödfäste (centersprutsektion)
6. Vänster stödfäste (centersprutsektion)

3. Montera höger stödfäste på den högra fackverksramen (Figur 56) med de två flänsskruvar (3/8 x 1 tum) och två flänslåsmuttrar (3/8 tum) som du tog bort i steg 2 och 3 i Ta bort stödfästena från centersprutsektionen (sida 26).
4. Upprepa steg 2 och 3 för vänster stödfäste vid vänster fackverksram (Figur 56).
5. Dra åt flänsskruvarna och flänsmuttrarna till 37–45 N·m.

Montera sprutmunstyckena och slangarna för centersprutsektionen

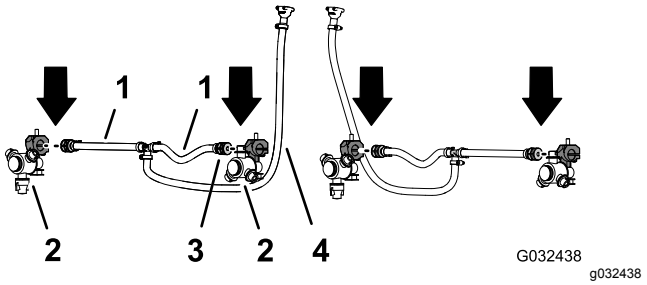
1. Använd lyftutrustning och höj den nya centersprutsektionen till en bekväm arbetshöjd.
2. Börja med de två sprutmunstyckena från finputsningssatsen för GeoLink-sprutsystemet och ta bort skruven av rostfritt stål som håller fast den övre halvan av klämman på sadeln (Figur 57).



Figur 57

1. Sexkantsskruv (5/16 x 3/4 tum, rostfritt stål)
2. Överföringsrör
3. Övre halva av klämma
4. Slangskaft med en hulling (1/2 tum)
5. Skruv av rostfritt stål (nr 12 x 1 1/4 tum)
6. Sprutmunstyckshus
7. Mot sprutsektionen

3. Leta rätt på hålet på sidan av slangskaftet med en hulling i änden av slangen (25 cm) i slangsystemet (sprutventil 5 eller 6) för centersprutsektionen (Figur 57 och Figur 58).



Figur 58

1. Slang (13 x 250 mm – sprutventil 5 eller 6)
2. Sprutmunstycke
3. Slangskaft med en hulling (13 mm)
4. Slang och koppling med hulling (13 x 810 mm – sprutventil 5 eller 6)

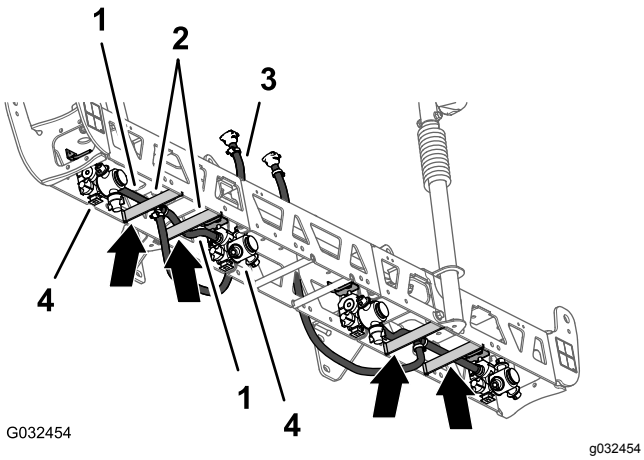
4. Rikta in överföringsröret i sadeln på ett sprutmunstycke (Figur 57) mot hålet på sidan av slangskaftet med en hulling (1/2 tum).
5. Stäng den övre halvan av klämman runt slangskaftet med hulling och sätt fast klämhalvan och sprutmunstyckshuset (Figur 57) med en skruv av rostfritt stål (nr 12 x 1 1/4 tum). Dra åt skruven av rostfritt stål till 14–18 N·m.

   Viktigt: **Dra inte åt skruven av rostfritt stål mer än vad som anges i steg 5.**

   Obs: Kontrollera att sexkantsskruven (5/16 x 3/4 tum) sitter på plats i nedsänkningen på den övre halvan av klämman när klämman stängs.
6. Börja med sprutmunstycket, sexkantsskruven och skruven av rostfritt stål som du tog bort i steg 1 och 2 i Ta bort sprutmunstyckena (sida 25), och upprepa steg 3 till och med 5 på slangskaftet med en hulling (Figur 57 och Figur 58) i änden på den andra 25 cm-slangen.
7. Börja med de två sprutmunstycken som du tog bort i steg 4 i Ta bort sprutmunstyckena (sida 25), och upprepa steg 3–5 på slangskaften med en hulling på det andra slangsystemet (sprutventil 5 eller 6) för centersprutsektionen (Figur 57 och Figur 58).

Montera sprutmunstyckena och slangarna på centersprutsektionen

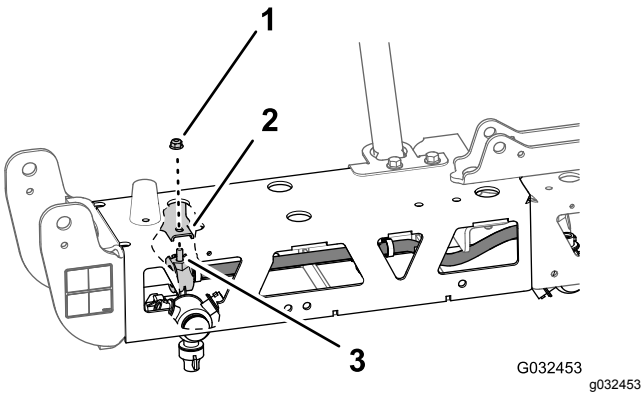
1. Dra 13 mm-slangen och munstycket mellan fackverksfästena på det yttre fackverket (Figur 59).



Figur 59

1. Slangar (13 x 250 mm)
2. Fackverksfäste (vänster fackverk)
3. Slang och koppling med hulling (13 x 810 mm)
4. Sprutmunstycken

2. Dra slangen och munstycket ovanför fackverksfästet och utåt till det yttre munstycksfästet (Figur 59).
3. Rikta in sexkantsskruven (5/16 x 3/4 tum) på sprutmunstycket genom hålet i munstycksfästet och fäst munstycket löst mot fästet med en flänslåsmutter (5/16 tum) från finputsningssatsen för GeoLink-sprutsystemet (Figur 60).



Figur 60

1. Flänslåsmutter (5/16 tum)
2. Munstycksfäste (yttre)
3. Sexkantsskruv (5/16 x 3/4 tum, rostfritt stål)

4. Dra den andra 13 mm-slangen och munstycket mellan fackverksfästena på det yttre fackverket (Figur 59).
5. Dra slangen och munstycket ovanför fackverksfästet och inåt till det inre munstycksfästet (Figur 59).
6. Rikta in sexkantsskruven (5/16 x 3/4 tum) på sprutmunstycket genom hålet i munstycksfästet (Figur 60) och fäst munstycket löst mot fästet med en flänslåsmutter (5/16 tum) som du tog bort i steg 1 och 4 i Ta bort sprutmunstyckena (sida 25).
7. Dra åt flänslåsmuttern till 1 978–2 542 Ncm.
8. Dra slangen och kopplingen med hulling (13 × 810 mm) till sidan av centersprutsektionen med de vänstra och högra stödfästena (Figur 59).
9. Upprepa steg 1 till och med 8 för den andra slang- och munstycksanordningen på det andra yttre fackverket (Figur 59 och Figur 60).

13

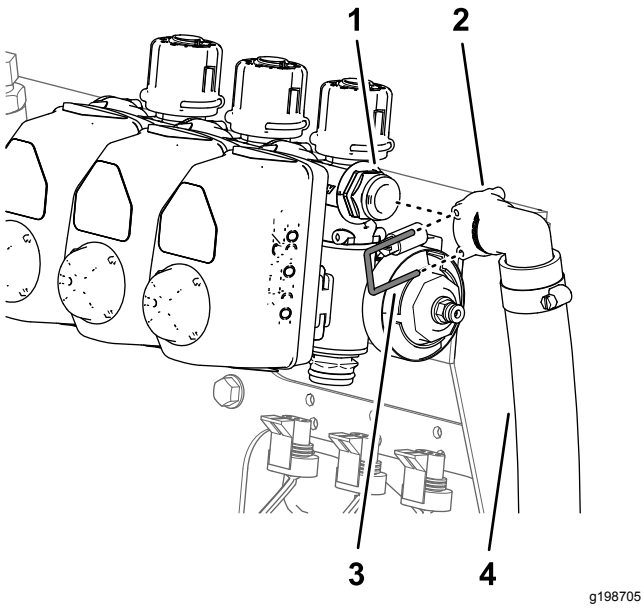
Ta bort sprutrampssektionernas ventiler

Delar som behövs till detta steg:

3	Lock (snabbkoppling)
3	Hållare

Ta bort sektionsventilens överströmningsslang

1. Ta bort den övre änden på överströmningsslangen enligt följande:
   - **På maskiner utan tillvalet handhållen stav eller elektrisk slangvinda** ska du ta bort den lilla hållaren som fäster snabbkopplingen på överströmningsslangen till snabbkopplingen på höger sektionsöverströmningsventil (Figur 61).



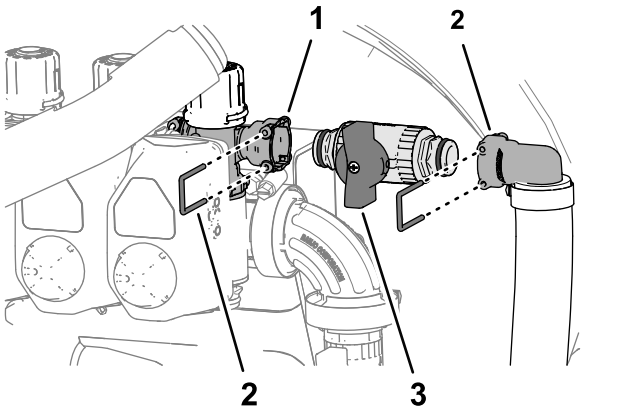
g198705

Figur 61

1. Snabbkoppling (höger sektionsöverströmnings-ventil)
2. Snabbkoppling (90-gradersuttag – överströmningsslang)
3. Hållare (liten)
4. Överströmningsslang

- **Utför följande steg för maskiner med handhållen stav (tillval) eller elektrisk slangvinda (tillval):**

  A. Avlägsna hållaren som fäster avstängningsventilens snabbkoppling vid den högra sektionsöverströmningsventilens snabbkopplingsuttag och separera ventilen från uttaget (Figur 62).



g263988

Figur 62

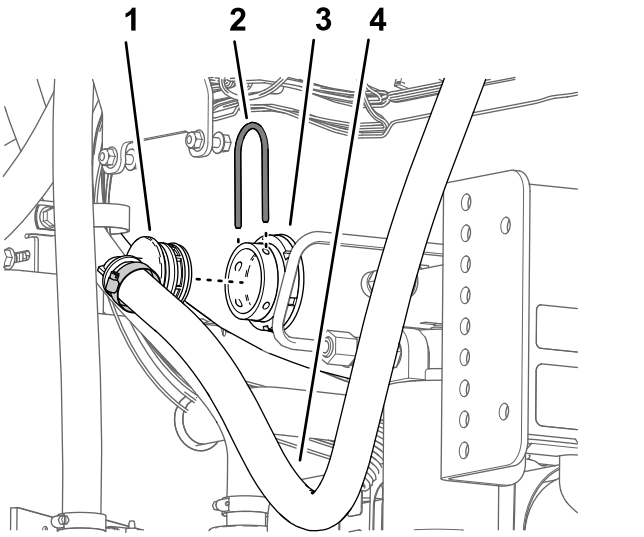
1. Snabbkopplingsuttag (höger sektionsöverström-ningsventil)
2. Snabbkoppling (koppling med hulling, 90°)
3. Hållare
4. Snabbkoppling (avstängningsventil)

  B. Avlägsna hållaren som fäster avstängningsventilens snabbkoppling vid den hullingförsedda 90°-kopplingen och separera ventilen från uttaget (Figur 62).

  Obs: Spara avstängningsventilen och hållarna för montering i Montera avstängningsventilen på överströmningsslangen (sida 42).

2. Ta bort den stora hållaren som fäster 90-graderskopplingen med hullingen i den nedre änden av överströmningsslangen på motorväggsfästet på spruttanken (Figur 63).

   Obs: Spara den stora hållaren för montering i Montera överströmningsslangarna till tanken (sida 43).



g198703

Figur 63

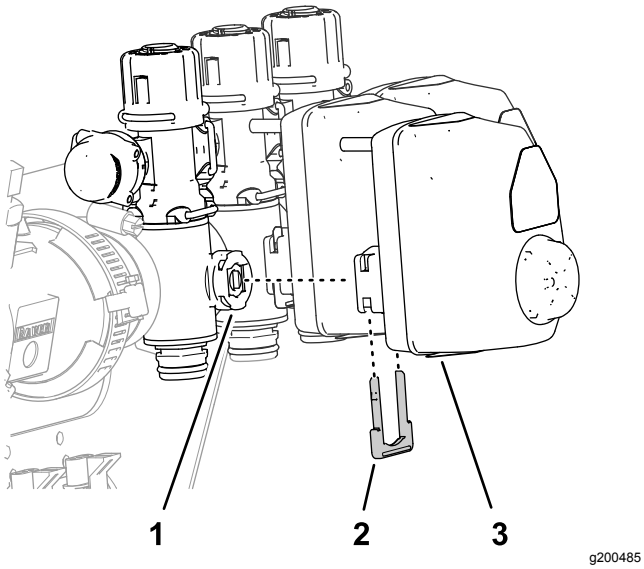
1. 90-graderskoppling med hulling
2. Hållare (stor)
3. Motorväggsfäste
4. Överströmningsslang

3. Ta bort överströmningsslangen från maskinen.

   Obs: Överströmningsslangen och den lilla hållaren behövs inte längre.

Ställa in överströmningsventilerna – för maskiner utan tillvalen handhållen stav eller elektrisk slangvinda

1. Ta bort de tre hållarna som fäster de tre ventilernas manövreringsorgan vid de vänstra, mellersta och högra sektionsventilerna (Figur 64).



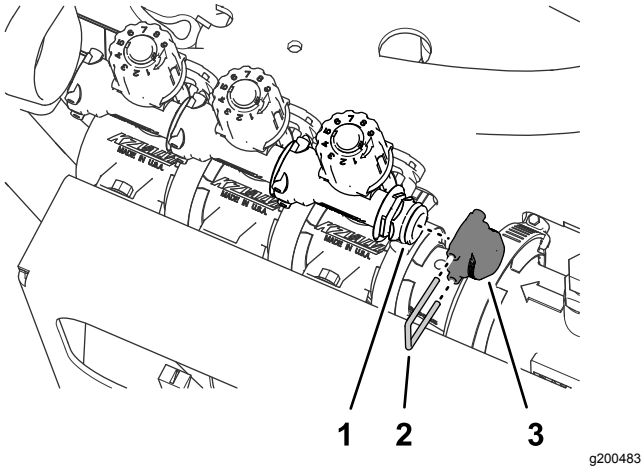
g200485

Figur 64

1. Sektionsventil
2. Hållare
3. Ventilens manövreringsorgan

2. Ta bort ventilernas manövreringsorgan från de vänstra, mellersta och högra sektionsventilerna (Figur 64).
3. Avlägsna hållaren som fäster locket på överströmningsventilens snabbkoppling och avlägsna locket (Figur 65).

   Obs: Locket behövs inte längre.

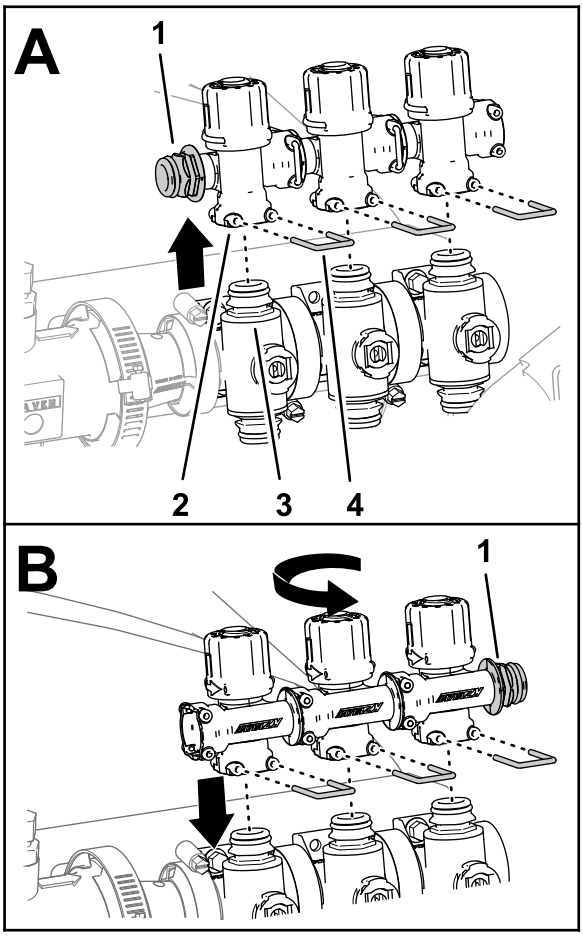


g200483

Figur 65

1. Snabbkoppling (överströmningsventil)
2. Hållare
3. Lock

4. Ta bort de tre hållarna som fäster de tre överströmningsventilerna vid de vänstra, mellersta och högra sektionsventilerna (Figur 66).

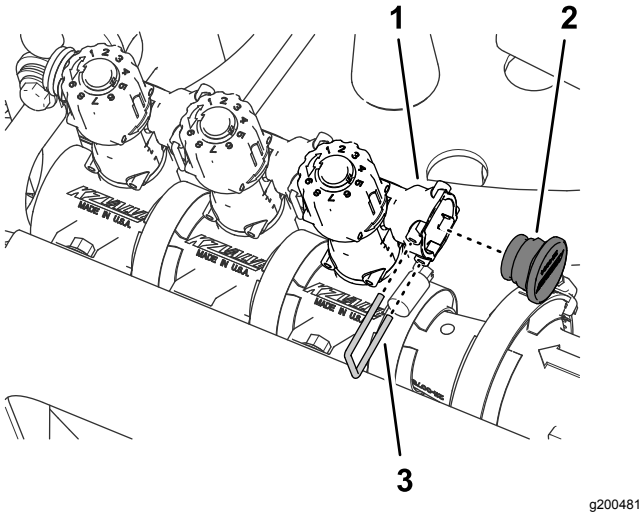


g200486

Figur 66

1. Snabbkoppling
2. Snabbkoppling – uttag (överströmningsventil)
3. Snabbkoppling (sektionsventil)
4. Hållare

5. Lyft överströmningsventilerna från sektionsventilerna (Figur 66).
6. Vrid överströmningsventilerna 180° och montera dem på snabbkopplingarna på sektionsventilerna (Figur 66).
7. Fäst tre överströmningsventiler i sektionsventilerna med de tre hållarna som du tog bort i steg 4 (Figur 66).
8. Montera pluggen i snabbkopplingsuttaget på överströmningsventilen (Figur 67).



Figur 67

1. Snabbkopplingsuttag (överströmningsventil)
2. Plugg
3. Hållare

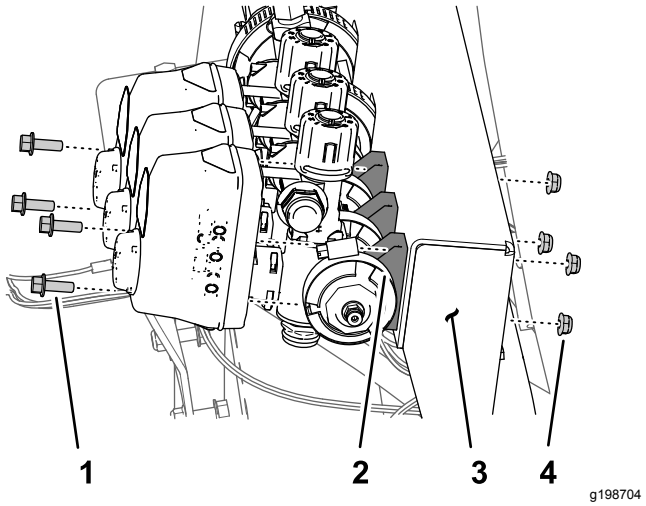
9. Fäst stiftet till snabbkopplingsuttaget med hållaren som du tog bort i steg 3 (Figur 67).
10. Montera tre ventilmanövreringsorgan på de vänstra, mellersta och högra sektionsventilerna (Figur 64) med hållarna som avlägsnades i steg 1.

Ta bort sektionsventilerna från grenrörsfästet

Obs: Du lägger till sektionsventilerna till ventilerna för GeoLink-sprutans system med tio ventiler i Montera de tre sektionsventilerna på ventilfästet (sida 47).

1. Ta bort de två flänsskruvar (1/4 x 3/4 tum) och två låsmuttrar (1/4 tum) som fäster den vänstra sprutrampssektionsventilen på grenrörsfästet (Figur 68).

   Obs: De två flänsskruvarna och låsmuttrarna behövs inte längre.

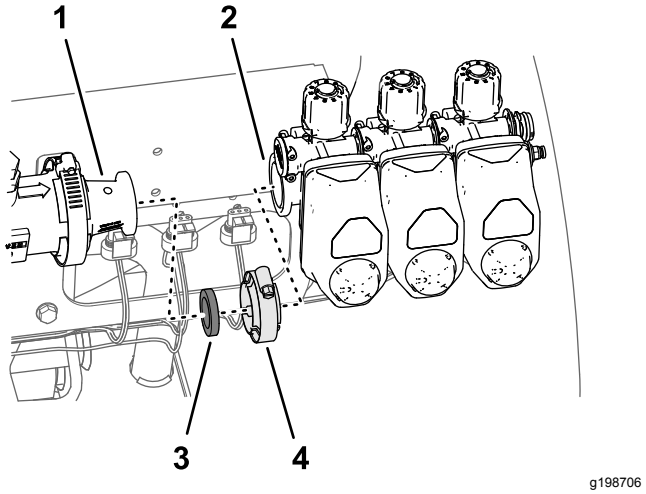


Figur 68

1. Flänsskruv (1/4 x 3/4 tum)
2. Sektionsventil
3. Grenrörsfäste
4. Låsmutter (1/4 tum)

2. Ta bort de två flänsskruvar (1/4 x 3/4 tum) och två låsmuttrar (1/4 tum) som fäster den högra sprutrampssektionsventilen på grenrörsfästet (Figur 68).
3. Ta bort flänsklämman (40–64 mm) och packningen (25 × 35 mm) som fäster sektionsventilens vänstra fläns på adaptern (Figur 68).

   Obs: Spara två flänsskruvar, två låsmuttrar, flänsklämman och packningen för montering i Montera de tre sektionsventilerna på ventilfästet (sida 47).

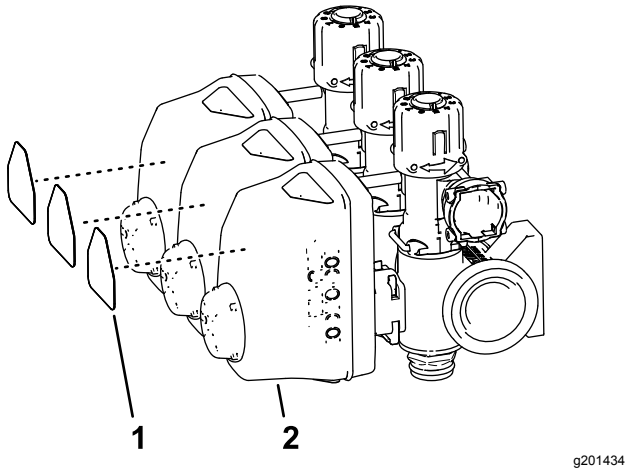


Figur 69

1. Adapter
2. Fläns (vänster sprutsektionsventil)
3. Packning (25 × 35 mm)
4. Flänsklämma (40–64 mm)

4. Ta bort de tre sektionsventilerna från maskinen (Figur 69).

5. Ta bort dekalerna från de tre sektionsventilernas manövreringsorgan (Figur 70).

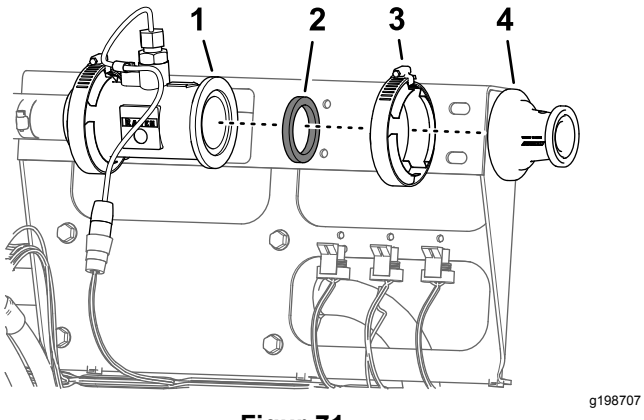


Figur 70

1. Sektionsventilens dekal
2. Manövreringsorgan (sektionsventil)

6. Ta bort flänsklämman (51 mm) och packningen (38 mm) som fäster adapterns fläns på flödesmätarens fläns (Figur 71).

   Obs: Spara flänsklämman och packningen för montering i Montera grenröret mot flödesmätaren (sida 41).



Figur 71

1. Fläns (flödesmätare)
2. Packning
3. Flänsklämma (51 mm)
4. Adapter

14

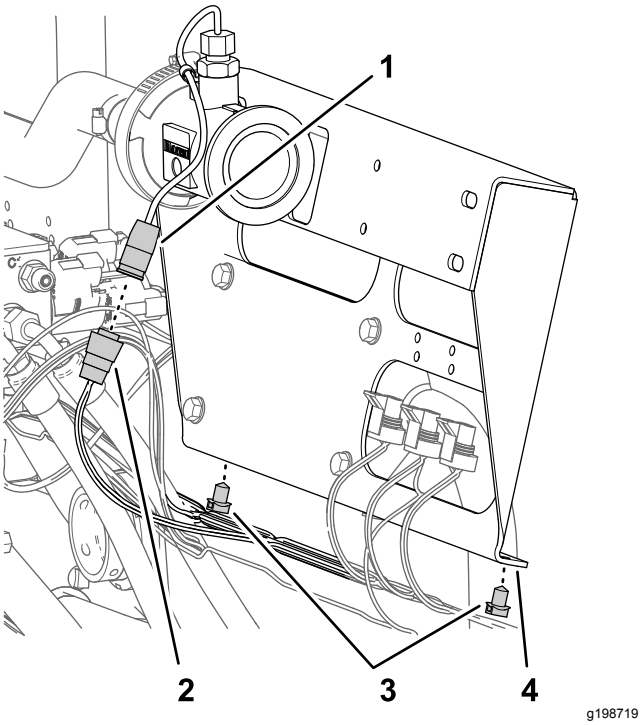
Montera flödesmätarens stödklämmor

Delar som behövs till detta steg:

1	Flödesmätarens fäste
4	Stödklämmans ena halva
4	Skruv (1/2 x 4 1/4 tum)
4	Flänslåsmuttrar (¼ tum)

Ta bort sektionsventilens fäste

1. Koppla loss kontakten med tre uttag på maskinkablaget märkt FLOW METER (flödesmätare) från kontakten med tre stift på flödesmätaren (Figur 72).



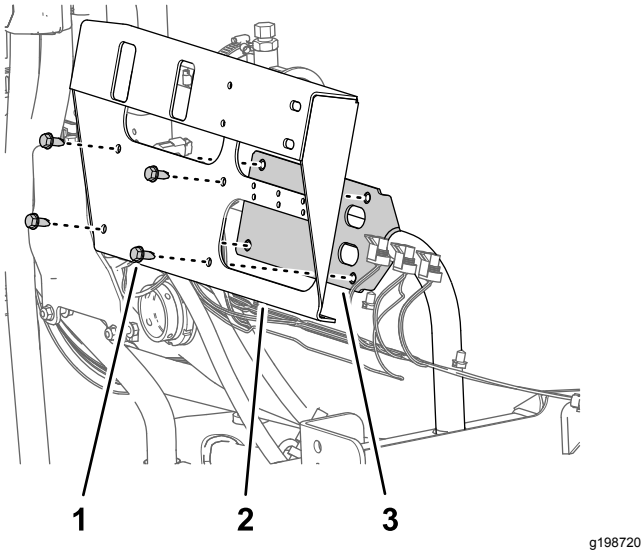
Figur 72

1. Kontakt med tre stift (flödesmätare)
2. Kontakt med tre uttag (maskinkablage–FLÖDES-MÄTARE)
3. Tryckfästelement
4. Sektionsventilens fäste

2. Avlägsna maskinkablagets två tryckfästelement från sektionsventilfästets nedre fläns (Figur 72).
3. Ta bort de fyra flänsskruvarna (5/16 × 3/4 tum) som fäster sektionsventilens fäste från

ventilfästet och ta bort ventilfästet från maskinen (Figur 73).

Obs: Spara de fyra flänsskruvarna för montering i Montera flödesmätarens fäste och klämmor (sida 35). Sektionsventilens fäste behövs inte längre.

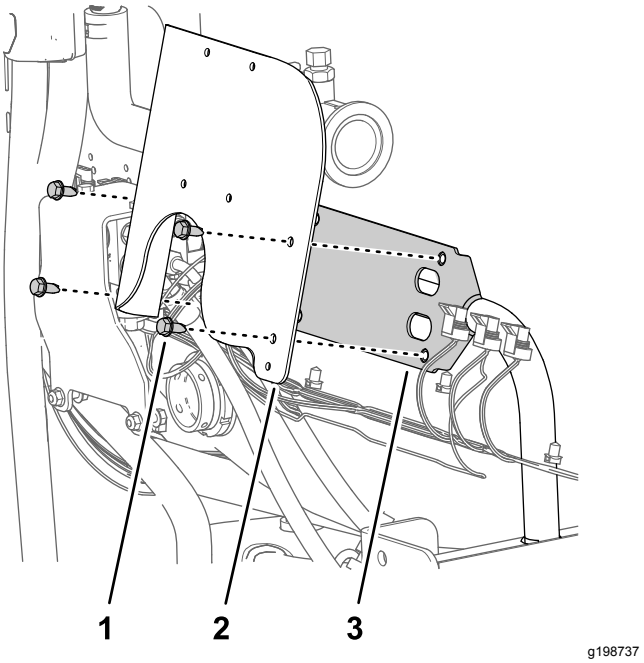


Figur 73

1. Flänsskruv (5/16 x 3/4 tum)
2. Sektionsventilens fäste
3. Ventilfäste

Montera flödesmätarens fäste och klämmor

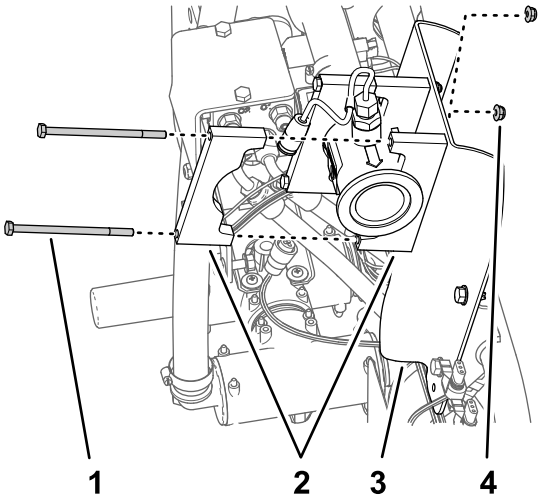
1. Rikta in hålen i fästet till flödesmätarens fäste med hålen i ventilfästet (Figur 74).



Figur 74

1. Flänsskruv (5/16 x 3/4 tum)
2. Flödesmätarens fäste
3. Ventilfäste

2. Montera flödesmätarens fäste på ventilfästet med de fyra flänsskruvarna som du tog bort i steg 3 i Ta bort sektionsventilens fäste (sida 34)och dra åt skruvarna till 1 978–2 542 Ncm.
3. Rikta in stödklämmans två halvor mellan flödesmätaren och flödesmätarens fäste och rikta in hålen i klämmans halvor med hålen i fästet (Figur 75).



Figur 75

1. Skruv (1/2 x 4 1/4 tum)
2. Stödklämmans ena halva
3. Flödesmätarens fäste
4. Flänslåsmuttrar (¼ tum)

4. Rikta in en av stödklämmans halvor på baksidan av flödesmätaren med en av halvorna som du monterade i steg 3 (Figur 75).
5. Montera stödklämmans två halvor till flödesmätarens fäste (Figur 75) med två skruvar (1/4 × 4 1/2 tum) och två flänslåsmuttrar (1/4 tum).
6. Upprepa steg 4 och 5 för den andra halvan, som du monterade i steg 3.
7. Dra åt skruvarna och muttrarna till 1 017–1 243 Ncm.

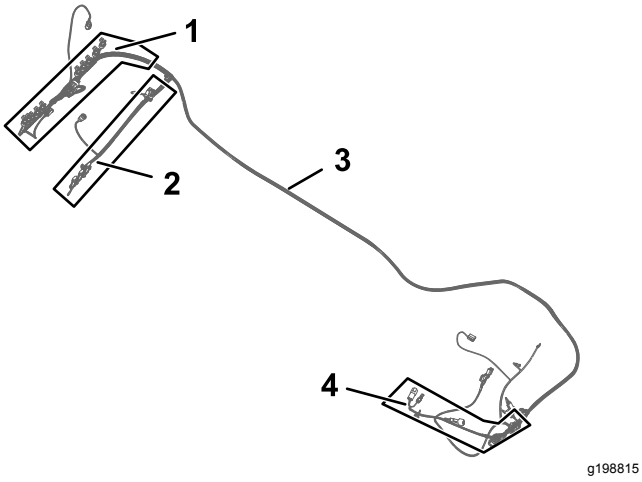
15

Koppla in kablaget till maskinen

Delar som behövs till detta steg:

1	Bakre kablage
7	Kabelband

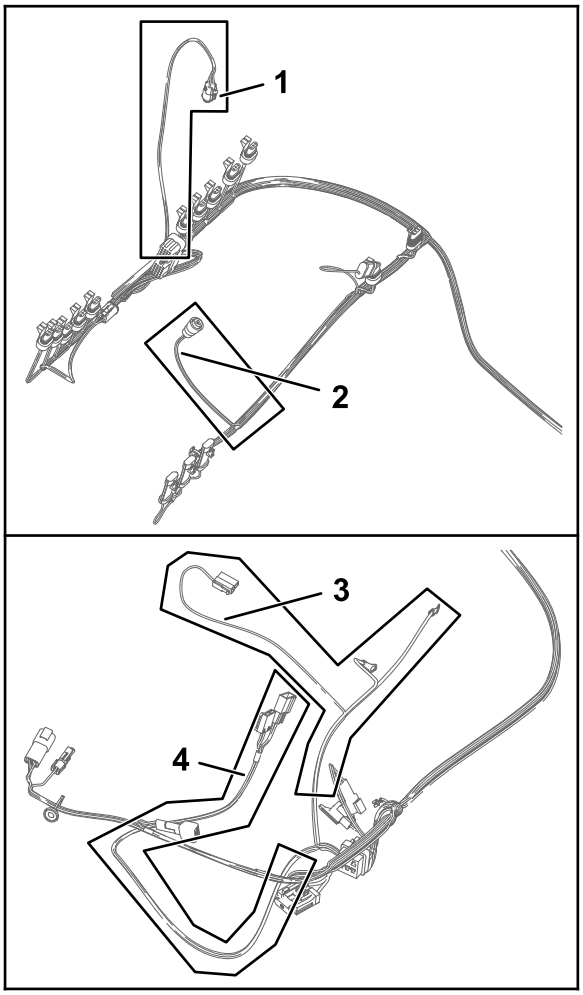
Dra satskablaget



g198815

Figur 76

1. 102 cm kablagedel – ASC10 och NOZZLE-VALVE (munstycksventil) 1–10
2. 89 cm kablagedel – RATE VALVE (reglerventil), MASTER VALVE (huvudventil), FLOW METER (flödesmätare), LEFT SPRAY (vänster spruta), CENTER SPRAY (centerspruta) och RIGHT SPRAY (höger spruta)
3. Satskablage 457 cm
4. 84 cm kablagedel – PUMP CLUTCH (pumpkoppling)

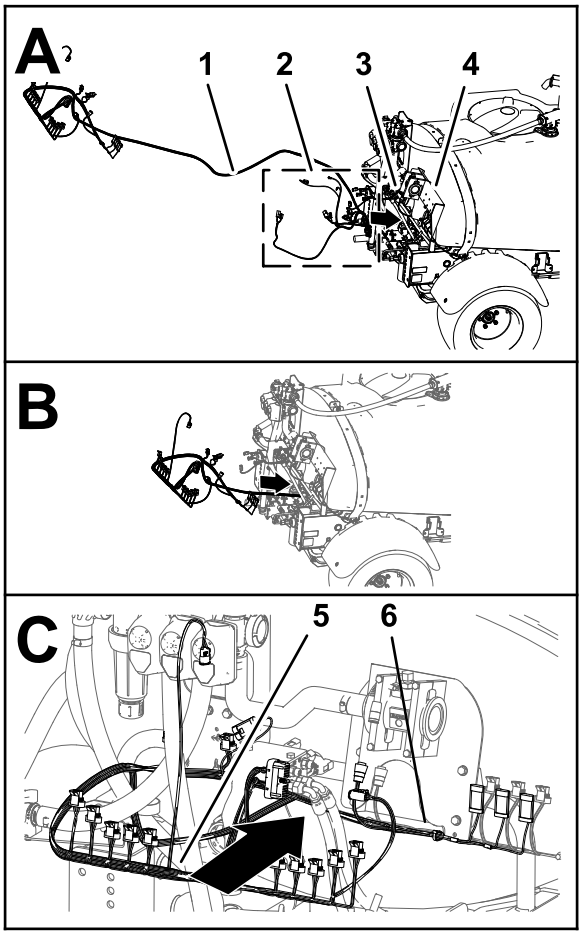


g198814

Figur 77

1. 61 cm kablagedel – PRESSURE TRANSDUCER GREEN WEDGE (tryckomvandlare grön kil)
2. 23 cm kablagedel – FLOW METER (flödesmätare)
3. 60 cm kablagedel – TO BATTERY POSITIVE (till batteriets pluspol), batteriets minuspol och generatorn
4. 66 cm kablagedel – ASC 10 AKTIVERINGSRELÄ, 50 A-SÄKRING, DIOD, BRYTARSTYRD STRÖM FÖR GEN 2 TOPCON och ASC 10 power och CAN från X25

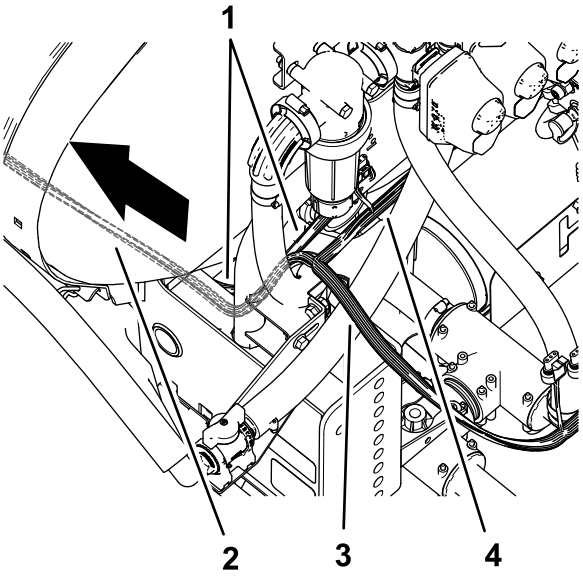
1. Leta reda på kablagedelen på 84 cm, kablagedelen på 60 cm och kablagedelen på 66 cm på satskablaget (Figur 76 och Figur 77).
2. Dra satskablagets 84 cm, 60 cm och 66 cm långa kablagedelar till maskinens vänstra sida längs maskinkablaget (Figur 78 och Figur 79).



g198861

Figur 78

1. Satskablage 457 cm
2. Kablagedel på 84 cm, kablagedel på 60 cm och kablagedel på 66 cm
3. Maskinkablage
4. Grenrörsfäste
5. 102 cm kablagedel
6. 89 cm kablagedel

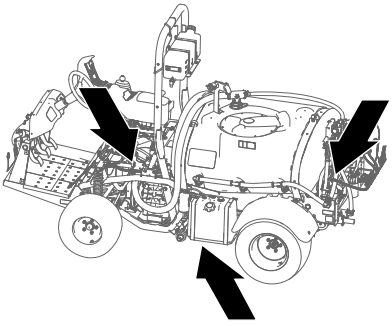


g199037

Figur 79

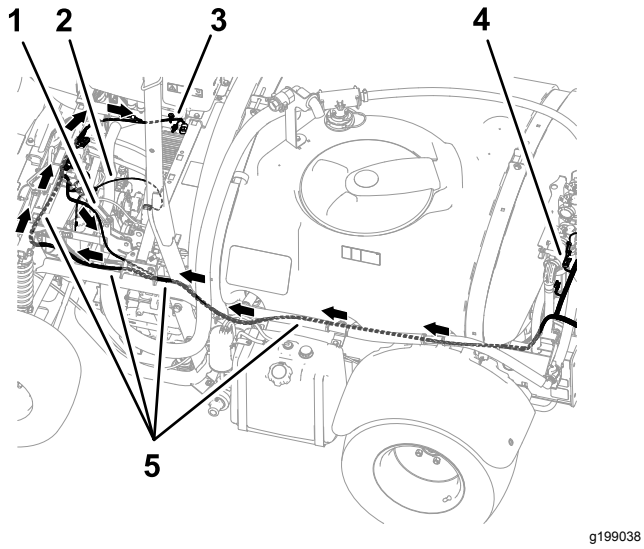
1. Maskinkablage
2. Satskablage 457 cm
3. 102 cm kablagedel – ASC10 och NOZZLE-VALVE (munstycksventil) 1–10
4. 89 cm kablagedel – RATE VALVE (reglerventil), MASTER VALVE (huvudventil), FLOW METER (flödesmätare), LEFT SPRAY (vänster spruta), CENTER SPRAY (centerspruta) och RIGHT SPRAY (höger spruta)

3. Dra satskablagets 84 cm, 60 cm och 66 cm långa kablagedelar framåt längs med den vänstra ramkanalen (Figur 81 och Figur 82).



g199043

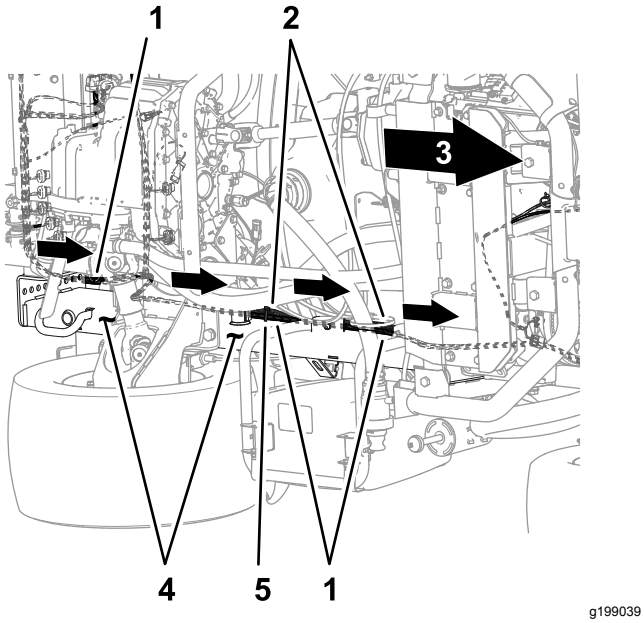
Figur 80



g199038

Figur 81

1. Kablagedel på 84 cm – pumpkoppling
2. 60 cm kablagedel – TO BATTERY POSITIVE (till batteriets pluspol), batteriets minuspol och generatorn
3. 66 cm kablagedel – ASC 10 AKTIVERINGSRELÄ, 50 A-SÄKRING, DIOD, BRYTARSTYRD STRÖM FÖR GEN 2 TOPCON och ASC 10 power och CAN från X25
4. 102 cm kablagedel – ASC10 och NOZZLE-VALVE (munstycksventil) 1–10
5. Satskablage 457 cm



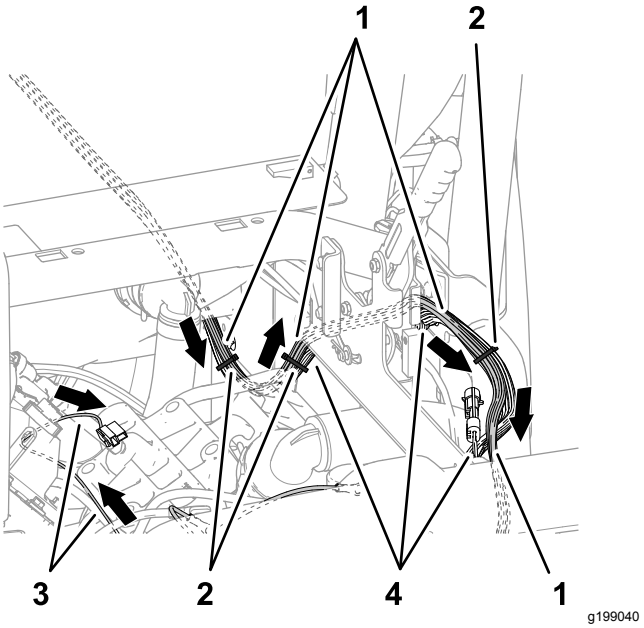
g199039

Figur 82

Maskinens undersida

1. Satskablage 457 cm
2. Maskinkablage
3. Maskinens framsida
4. Vänster ramkanal
5. Kabelband

4. Dra satskablagets 84 cm, 60 cm och 66 cm långa kablagedelar längs maskinkablaget, på utsidan av parkeringsbromsenheten (Figur 83).

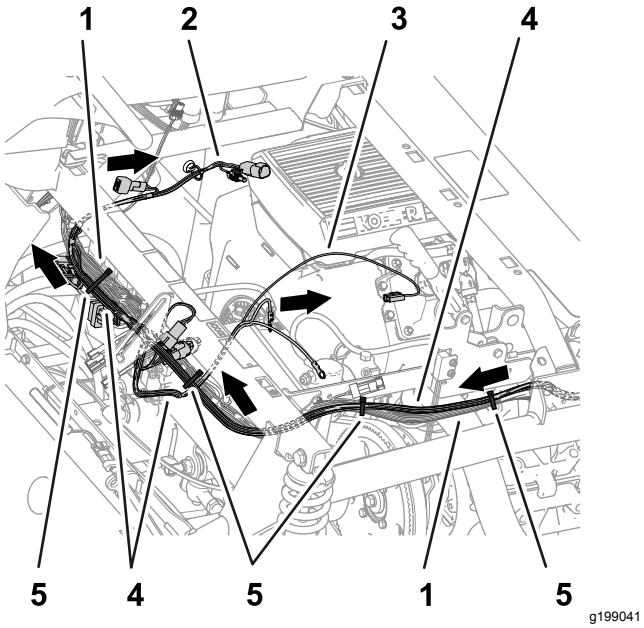


g199040

Figur 83

1. Satskablage 457 cm
2. Kabelband
3. 60 cm kablagedel – TO BATTERY POSITIVE (till batteriets pluspol), batteriets minuspol och generatorn
4. Maskinkablage

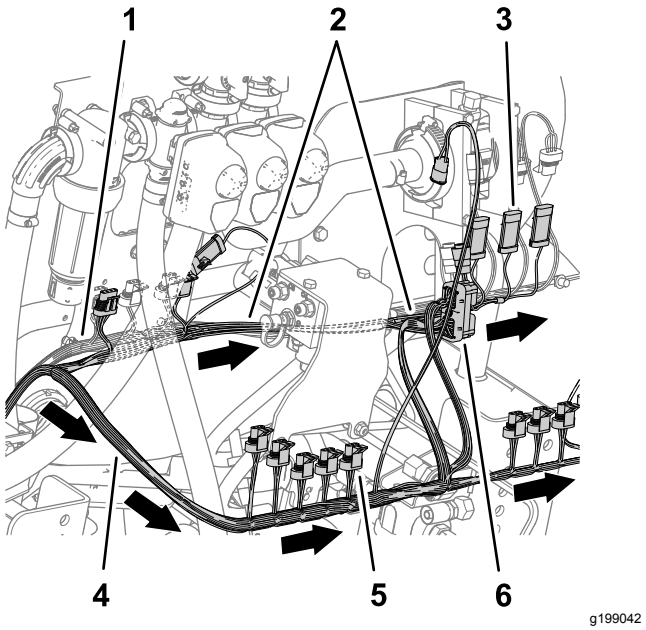
5. Dra satskablagets 84 cm, 60 cm och 66 cm långa kablagedelar över stötdämparröret enligt Figur 84.



Figur 84

1. Maskinkablage
2. 66 cm kablagedel – ASC 10 AKTIVERINGSRELÄ, 50 A-SÄKRING, DIOD, BRYTARSTYRD STRÖM FÖR GEN 2 TOPCON och ASC 10 power och CAN från X25
3. 60 cm kablagedel – TO BATTERY POSITIVE (till batteriets pluspol), batteriets minuspol och generatorn
4. Satskablage 457 cm
5. Kabelband

6. Fäst satskablaget till maskinkablaget enligt Figur 82, Figur 83och Figur 84.
7. På baksidan av maskinen drar du kablaget på 89 cm framåt längs lyftgrenröret och till höger om flödesmätaren enligt Figur 85.



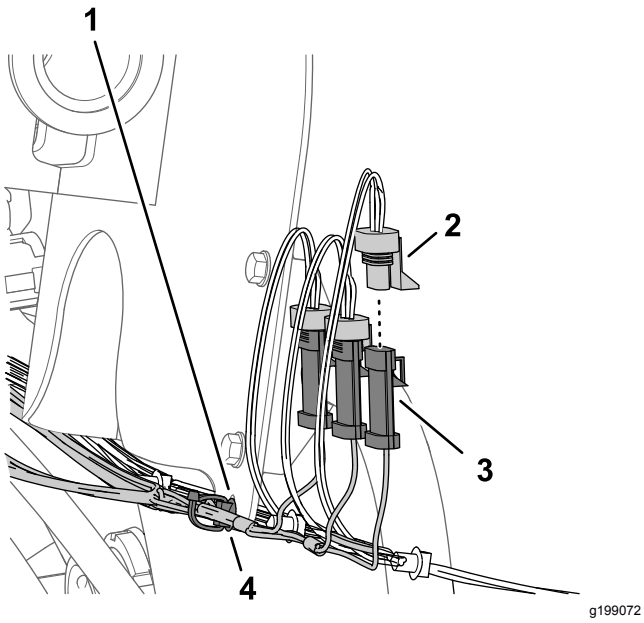
Figur 85

1. Maskinkablage
2. 89 cm kablagedel – RATE VALVE (reglerventil), MASTER VALVE (huvudventil), FLOW METER (flödesmätare), LEFT SPRAY (vänster spruta), CENTER SPRAY (centerspruta) och RIGHT SPRAY (höger spruta)
3. Kontakt med tre stift (CENTER SPRAY) (centerspruta)
4. Kontakt med tre uttag (NOZZLE VALVE 5) (munstycksventil 5)
5. 102 cm kablagedel – ASC10 och NOZZLE-VALVE (munstycksventil) 1–10
6. Kontakt med 40 uttag (ASC 10)

8. Dra kablagedelen på 102 cm bakom lyftgrenröret och till höger enligt Figur 85.

Anslut vänstra, mellersta och högra sprutventilens kontakter

1. Anslut kontakten med tre stift på kablagedelen på 89 cm märkt LEFT SPRAY (vänster spruta) till kontakten med tre uttag på maskinkablaget märkt LEFT SPRAY VALVE (vänster sprutventil) (Figur 86).



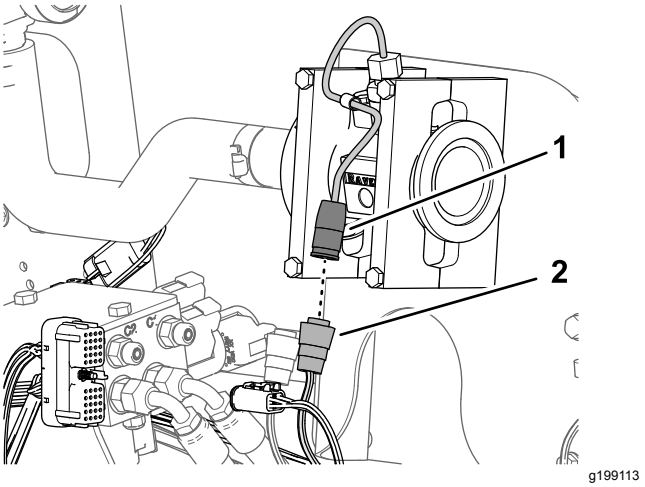
Figur 86

1. Flödesmätarens fäste
2. Kontakt med tre uttag – kablagedel på 89 cm (RIGHT SPRAY) (höger spruta)
3. Kontakt med tre stift (maskinkablage – RIGHT SPRAY VALVE (höger sprutventil))
4. Tryckfästelement

2. Anslut kontakten med tre stift på satskablagedelen märkt CENTER SPRAY (centerspruta) till kontakten med tre uttag på maskinkablaget märkt CENTER SPRAY VALVE (centersprutventil) (Figur 86).
3. Anslut kontakten med tre stift på satskablagedelen märkt RIGHT SPRAY (höger spruta) till kontakten med tre uttag på maskinkablaget märkt RIGHT SPRAY VALVE (höger sprutventil) (Figur 86)
4. För in tryckfästelementet på satskablaget i hålet i flänsen på flödesmätarens fäste (Figur 86).

Ansluta flödesmätare, huvudsektionsventilen och reglerventilernas elkontakter

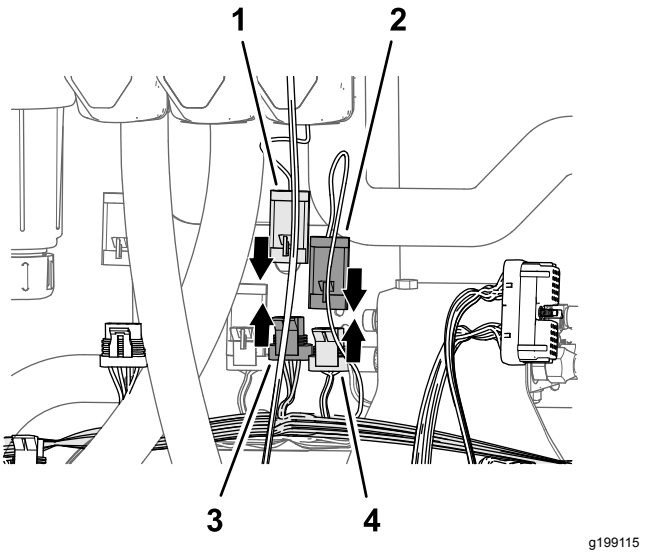
1. Anslut elkontakten med tre uttag på kablagedelen på 89 cm märkt FLOW METER (flödesmätare) till flödesmätarens kontakt med tre stift (Figur 87).



Figur 87

1. Kontakt med tre stift (flödesmätare)
2. Elkontakt med tre uttag (satskablagedel på 89 cm – FLOW METER (flödesmätare))

2. Anslut kontakten med tre stift på satskablagedelen på 89 cm märkt MASTER VALVE (huvudventil) till kontakten med tre uttag på maskinkablaget märkt MASTER SPRAY VALVE (huvudsprutventil) (Figur 88).



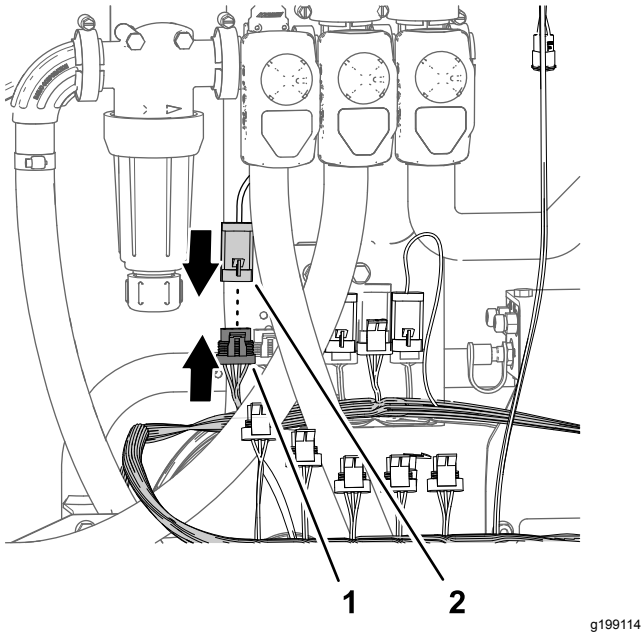
Figur 88

1. Kontakt med tre stift (manövreringsorgan – huvud -sprutventil)
2. Kontakt med tre stift (kablagedel på 89 cm – MASTER VALVE (huvudventil))
3. Kontakt med tre stift (kablagedel på 89 cm – MASTER VALVE (huvudventil))
4. Kontakt med tre uttag (maskinkablage – MASTER SPRAY VALVE (huvudsprutsventil))

3. Anslut kontakten med tre stift på manövreringsorganet till huvudsprutsventilen till kontakten med tre uttag på kablagedelen på

89 cm märkt MASTER VALVE (huvudventil) (Figur 88).

4. Anslut kontakten med fyra stift på manövreringsorganet till reglerventilen till kontakten med fyra uttag på satskablagedelen på 89 cm märkt RATE VALVE (reglerventil) (Figur 89).



Figur 89

1. Kontakt med fyra uttag (satskablagedelen på 89 cm – RATE VALVE (reglerventil))
2. Kontakt med fyra stift (manövreringsorgan – reglerventil)

16

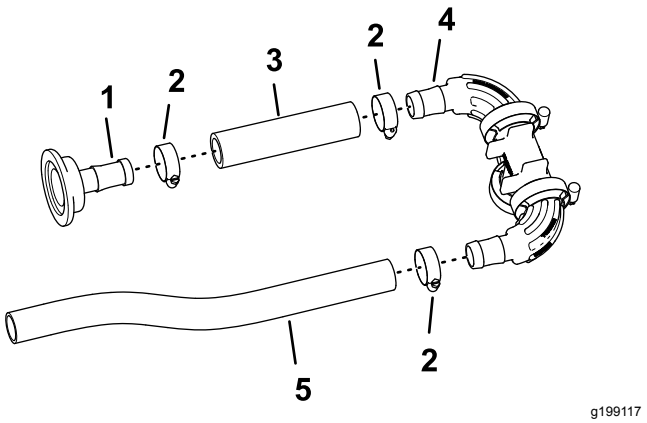
Montera flödesmätarens grenrör

Delar som behövs till detta steg:

1	Rak slanghulling (1 × 2 tum)
3	Slangklämma (¾–1 ½ tum)
1	Slang (3 x 5 1/4 tum)
1	Grenrör
1	Slang (1 × 16 tum)

Montera grenröret

1. Montera slangen (1 × 5–3/4 tum) på den raka slanghullingen (1 × 2 tum) med en slangklämma (3/4–1 1/2 tum) och dra åt för hand (Figur 90).



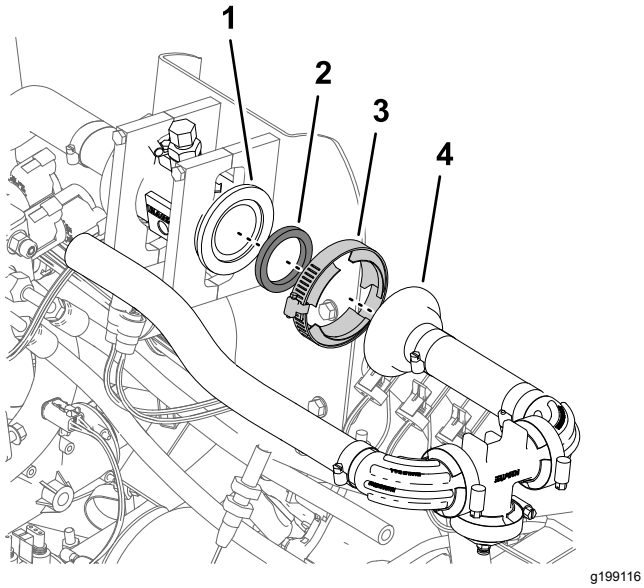
Figur 90

1. Rak slanghulling (1 × 2 tum)
2. Slangklämma (3/4–1 1/2 tum)
3. Slang (3 x 5 1/4 tum)
4. Grenrör
5. Slang (1 × 16 tum)

2. Montera slangens andra ände (1 × 5–3/4 tum) på den hullingförsedda kopplingen på grenröret med en slangklämma enligt Figur 90 och dra åt slangklämman för hand.
3. Montera slangen (1 × 16 tum) på den andra hullingförsedda kopplingen på grenröret med en slangklämma och dra åt klämman för hand (Figur 90).

Montera grenröret mot flödesmätaren

1. Montera den raka slanghullingen (1 × 2 tum) vid flänsen på flödesmätaren med packningen (38 mm) och flänsklämman (51 mm) som du tog bort i steg 6 i Ta bort sektionsventilerna från grenrörsfästet (sida 33).



Figur 91

1. Fläns (flödesmätare)
2. Packning (38 mm)
3. Flänsklämma (51 mm)
4. Rak slanghulling (1 × 2 tum)

2. Dra åt flänsklämman för hand (Figur 91).

17

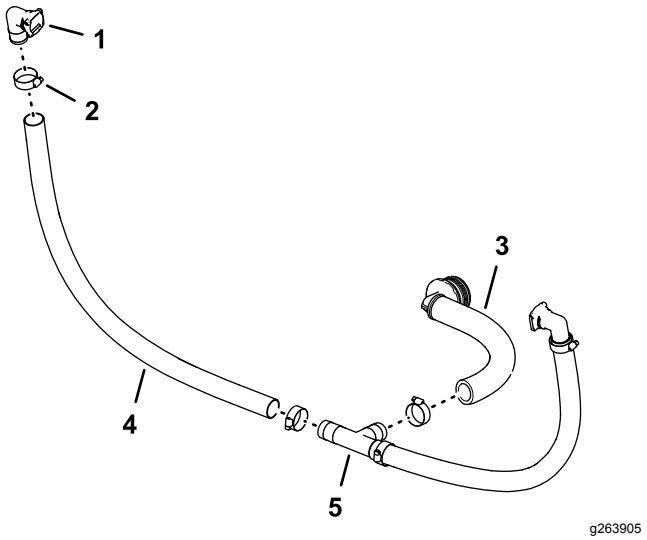
Montera överströmnings-slangarna till tanken

Delar som behövs till detta steg:

2	90°-snabbkopplingsfäste (uttag – 1 tum)
2	Slang (1 × 26 tum)
5	Slangklämma (3/4 × 1 1/5 tum)
1	T-koppling (1 × 1 × 1 tum)
1	90-graderskoppling med hulling och slangenhet
1	Avstängningsventil

Montera överströmningsslangarna

1. Montera 90 -snabbkopplingsfästet (uttag – 1 tum) i slangen (1 x 26 tum) och fäst slangen på nippeln med en slangklämma enligt Figur 92.



Figur 92

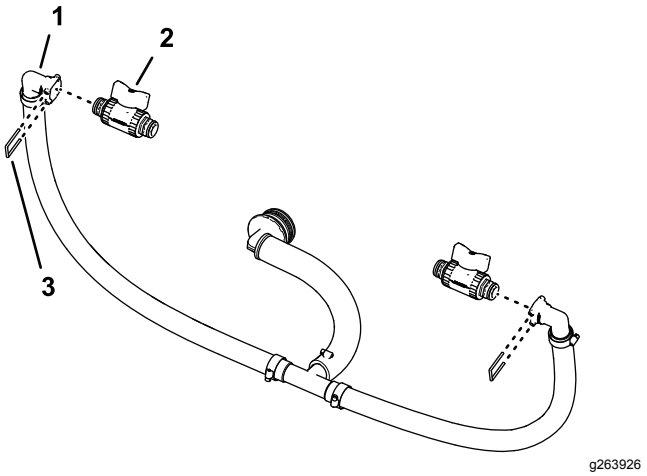
1. 90°-snabbkopplingsfäste (uttag – 1 tum)
2. Slangklämma (¾ × 1 1/5 tum)
3. 90°-koppling med hulling och slangenhet
4. Slang (1 × 26 tum)
5. T-koppling (1 × 1 × 1 tum)

2. Montera slangens lösa ände på T-kopplingen enligt Figur 92 och fäst slangen på kopplingen med en slangklämma.
3. Upprepa steg 1 – 2 för den andra 90-graderskopplingen med hulling, snabbkopplingen och slangen.
4. Montera 90-graderskopplingen med hulling och slangenheten på T-kopplingen och fäst slangen på kopplingen med en slangklämma (Figur 92).

Montera avstängningsventilen på överströmningsslangen

Maskiner med handhållen stav (tillval) eller elektrisk slangvinda (tillval)

1. I enlighet med Figur 93 avlägsnar du hållaren från 90°-snabbkopplingsfästet som du monterade i Montera överströmningsslangarna (sida 42).



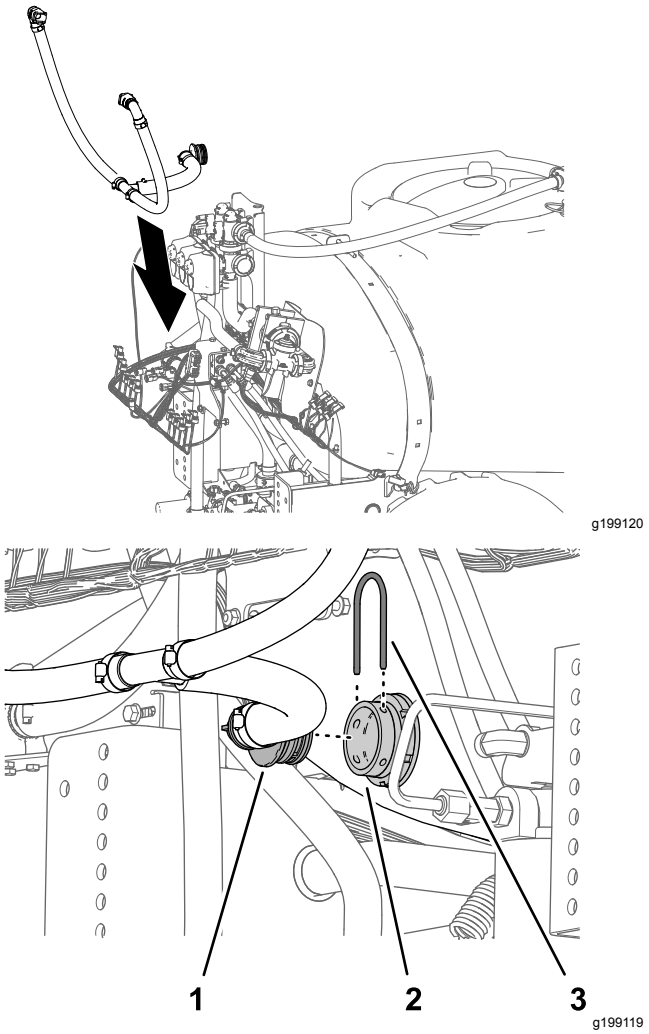
Figur 93

1. Snabbkoppling (koppling med hulling, 90°)
2. Avstängningsventil
3. Hållare

2. Montera avstängningsventilen i snabbkopplingens uttag (Figur 93).
3. Sätt fast ventilen på kopplingen med hållaren som du tog bort i steg 1.
4. Montera avstängningsventilen och hållaren som du tog bort i steg 1 i Ta bort sektionsventilens överströmningsslang (sida 30) i den andra snabbkopplingens uttag (Figur 93).

Montera överströmningsslangarna till tanken

1. Rikta in överströmningsslangarna på spruttanken (Figur 94).



Figur 94

1. 90°-koppling med hulling (överströmningsslangar)
2. Motorväggsfäste (spruttank)
3. Hållare

2. Montera 90°-kopplingen med hulling i spruttankens motorväggsfäste och fäst kopplingarna med hållaren som du tog bort i steg 2 i Ta bort sektionsventilens överströmningsslang (sida 30).

18

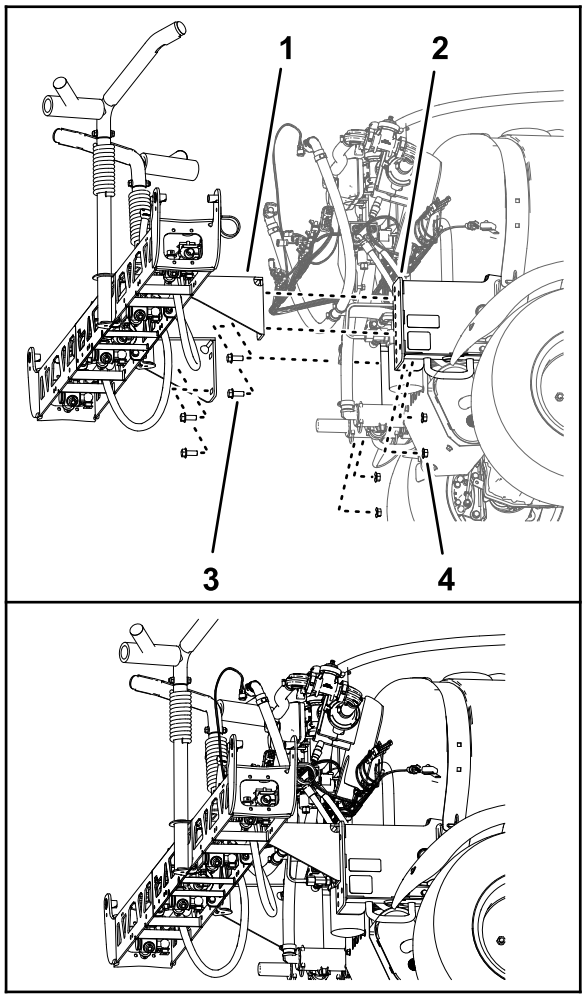
Montera den modifierade centersprutsektionen

Inga delar krävs

Tillvägagångssätt

Lyftutrustningens kapacitet: 55 kg

1. Använd lyftutrustning med angiven kapacitet, höj centersprutsektionen och passa in hålen i stödfästet på sprutsektionen (Figur 95) med hålen i fästplattan för maskinramen som du identifierade i steg 3 i Ta bort centersprutsektionen (sida 24).



g199121

Figur 95

1. Stödfäste (centersprutsektion – system med tio sprutventiler)
2. Flänsskruv (½ x 1¼ tum)
3. Monteringskanal (maskinens ram)
4. Flänslåsmutter (1/2 tum)

2. Montera centersprutsektionen på monteringskanalerna (Figur 95) med de fyra flänsskruvarna (1/2 × 1 1/4 tum) och fyra flänslåsmuttrarna (1/2 tum) som du tog bort i steg 4 i Ta bort centersprutsektionen (sida 24).
3. Dra åt skruvarna och muttrarna till 91–113 N·m.

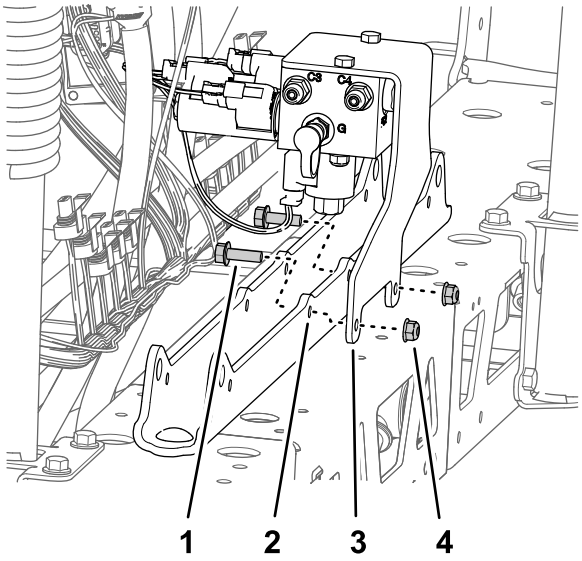
19

Montera lyftcylinderns grenrör på cylinderns monteringsplatta

Inga delar krävs

Tillvägagångssätt

1. Knyt loss lyftgrenröret från ventilens monteringsfäste.
2. Montera sektionslyftgrenröret på cylinderns monteringsplatta på följande sätt:
   - **För maskiner utan utjämningssats för Ultra Sonic Boom (tillval):**
     A. Rikta in hålen i sektionsventilens fäste för sektionslyftgrenröret med hålen på cylinderfästet (Figur 96).



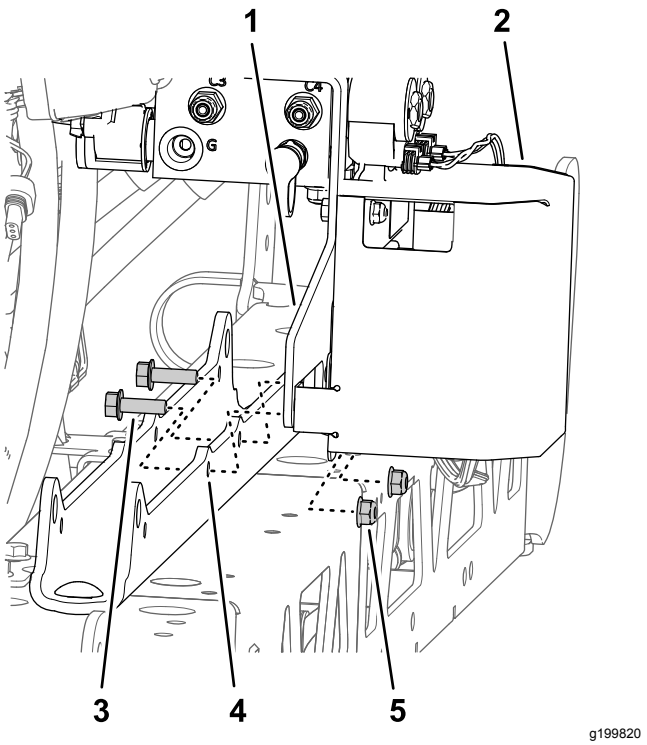
g199754

Figur 96

1. Flänsskruv (5/16 x 1 tum)
2. Cylinderfäste
3. Stödfäste (sektionslyftens grenrör)
4. Flänslåsmutter (5/16 tum)

     B. Montera stödfästet på cylinderfästet (Figur 96) med de två flänsskruvar (5/16 × 1 tum) och flänslåsmuttrar (5/16 tum) som du tog bort i steg 1 i Ta bort sektionslyftgrenröret från centersprutsektionen (sida 24).
   - **För maskiner med utjämningssats för Ultra Sonic Boom (tillval):**

A. Rikta in hålen i stödfästet på sektionslyftgrenröret och TEC-styrenhetsfästet med hålen på cylinderfästet.



Figur 97

1. Stödfäste (sektionslyftens grenrör)
2. TEC-styrenhetsfäste
3. Flänsskruv (5/16 x 1 tum)
4. Cylinderfäste
5. Flänslåsmutter (5/16 tum)

B. Montera stödfästet och TEC-fästet på cylinderfästet (Figur 97) med de två flänsskruvar (5/16 × 1 tum) och flänslåsmuttrar (5/16 tum) som du tog bort i steg 1 i Ta bort sektionslyftgrenröret från centersprutsektionen (sida 24).

3. Dra åt skruvarna och muttrarna till 1 978–2 542 Ncm.

20

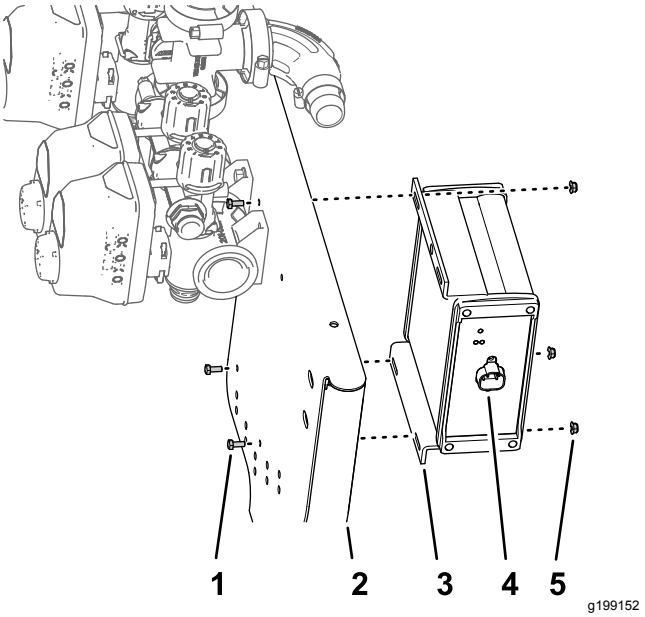
Montera ventilfästet och sprutventilerna

Delar som behövs till detta steg:

1	Ventilfäste och sprutventil
3	Skruv (4 x 10 mm)
1	ASC 10-sprutreglage
3	Flänslåsmutter (4 mm)
2	Lock (snabbkoppling)
8	Flänsskruvar (5/16 x 3/4 tum)
8	Flänslåsmuttrar (5/16 tum)
1	Slangklämma
1	Tryckfästelement (kabelband)
3	Tryckfästelement (kontaktförankring)

Montera sprutreglaget på ventilfästet

1. Rikta in ASC-sprutreglaget mot framsidan av ventilfästet med kontakten med fyra stift utåt (Figur 98).



Figur 98

1. Skruv (4 x 10 mm)
2. Fäste för tio ventiler
3. ASC 10-sprutreglage
4. Kontakt med fyra stift
5. Flänslåsmutter (4 mm)

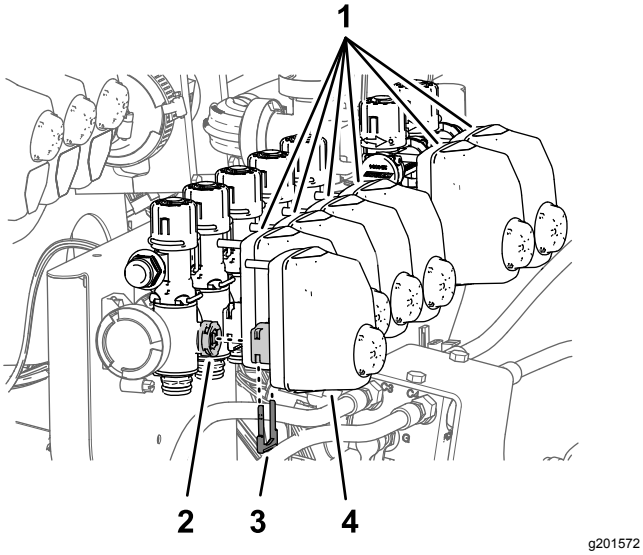
2. Montera sprutreglaget på ventilfästet (Figur 98) med de fyra skruvarna (3 x 10 mm) och fyra flänslåsmuttrarna (3 mm).

   Obs: Använd inte det övre yttre hålet i ASC 10-sprutreglaget.

3. Dra åt skruvarna och muttrarna till 234–286 N·cm.

Ställa in överströmningsventilerna – för maskiner med tillvalet handhållen stav eller elektrisk slangvinda

1. Ta bort hållarna som fäster ventilernas manövreringsorgan på munstycksventil 1–7 (Figur 99).



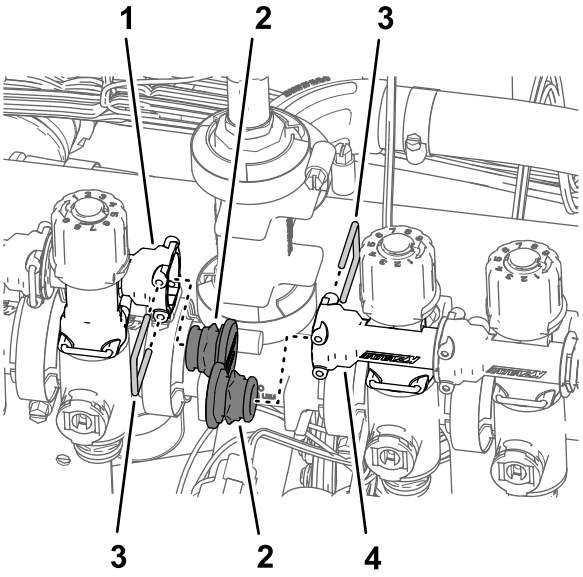
g201572

Figur 99

1. Ventilernas manövreringsorgan (munstycksventil 2–7)
2. Ventilskaft (munstycksventil 1)
3. Hållare
4. Ventilens manövreringsorgan (munstycksventil 1)

2. Ta bort ventilernas manövreringsorgan från munstycksventil 1–7 (Figur 99).
3. Ta bort hållarna som håller fast pluggarna i uttagen på snabbkopplingen på munstycksventil 5 och 6 och ta bort stiften (Figur 100).

   Obs: Pluggarna behövs inte längre. Spara hållarna för montering i Montera sektionsventilens överströmningsslangar – för maskiner med tillvalet handhållen stav eller elektrisk slangvinda (sida 50).

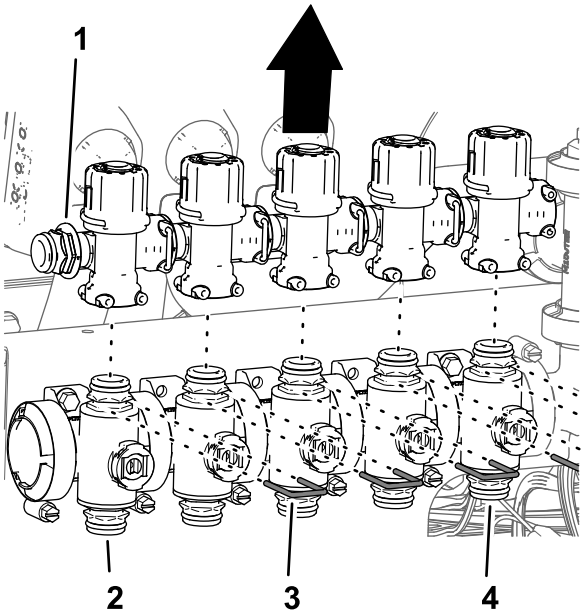


g201570

Figur 100

1. Snabbkoppling – uttag (överströmningsventil på munstycksventil 5)
2. Lock (snabbkoppling)
3. Hållare
4. Snabbkoppling – uttag (överströmningsventil till munstycksventil 6)

4. Ta bort hållarna som fäster överströmningsventilerna till munstycksventil 1–7 (Figur 101).



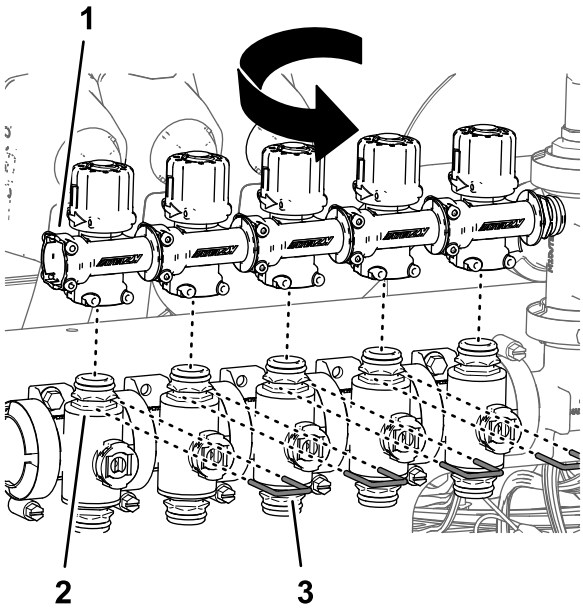
g201568

Figur 101

1. Snabbkoppling – plugg
2. Munstycksventil 1
3. Hållare
4. Munstycksventil 5

5. Lyft överströmningsventilerna från munstycksventil 1–5 (Figur 101).

6. Vrid överströmningsventilerna 180° och montera dem på snabbkopplingarna på sektionsventilerna (Figur 102).

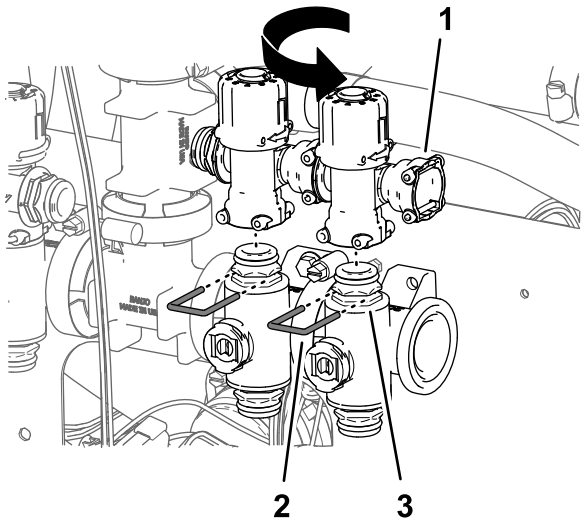


g201573

Figur 102

1. Snabbkoppling – uttag (rikta utåt)
2. Munstycksventil 1
3. Hållare

7. Fäst överströmningsventilerna på sektionsventilerna med hållarna (Figur 102) som du tog bort i steg 4.
8. Upprepa steg 5–7 för överströmningsventilerna på munstycksventil 6–7 (Figur 103).

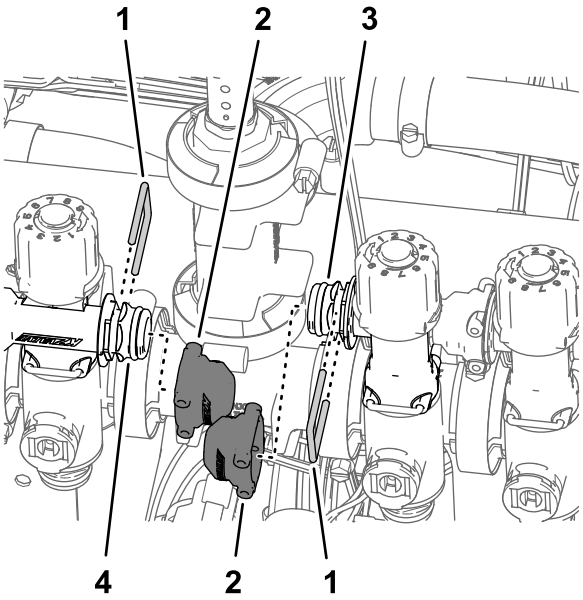


g201625

Figur 103

1. Snabbkoppling – uttag (rikta utåt)
2. Hållare
3. Munstycksventil 7

9. Montera locken på snabbkopplingarna på överströmningsventilerna på munstycksventil 5–6 med hållarna som medföljer locken (Figur 102).



g201567

Figur 104

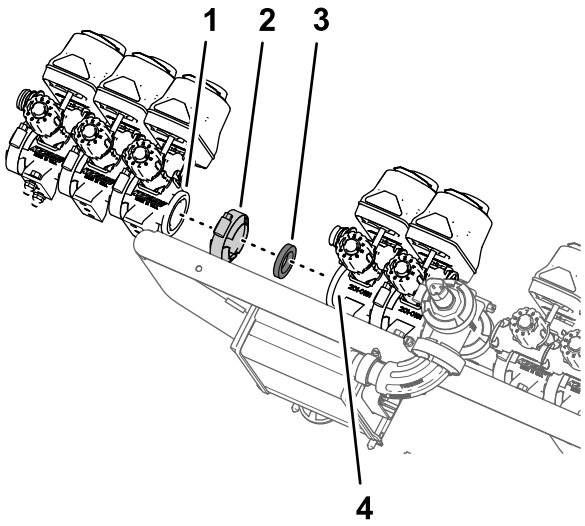
1. Hållare
2. Lock (snabbkoppling)
3. Snabbkoppling – plugg (överströmningsventil på munstycksventil 5)
4. Snabbkoppling – plugg (överströmningsventil på munstycksventil 6)

10. Montera ventilernas manövreringsorgan på munstycksventil 1–7 (Figur 99) med hållarna som avlägsnades i steg 1.

Montera de tre sektionsventilerna på ventilfästet

1. Montera de tre sektionsventilerna (Figur 105) som du tog bort i steg 8 i Ta bort sektionsventilerna från grenrörsfästet (sida 33) på flänsen på sprutventilens ventil 7 med flänsklämman och packningen som du tog bort i steg 4 i Ta bort sektionsventilerna från grenrörsfästet (sida 33).

   Viktigt: **Vänstra, mellersta och högra sektionsventilerna identifieras i GeoLinks sprutsystem på följande sätt: vänster sektionsventil – munstycksventil 8, centersektionsventil – munstycksventil 9 och höger sektionsventil – munstycksventil 10.**

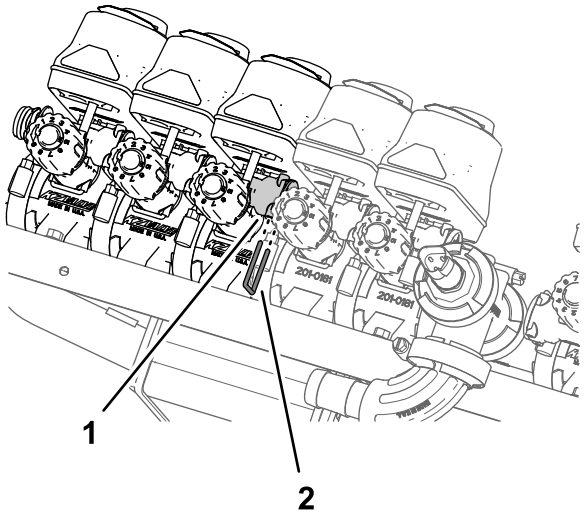


g199387

Figur 105

1. Fläns – sektionsventil (vänster sprutsektion–munstycksventil 8)
2. Flänsklämma
3. Packning
4. Fläns – munstycksventil 7 (GeoLink-sprutventil)

2. Fäst snabbkopplingens uttag för överströmningsventilen till munstycksventil 8 till snabbkopplingens uttag för överströmningsventilen till munstycksventil 7 med hållaren som du tog bort i steg 8 i Ta bort sektionsventilerna från grenrörsfästet (sida 33).

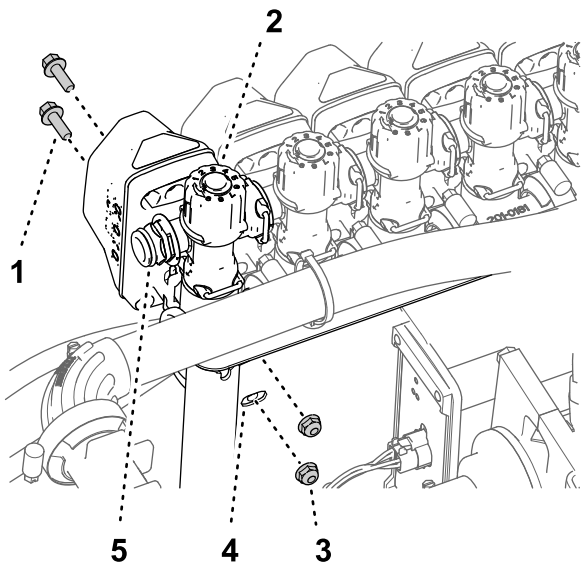


g199386

Figur 106

1. Snabbkoppling (uttag – överströmningsventil)
2. Hållare

3. Montera munstycksventil 10 på ventilfästet, (Figur 107 eller Figur 108) med de två flänsskruvarna (1/4 × 3/4 tum) och de två låsmuttrarna (1/4 tum) som du tog bort i steg 2 av Ta bort sektionsventilerna från grenrörsfästet (sida 33).

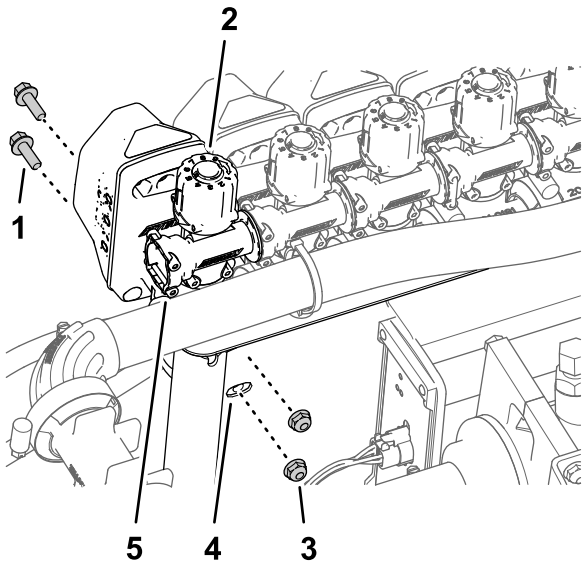


g201492

Figur 107

Maskiner utan tillvalet handhållen stav eller elektrisk slangvinda

1. Flänsskruv (¼ x ¾ tum)
2. Munstycksventil 10
3. Låsmutter (¼ tum)
4. Ventilfäste
5. Snabbkoppling (plugg)



g201569

Figur 108

Maskiner med tillvalet handhållen stav eller elektrisk slangvinda

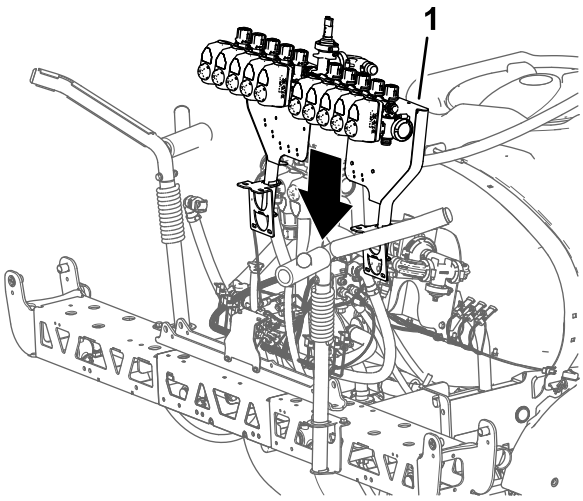
1. Flänsskruv (¼ x ¾ tum)
2. Munstycksventil 10
3. Låsmutter (¼ tum)
4. Ventilfäste
5. Snabbkoppling (uttag)

4. Dra åt flänsskruvarna och låsmuttrarna till 1 017–1 243 N·m.

Montera ventilfästet och sprutventilenheten på maskinen

Lyftutrustningens kapacitet: 23 kg

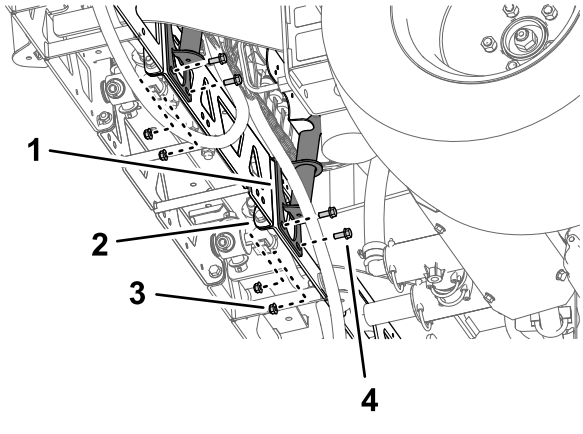
1. Använd lyftutrustning med angiven kapacitet, lyft ventilfästet och sprutventilenheten och rikta in den över centersprutsektionen (Figur 109).



Figur 109

1. Ventilfäste och sprutventil

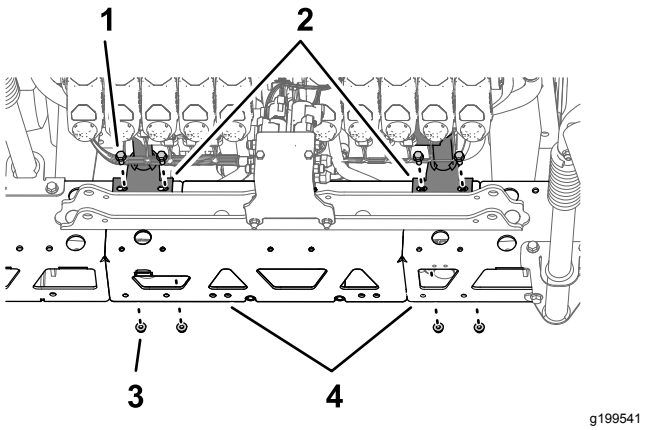
2. Rikta in hålen i monteringsfästet till ventilfästet mot hålen i fackverksramen på centersprutsektionen (Figur 110).



Figur 110

1. Fäste (ventilfäste)
2. Fackverksram (centersprutsektion)
3. Flänslåsmutter (5/16 tum)
4. Flänsskruv (5/16 x ¾ tum)

3. Montera ventilfästet på fackverksramen (Figur 110 och Figur 111) med fyra skruvar (5/16 x 3/4 tum) och fyra flänslåsmuttrar (5/16 tum).



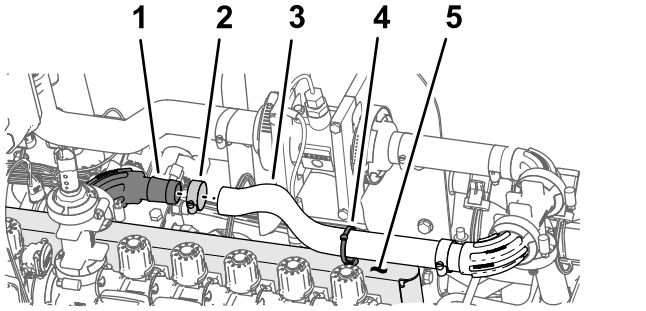
Figur 111

1. Flänsskruv (5/16 x 3/4 tum)
2. Fäste (ventilfäste)
3. Flänslåsmutter (5/16 tum)
4. Fackverksram (centersprutsektion)

4. Upprepa steg 2 till och med 3 för det andra monteringsfästet för ventilfästet vid den andra fackverksramen.
5. Dra åt flänsskruvarna och flänslåsmuttrarna till 1 978–2 542 Ncm.

Montera slangen på sprutventilens grenrör

1. Montera slangen (1 × 16 tum) över 90°-flänskopplingen (1 tum) enligt Figur 112.



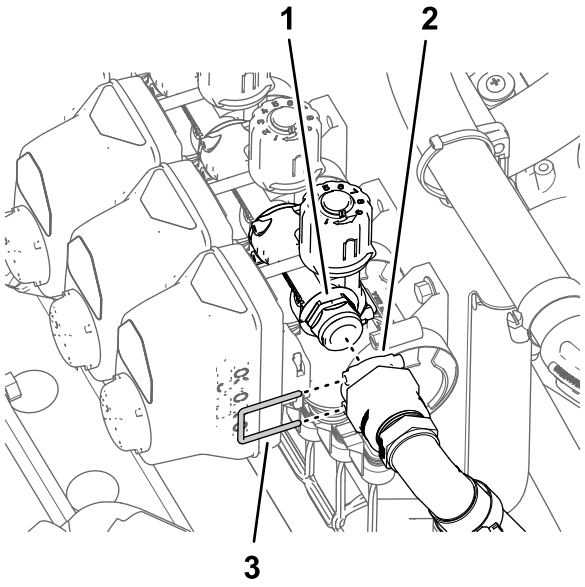
Figur 112

1. 90-gradersflänskoppling (1 tum)
2. Slangklämma
3. Slang (1 × 16 tum)
4. Tryckfästelement (kabelband)
5. Ventilfäste

2. Fäst slangen vid flänskopplingen med hjälp av en slangklämma (Figur 112).
3. Montera kabelbandet/tryckfästelementen i hålet överst på ventilfästet enligt Figur 112.
4. Fäst kabelbandet/tryckfästelementet (Figur 112) runt slangen (1 × 16 tum).

Montera sektionsventilens överströmningsslangar – för maskiner utan tillvalet handhållen stav eller elektrisk slangvinda

1. Ta bort hållarna från uttagen till snabbkopplingarna som du monterade på överströmningsslangarna i steg 1 i Montera överströmningsslangarna (sida 42).
2. Montera överströmningsslangens snabbkoppling på snabbkopplingen på överströmningsventilen vid munstycksventil 10 (Figur 113).



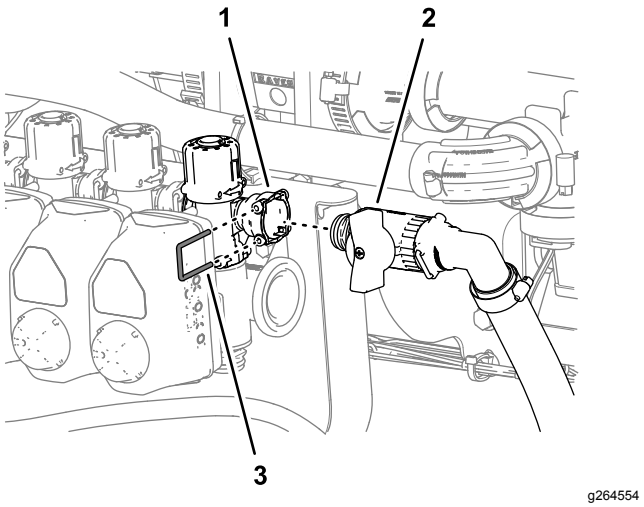
Figur 113

1. Snabbkoppling (överströmningsventil)
2. Uttag – snabbkopplingar
3. Hållare

3. Fäst överströmningsslangens och överströmningsventilens snabbkopplingar med hållaren (Figur 113).
4. Upprepa steg 1–3 för snabbkopplingarna vid munstycksventil 1.

Montera sektionsventilens överströmningsslangar – för maskiner med tillvalet handhållen stav eller elektrisk slangvinda

1. Montera överströmningsavstängningsventilens snabbkoppling med snabbkopplingen (uttaget) på överströmningsventilen (Figur 114).



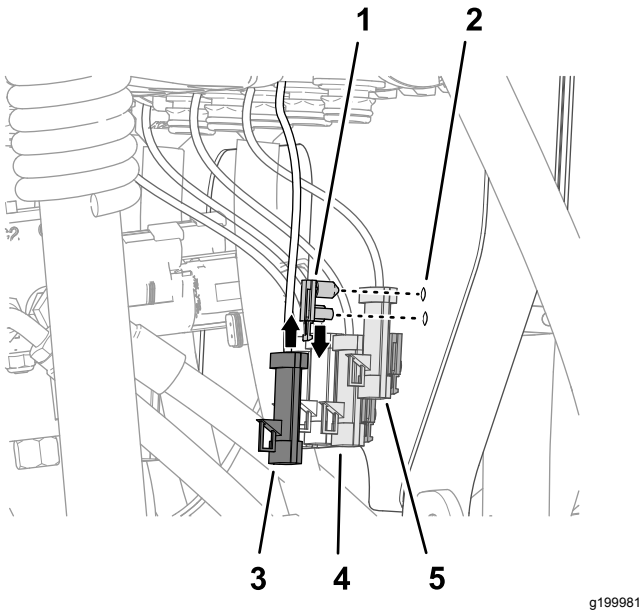
Figur 114

1. Snabbkoppling – uttag (munstycksventil 10)
2. Avstängningsventil (handhållen stav eller elektrisk slangvinda)
3. Hållare

2. Fäst överströmningsavstängningsventilernas snabbkopplingar och överströmningsventilen med hållaren (Figur 114) som du tog bort i steg 3 i Ställa in överströmningsventilerna – för maskiner med tillvalet handhållen stav eller elektrisk slangvinda (sida 46).
3. Upprepa steg 1 och 2 för överströmningsavstängningsventilen och överströmningsventilen på maskinens andra sida.

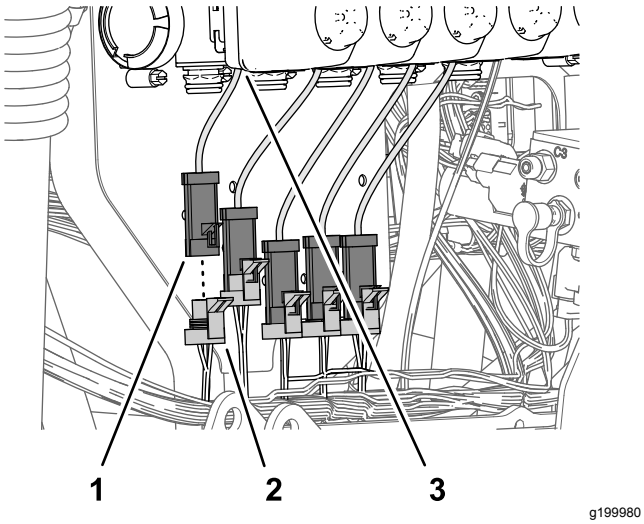
Montera munstycksventilernas elkontakter

1. Montera tryckfästelementens kontaktförankring i hålen i ventilfästet (Figur 115).



Figur 115

1. Tryckfästelement (kontaktförankring)
2. Ventilfäste
3. Kontakt med tre stift (ventilens manövreringsorgan – läge 10)
4. Kontakt med tre stift (ventilens manövreringsorgan – läge 8)
5. Kontakt med tre stift (ventilens manövreringsorgan – läge 9)



Figur 116

1. Kontakt med tre stift (ventilens manövreringsorgan – läge 1)
2. Kontakt med tre uttag – satskablagedelen på 89 cm (MUNSTYCKSVENTIL 1)
3. Ventilens manövreringsorgan (läge 1)

2. Anslut kontakten med tre uttag (Figur 116) på satskablagedelen på 89 cm märkt NOZZLE VALVE 1 (munstycksventil 1) i kontakten med tre stift i ventilens manövreringsorgan längst till vänster (läge 1).

   Obs: Ventilens manövreringsorgans lägen 1–10 är rangordnade från vänster till höger när du står bakom maskinen.

3. Anslut kontakten med tre uttag (Figur 116) på satskablagedelen på 89 cm märkt NOZZLE VALVE 2 (munstycksventil 2) i kontakten med tre stift i ventilens manövreringsorgan (läge 2).
4. Anslut resterande kontakter med tre uttag på satskablagedelen på 89 cm i kontakten med tre stift i ventilens manövreringsorgan (Figur 116).

   Obs: Kontrollera att kontakten med tre uttag är ansluten till motsvarande ventils manövreringsorgans läge.

21

Montera sprutrampslyftcylindrarna

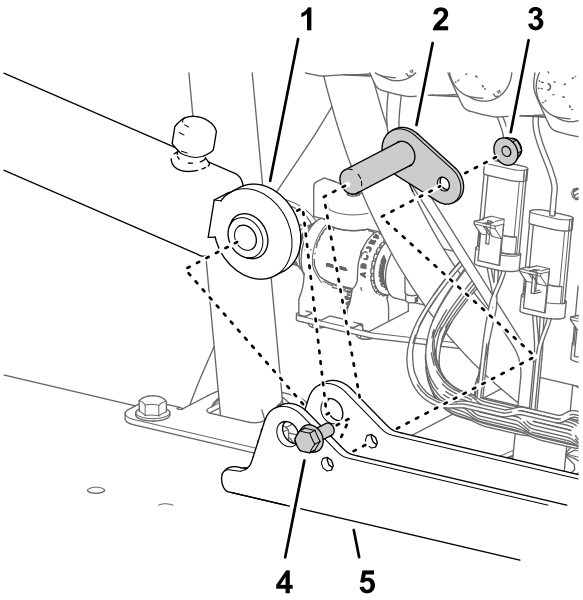
Delar som behövs till detta steg:

4	Hydraulslang (1/4 x 24 3/4 tum)

Montera lyftcylindrarna

1. Rikta in den fasta änden av den lyftcylinder som du tog bort i steg 3 i Ta bort lyftcylindrarna (sida 22) mot 16 mm-hålet i cylinderfästet (Figur 117).

   Obs: Kontrollera att utskjutnings- och indragningsportarna på cylindern är i linje.



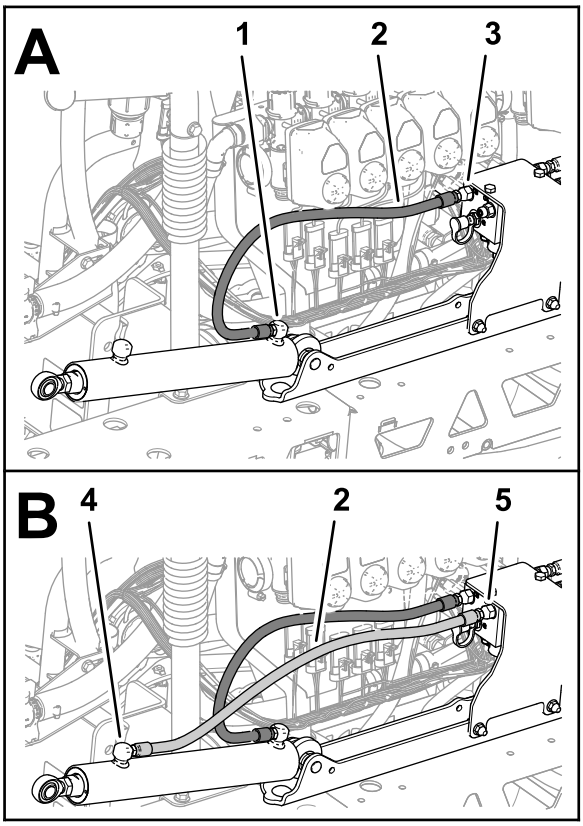
Figur 117

1. Lyftcylinder (fast ände)
2. Svängtapp
3. Flänslåsmutter (5/16 tum)
4. Flänsskruv (5/16 x 3/4 tum)
5. Cylinderfäste

2. Montera cylindern på cylinderfästet med svängtappen, flänsskruven och flänsmuttern (Figur 117).
3. Dra åt skruven och muttern till 1 978–2 542 N·cm.
4. Upprepa steg 1 till och med 3 för den andra lyftcylindern på andra sidan av cylinderfästet.

Montera lyftcylinderslangarna

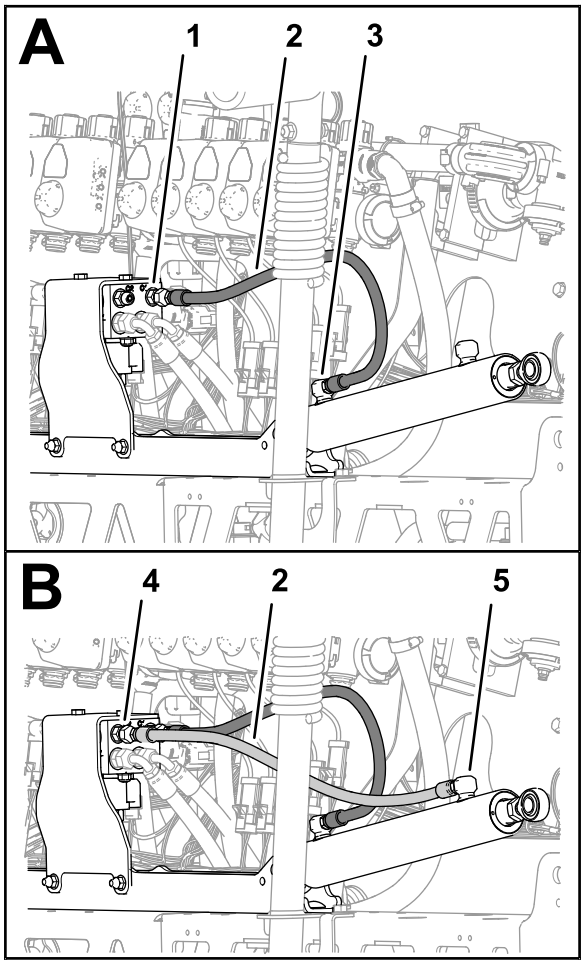
1. Montera en ny hydraulslang (1/4 x 24 3/4 tum) löst mellan utskjutningsporten på den vänstra sprutrampslyftens cylinder och port C3 på sprutrampslyftens grenrör (Figur 118).



Figur 118

1. Utskjutningsport (vänstra sprutrampslyftens cylinder)
2. Hydraulslang (1/4 x 24 3/4 tum)
3. Port C3 (sprutrampslyftens grenrör)
4. Indragningsport (vänstra sprutrampslyftens cylinder)
5. Port C4 (sprutrampslyftens grenrör)

2. Montera en ny hydraulslang (1/4 x 24 3/4 tum) löst mellan indragningsporten på den vänstra sprutrampslyftens cylinder och port C4 på sprutrampslyftens grenrör (Figur 118).
3. Montera en ny hydraulslang (1/4 x 24 3/4 tum) löst mellan utskjutningsporten på den högra sprutrampslyftens cylinder och port C1 på sprutrampslyftens grenrör (Figur 119).



g200076

Figur 119

1. Port C1 (sprutrampslyftens grenrör)
2. Hydraulslang (1/4 x 24 3/4 tum)
3. Utskjutningsport (högra sprutrampslyftens cylinder)
4. Port C2 (sprutrampslyftens grenrör)
5. Indragningsport (högra sprutrampslyftens cylinder)

4. Montera en ny hydraulslang (1/4 x 24 3/4 tum) löst mellan indragningsporten på den högra sprutrampslyftens cylinder och port C2 på sprutrampslyftens grenrör (Figur 119).
5. Dra åt slangkopplingarna på utskjutnings- och indragningsportarna på lyftcylindrarna (Figur 118 och Figur 119) till 21–26 N·m.
6. Dra åt slangarnas löpmuttrar vid sprutrampslyftens grenrör (Figur 118 och Figur 119) till 24–30 N·m.

22

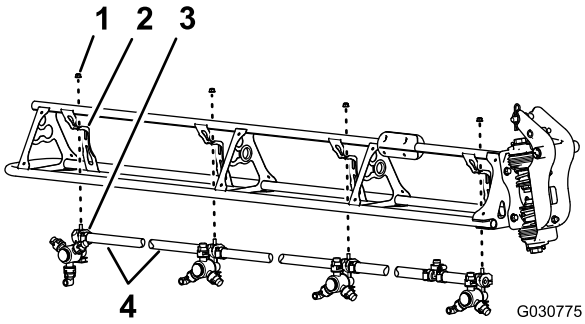
Montera de yttre sprutsektionerna

Delar som behövs till detta steg:

4	Nylonflänsbussning
1	Kabelband
1	Tillförselslang, 188 cm
1	Tillförselslang, 234 cm
1	Tillförselslang, 279 cm

Ta bort sprutmunstyckena från de yttre sprutsektionerna

1. Kapa slangen mellan två sprutmunstycken (Figur 120).



g030775

Figur 120

1. Flänslåsmutter (5/16 tum)
2. Munstycksstöd
3. Sprutmunstycke
4. Slang (3/4 tums innerdiameter)

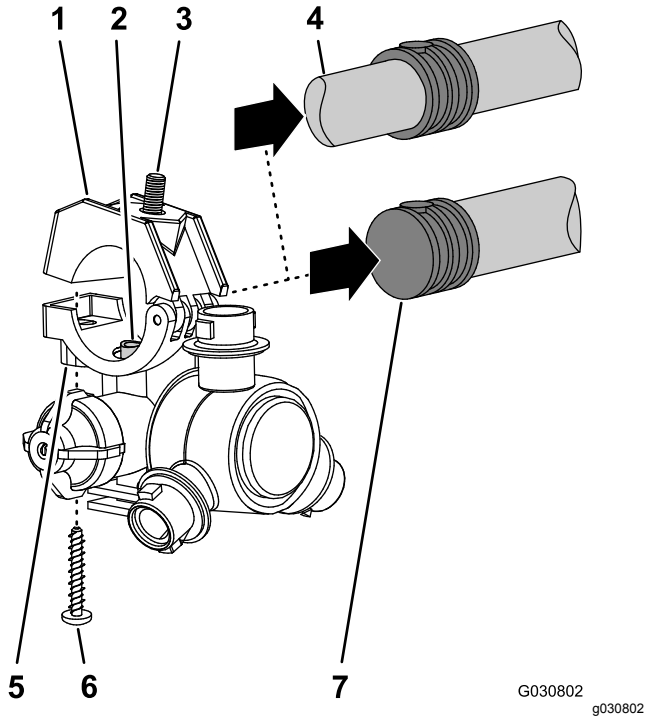
2. Ta bort flänslåsmuttern (5/16 tum) som fäster sprutmunstycket på munstycksstödet (Figur 120).
3. Upprepa steg 2 och 1 för de andra tre munstyckena.

   Obs: Spara flänslåsmuttern och sprutmunstycket för montering i Montera sprutmunstyckena på centersprutsektionerna (sida 60).

   Obs: Kasta slangarna, klämmorna och T-kopplingen som du tog bort från maskinen.
4. Upprepa steg 2–3 på den andra yttre sprutsektionen.

5. Börja med de åtta sprutmunstycken som du tog bort i steg 1. Ta bort skruvarna av rostfritt stål (nr 12 x 1 1/4 tum) som fäster de övre halvorna av klämmorna och slangskaften med en eller dubbel hulling (3/4 tum) på husen till vart och ett av sprutmunstyckena och ta bort slangskaften med hulling (Figur 121).

   Obs: Sexkantsskruven (5/16 x 3/4 tum – rostfritt stål) lossnar från den övre halvan av klämman när du öppnar klämman. Spara skruven för monteringen.



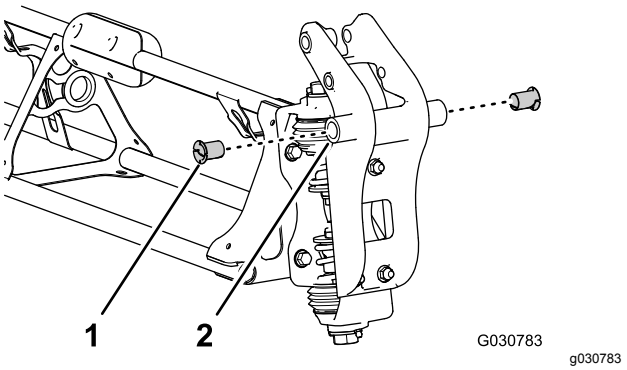
Figur 121

1. Övre halva av klämma
2. Överföringsrör
3. Sexkantsskruv (5/16 x 3/4 tum, rostfritt stål)
4. Slangskaft med dubbel hulling (3/4 tums slang)
5. Sprutmunstyckshus
6. Skruv av rostfritt stål (nr 12 x 1 1/4 tum)
7. Slangskaft med en hulling (3/4 tums slang)

Montera de yttre sprutsektionerna på maskinen

Lyftutrustningens kapacitet: 91 kg

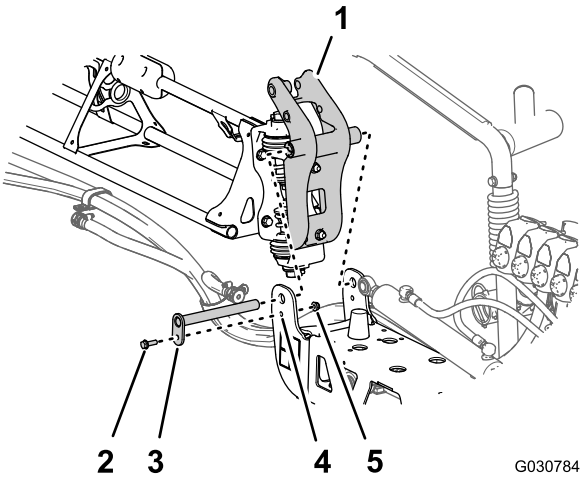
1. Använd lyftutrustning med angiven lyftkapacitet och höj den yttre sprutrampen.
2. För in en nylonflänsbussning i hålet på 31,8 mm på vardera sida om svängkopplingen (Figur 122).



Figur 122

1. Nylonflänsbussning
2. Svängkoppling (yttre sprutsektion)

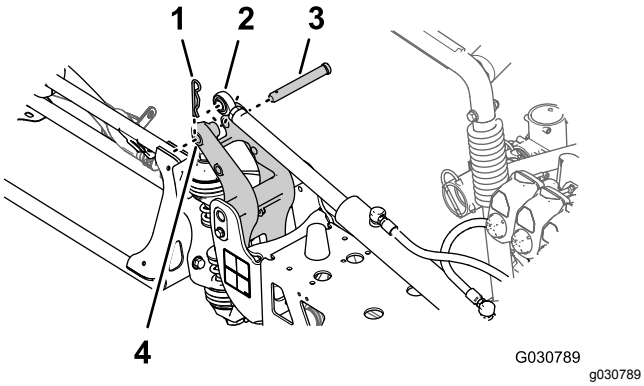
3. Rikta in bussningarna i svängkopplingen mot hålen i flänsarna på tappfästet i änden av centersprutsektionen (Figur 123).



Figur 123

1. Svängkoppling (yttre sprutsektion)
2. Flänsskruv (5/16 x 1 tum)
3. Svängtapp
4. Tappfäste (centersprutsektion)
5. Flänslåsmutter (5/16 tum)

4. Montera svängkopplingen på tappfästet med svängtappen, flänsskruven (5/16 × 1 tum) och flänslåsmuttern (5/16 tum) som du tog bort i steg 2 i Ta bort de yttre sprutsektionerna (sida 23).
5. Dra åt skruven och muttern till 1 978–2 542 Ncm.
6. Rikta in stångänden av lyftcylindern mot 25 mm-hålet i hornet på svängkopplingen (Figur 124).



Figur 124

1. Hårnålssprint
2. Stångände (lyftcylinder)
3. Sprintbult
4. 25 mm-hål – hornet på svängkopplingen

7. Fäst lyftcylindern på svängkopplingen med sprintbulten och hårnålssprinten (Figur 124) som du tog bort i steg 2 i Ta bort lyftcylindrarna (sida 22).
8. Upprepa steg 1–7 på den yttre sprutsektionen på maskinens andra sida.

23

Montera sprutmunstyckenas slangar

Delar som behövs till detta steg:

2	Tillförselslang, 279 cm
2	Tillförselslang, 234 cm
4	Tillförselslang, 188 cm
2	Tillförselslang, 81 cm

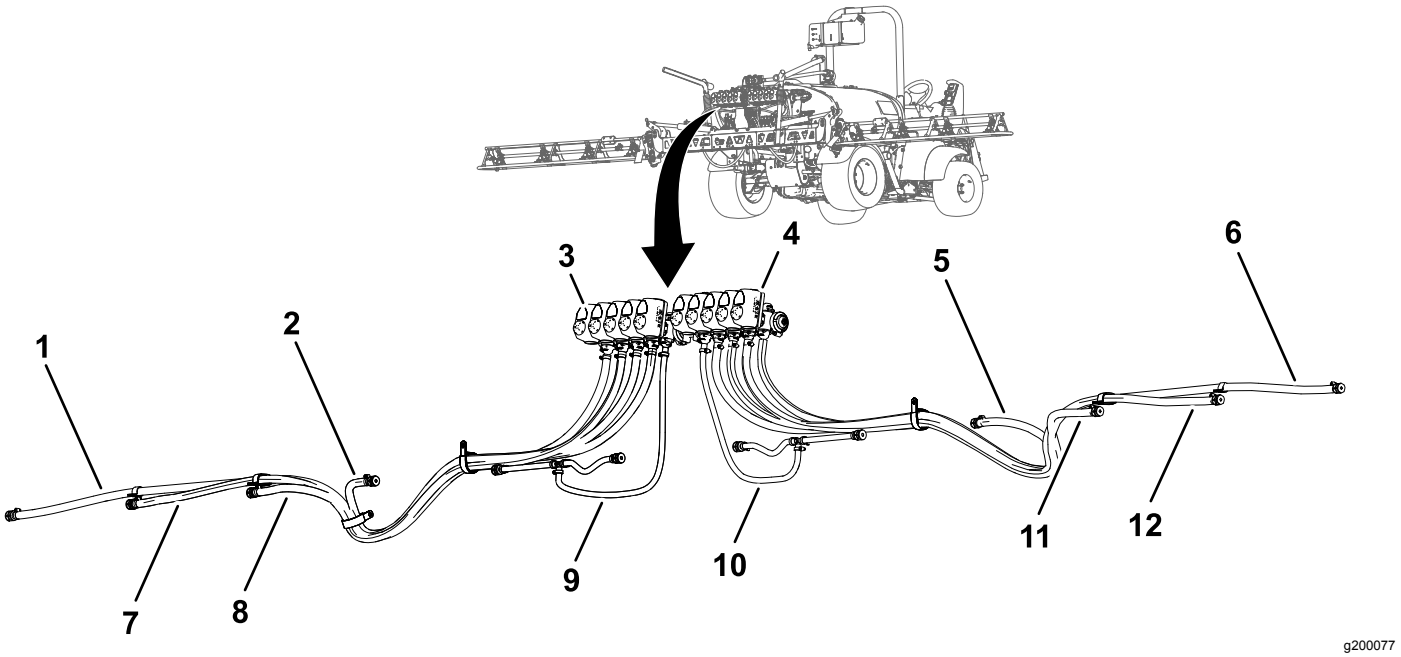
Hitta sprutmunstyckets slanglägen

Hitta rätt läge för respektive sprutmunstycke med hjälp av tillförselslangens längd (Figur 125). Se nedan:

Tabell över sprutmunstyckets slanglägen

Sprutmunstyckeslägen – vänster sprutsektion	Sprutmunstyckeslägen – centersprutsektion	Sprutmunstyckeslägen – höger sprutsektion
Sprutmunstycke 1 (munstycksventil 1) – tillförselslang, 279 cm	Sprutmunstycke 5 och 6 (munstycksventil 5) – tillförselslang, 81 cm med två slangdelar	Sprutmunstycke 9 (munstycksventil 7) – tillförselslang, 188 cm
Sprutmunstycke 2 (munstycksventil 2) – tillförselslang, 234 cm	Sprutmunstycke 7 och 8 (munstycksventil 6) – tillförselslang, 81 cm med två slangdelar	Sprutmunstycke 10 (munstycksventil 8) – tillförselslang, 188 cm
Sprutmunstycke 3 (munstycksventil 3) – tillförselslang, 188 cm		Sprutmunstycke 11 (munstycksventil 9) – tillförselslang, 234 cm
Sprutmunstycke 4 (munstycksventil 4) – tillförselslang, 188 cm		Sprutmunstycke 12 (munstycksventil 10) – tillförselslang, 279 cm

Obs: Du hittar munstycksventilens lägen i Figur 126 i Montera slangarna på munstycksventilerna 1 till 4 (sida 58), Figur 127 i Montera slangarna på munstycksventilerna 5 och 6 (sida 58) och Figur 128 i Montera slangarna på munstycksventilerna 7 till 10 (sida 59).



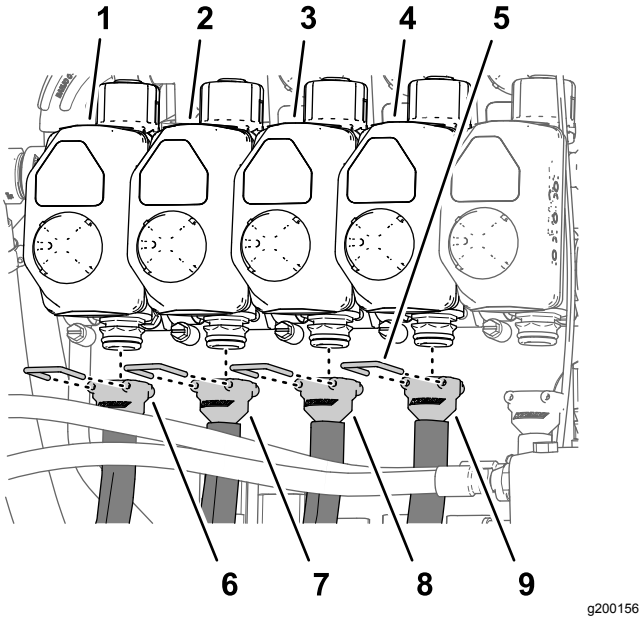
Figur 125

1. Tillförselslang, 279 cm – sprutmunstycke 1
2. Tillförselslang, 188 cm – sprutmunstycke 4
3. Munstycksventil 1
4. Munstycksventil 10
5. Tillförselslang, 188 cm – sprutmunstycke 9
6. Tillförselslang, 279 cm – sprutmunstycke 12
7. Tillförselslang, 234 cm – sprutmunstycke 2
8. Tillförselslang, 188 cm – sprutmunstycke 3
9. Tillförselslang, 81 cm – sprutmunstycke 5 och 6
10. Tillförselslang, 81 cm – sprutmunstycke 7 och 8
11. Tillförselslang, 188 cm – sprutmunstycke 10
12. Tillförselslang, 234 cm – sprutmunstycke 11

Montera slangarna på munstycksventilerna 1 till 4

1. Montera den raka hullingförsedda kopplingen på tillförselslangen (279 cm) på kopplingen till munstycksventil 1 (Figur 126).

   Obs: Kontrollera att den hulllingförsedda kopplingen sitter ordentligt på kopplingen.



Figur 126

1. Munstycksventil 1
2. Munstycksventil 2
3. Munstycksventil 3
4. Munstycksventil 4
5. Hållare
6. Tillförselslang, 279 cm
7. Tillförselslang, 234 cm
8. Tillförselslang, 188 cm
9. Tillförselslang, 188 cm

2. Sätt fast den hullingförsedda kopplingen med en hållare (Figur 126).
3. Montera den raka hullingförsedda kopplingen på tillförselslangen (234 cm) på kopplingen till munstycksventil 2 (Figur 126).

   Obs: Kontrollera att den hulllingförsedda kopplingen sitter ordentligt på kopplingen.
4. Sätt fast den hullingförsedda kopplingen med en hållare (Figur 126).
5. Montera den raka hullingförsedda kopplingen på tillförselslangen (188 cm) på kopplingen till munstycksventil 3 (Figur 126).

   Obs: Kontrollera att den hulllingförsedda kopplingen sitter ordentligt på kopplingen.
6. Sätt fast den hullingförsedda kopplingen med en hållare (Figur 126).
7. Montera den raka hullingförsedda kopplingen på tillförselslangen (188 cm) på kopplingen till munstycksventil 4 (Figur 126).

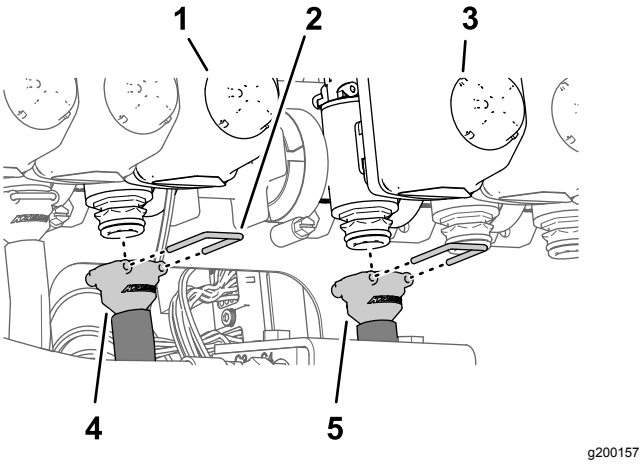
   Obs: Kontrollera att den hulllingförsedda kopplingen sitter ordentligt på kopplingen.
8. Sätt fast den hullingförsedda kopplingen med en hållare (Figur 126).

Montera slangarna på munstycksventilerna 5 och 6

Obs: Tillförselslangen (81 cm) har en T-koppling med två slangdelar och två slangskaft med hulling.

1. Montera den raka hullingförsedda kopplingen på tillförselslangen (81 cm) på kopplingen till munstycksventil 5 (Figur 127).

   Obs: Kontrollera att den hulllingförsedda kopplingen sitter ordentligt på kopplingen.



Figur 127

1. Munstycksventil 5
2. Hållare
3. Munstycksventil 6
4. Tillförselslang, 81 cm
5. Tillförselslang, 81 cm

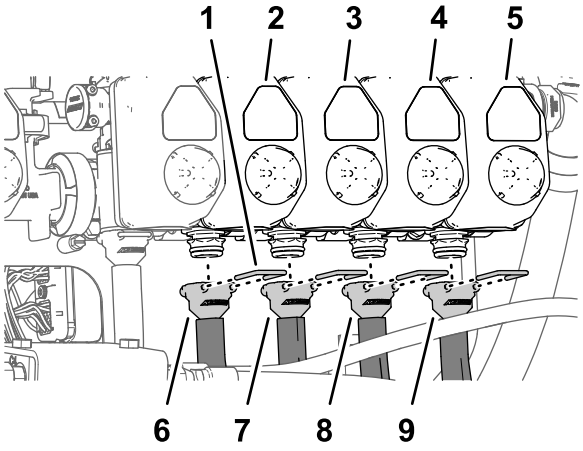
2. Sätt fast den hullingförsedda kopplingen med en hållare (Figur 127).
3. Montera den raka hullingförsedda kopplingen på tillförselslangen (81 cm) på kopplingen till munstycksventil 6 (Figur 127).

   Obs: Kontrollera att den hulllingförsedda kopplingen sitter ordentligt på kopplingen.
4. Sätt fast den hullingförsedda kopplingen med en hållare (Figur 127).

Montera slangarna på munstycksventilerna 7 till 10

1. Montera den raka hullingförsedda kopplingen på tillförselslangen (188 cm) på kopplingen till munstycksventil 7 (Figur 128).

   Obs: Kontrollera att den hulllingförsedda kopplingen sitter ordentligt på kopplingen.



g200158

Figur 128

1. Hållare	6. Tillförselslang, 188 cm
2. Munstycksventil 7	7. Tillförselslang, 188 cm
3. Munstycksventil 8	8. Tillförselslang, 234 cm
4. Munstycksventil 9	9. Tillförselslang, 279 cm
5. Munstycksventil 10	

2. Sätt fast den hullingförsedda kopplingen med en hållare (Figur 128).
3. Montera den raka hullingförsedda kopplingen på tillförselslangen (188 cm) på kopplingen till munstycksventil 8 (Figur 128).

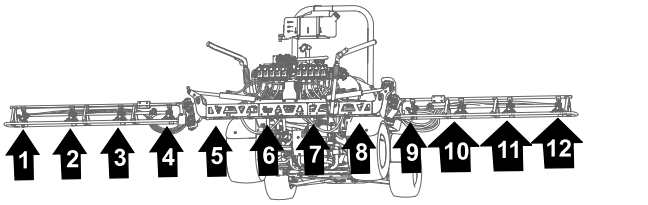
   Obs: Kontrollera att den hulllingförsedda kopplingen sitter ordentligt på kopplingen.
4. Sätt fast den hullingförsedda kopplingen med en hållare (Figur 128).
5. Montera den raka hullingförsedda kopplingen på tillförselslangen (234 cm) på kopplingen till munstycksventil 9 (Figur 128).

   Obs: Kontrollera att den hulllingförsedda kopplingen sitter ordentligt på kopplingen.
6. Sätt fast den hullingförsedda kopplingen med en hållare (Figur 128).
7. Montera den raka hullingförsedda kopplingen på tillförselslangen (279 cm) på kopplingen till munstycksventil 10 (Figur 128).

   Obs: Kontrollera att den hulllingförsedda kopplingen sitter ordentligt på kopplingen.
8. Sätt fast den hullingförsedda kopplingen med en hållare (Figur 128).

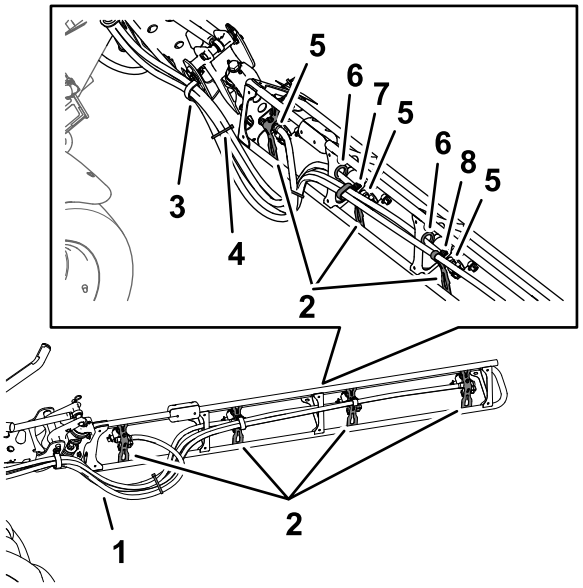
Dra tillförselslangarna till sprutmunstyckena

1. Dra slangarna till sprutmunstyckena 1, 2, 3 och 4 genom R-klämman på vänster yttersida av centersprutsektionen (Figur 129 och Figur 130).



g200162

Figur 129



g200185

Figur 130

1. Slangar	5. Slangskaft med en hulling (1/2 tum)
2. Munstycksstöd	6. Hylsa
3. R-klämma	7. Dubbel R-klämma
4. Kabelband	8. Enkel R-klämma

2. Dra slangarna till sprutmunstyckena 7, 8, 9 och 10 genom R-klämman på höger yttersida av centersprutsektionen (Figur 129 och Figur 130).
3. Dra tillförselslangarna (279 cm) och slangskaften med hulling (3/4 tum) längs sprutsektionen till sprutmunstyckena 1 och 10 enligt (Figur 129 och Figur 130).
4. Dra tillförselslangarna (234 cm) och slangskaften med hulling (3/4 tum) längs sprutsektionen till sprutmunstyckena 2 och 9 enligt Figur 129 och Figur 130.
5. Dra tillförselslangarna (188 cm) och slangskaften med hulling (3/4 tum) längs sprutsektionen till sprutmunstyckena 3 och 8 enligt (Figur 129 och Figur 130).

Obs: Dra slangarna genom de nedre, bakre hylsorna i rörramsfästena.

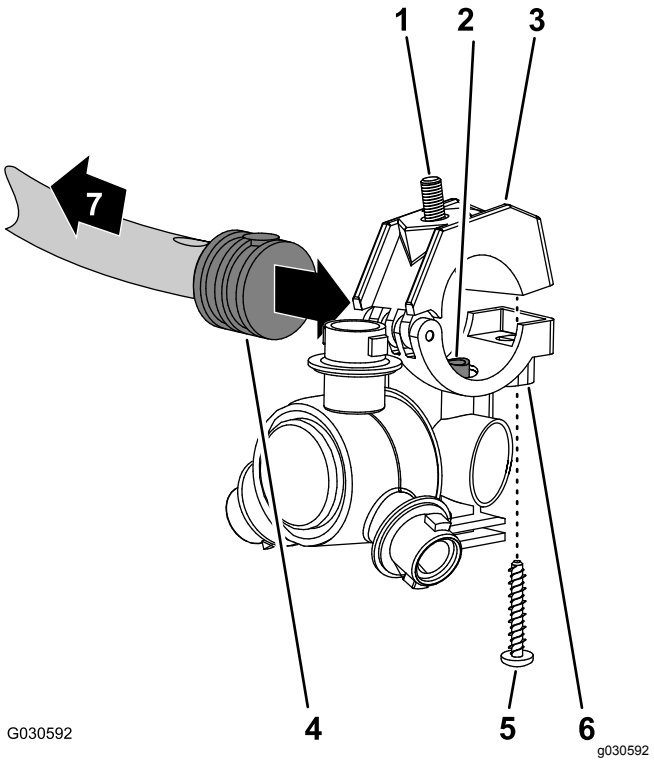
6. Dra tillförselslangarna (188 cm) och slangskaften med hulling (3/4 tum) längs sprutsektionen till sprutmunstyckena 4 och 7 enligt Figur 129 och Figur 130.

   Obs: Dra mittslangarna genom de nedre, bakre hylsorna i rörramfästena.

7. Bunta ihop de fyra slangarna till sprutmunstyckena med ett kabelband enligt Figur 130.

Montera sprutmunstyckena på centersprutsektionerna

1. Rikta in överföringsröret i sadeln på ett sprutmunstycke (Figur 131) mot hålet på sidan av slangskaftet med en hulling (1/2 tum).



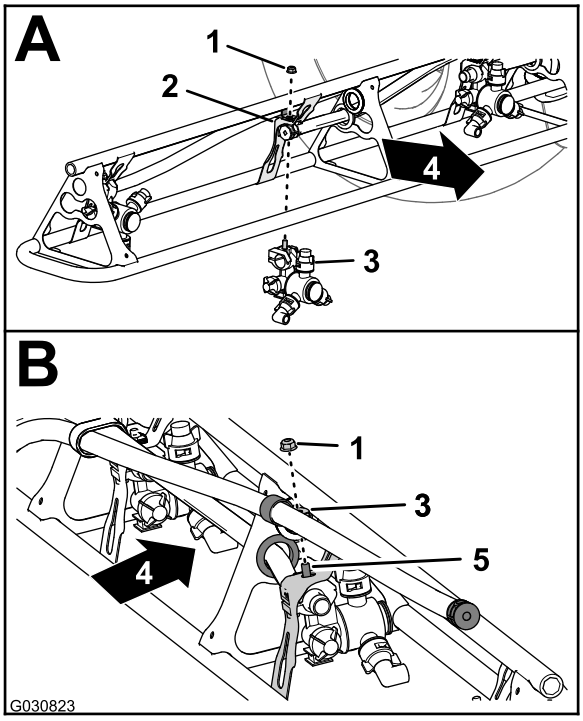
Figur 131

1. Sexkantsskruv (5/16 x 3/4 tum, rostfritt stål)
2. Överföringsrör
3. Övre halva av klämma
4. Slangskaft med en hulling (1/2 tum)
5. Skruv av rostfritt stål (nr 12 x 1 1/4 tum)
6. Sprutmunstyckshus
7. Mot sprutsektionen

2. Stäng den övre halvan av klämman runt slangskaftet med hulling och sätt fast klämhalvan och sprutmunstyckshuset (Figur 131) med en skruv av rostfritt stål (nr 12 x 1 1/4 tum). Dra åt skruven av rostfritt stål till 14–18 N·m.

   Obs: Kontrollera att sexkantsskruven (5/16 x 3/4 tum) sitter på plats i nedsänkningen på den övre halvan av klämman när klämman stängs.

3. Montera sprutmunstyckena på de yttre sprutsektionerna på följande sätt:
   - Vid munstycksläge 1 och 4 monterar du sprutmunstycket på munstycksfästet (A i Figur 132) med flänslåsmuttern (5/16 tum) som du tog bort i steg 2 i Ta bort sprutmunstyckena från de yttre sprutsektionerna (sida 53).
   - Vid munstycksläge 2 och 3 monterar du sprutmunstycket på munstycksfästet (A och B i Figur 132) med flänslåsmuttern (5/16 tum) som du tog bort i steg 2 i Ta bort sprutmunstyckena från de yttre sprutsektionerna (sida 53).



Figur 132

1. Flänslåsmutter (5/16 tum)
2. Munstycksfäste
3. Sprutmunstycke
4. Maskinens baksida
5. Sexkantsskruv (rostfritt stål – 5/16 x 3/4 tum)

4. Dra åt flänslåsmuttern till 1 978–2 542 Ncm.
5. Upprepa steg 1–4 för sprutsektionens andra sprutmunstycken.
6. Upprepa steg 1–5 för den yttre sprutsektionen på maskinens andra sida.

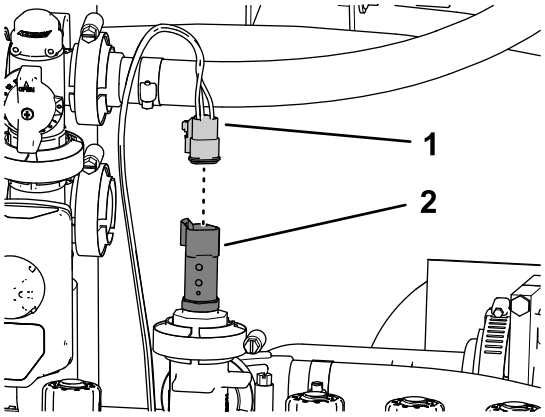
24

Ansluta satskablaget på maskinens baksida

Inga delar krävs

Ansluta kablaget till tryckomvandlaren och ASC 10

1. För in kontakten med tre uttag på satskablagedelen på 61 cm märkt PRESSURE TRANSDUCER GREEN WEDGE (tryckomvandlare grön kil) i kontakten med tre stift på tryckomvandlaren (Figur 133).

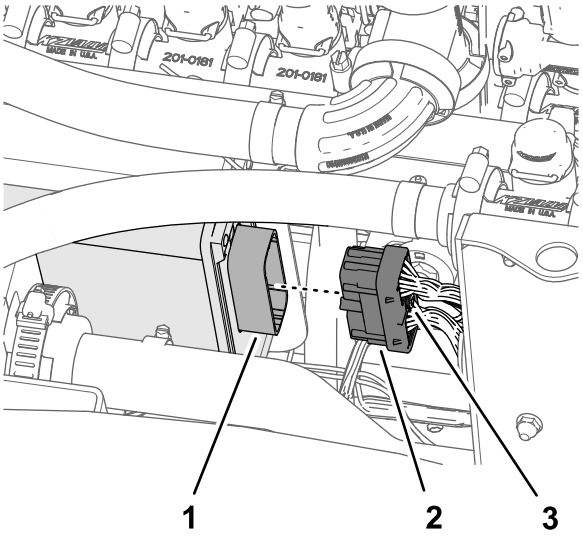


g200254

Figur 133

1. Kontakt med tre uttag – satskablagedel på 61 cm (PRESSURE TRANSDUCER GREEN WEDGE) (tryckomvandlare grön kil)
2. Kontakt med tre stift (tryckomvandlare)

2. För in kontakten med 40 uttag på satskablagedelen på 102 cm i kontakten med 40 stift på ASC 10-sprutstyrningen (Figur 134).

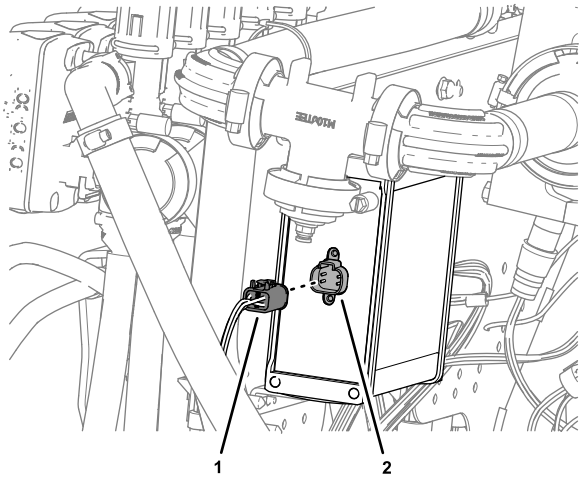


g200253

Figur 134

1. Kontakt med 40 stift (ASC 10-sprutstyrning)
2. Kontakt med 40 uttag – 102 cm kablagedel)
3. Vingskruv

3. Gänga vingskruven på kontakten med 40 uttag på ASC 10-kontakten för hand (Figur 134).
4. För in kontakten med fyra uttag märkt TO ASC 10 (till asc 10) i kontakten med fyra stift på ASC 10-sprutstyrningen (Figur 135).



g264612

Figur 135

1. Kontakt med fyra uttag (TILL ASC 10)
2. Kontakt med fyra stift (ASC 10-sprutstyrning)

25

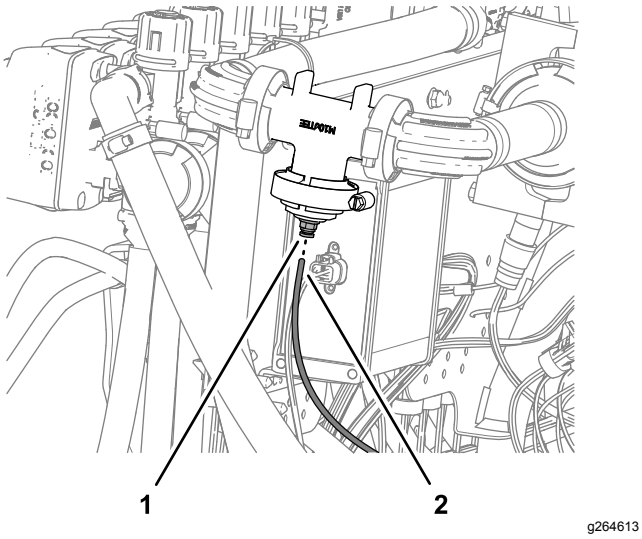
Ansluta tryckgivarröret för instrumentbrädans mätare

Inga delar krävs

Ansluta tryckgivarröret för instrumentbrädans mätare

Maskiner utan handhållen stav (tillval) eller elektrisk slangvinda (tillval)

1. Rikta in änden på tryckgivarröret (plast) för instrumentbrädans tryckmätare mot låskragen för rörkopplingen (Figur 136).



Figur 136

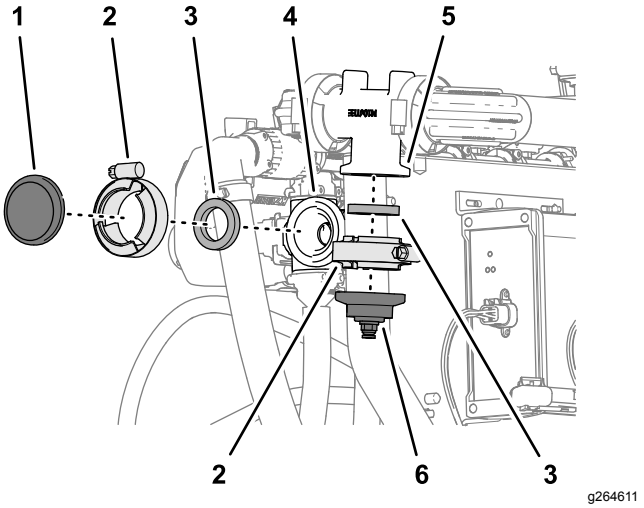
1. Låskrage (rörkoppling)
2. Tryckgivarrör (instrumentbrädans tryckmätare)

2. För in givarröret i låskragen tills röret sitter ordentligt (Figur 136).

Montera tryckgivarröret

Maskiner med handhållen stav (tillval) eller elektrisk slangvinda (tillval)

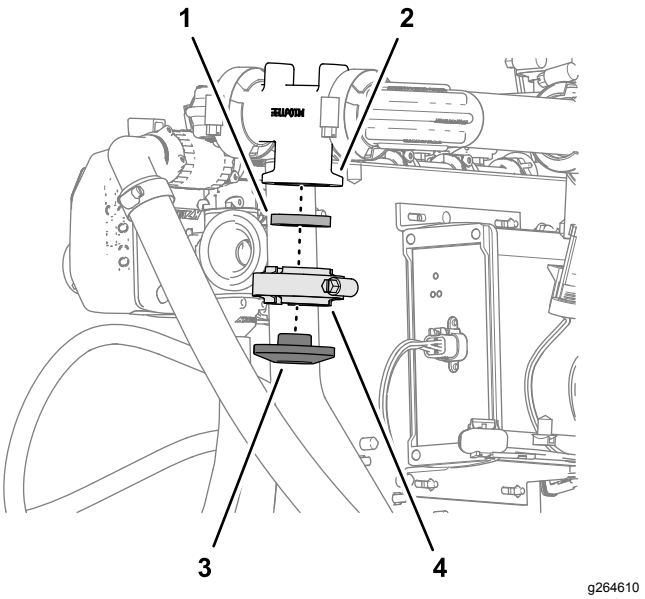
1. Ta bort flänsklämman och packningen som fäster det vanliga locket på flänsen på munstycksventil 10 (Figur 137).



Figur 137

1. Lock (vanligt)
2. Flänsklämma
3. Packning
4. Fläns (munstycksventil 10)
5. Fläns (flödesmätarens grenrör)
6. Lock och slangkoppling

2. Ta bort flänsklämman och packningen som fäster locket och slangkopplingen på flänsen på flödesmätarens grenrör (Figur 137).

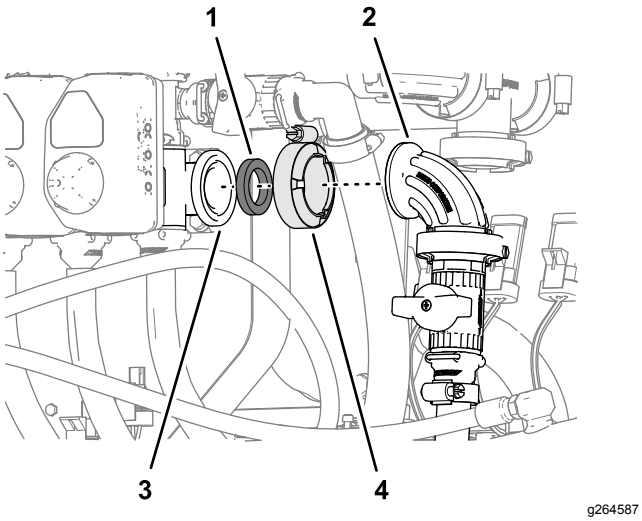


Figur 138

1. Packning
2. Fläns (flödesmätarens grenrör)
3. Lock (vanligt)
4. Flänsklämma

3. Montera det vanliga locket på flödesmätarens grenrörsfläns med flänsklämman och packningen som du tog bort i steg 2 och dra åt klämman för hand (Figur 138).
4. Montera 90-graderskopplingen på avstängningsventilen på tillvalet handhållen stav eller elektrisk slangvinda på flänsen på munstycksventil 10 med flänsklämman och

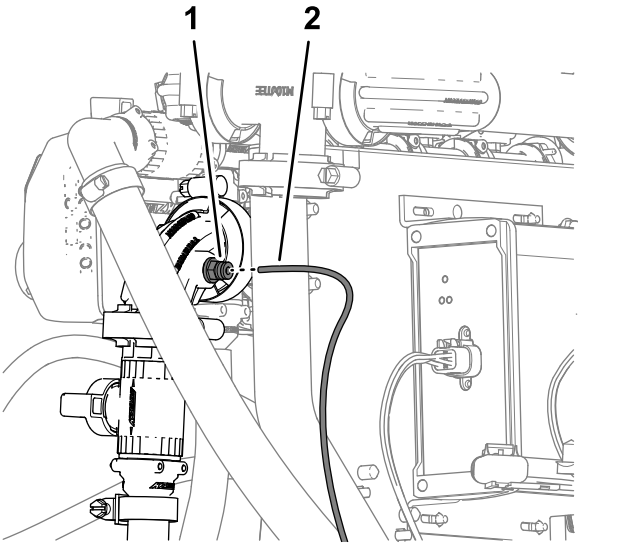
packningen som du tog bort i steg 1 och dra åt klämman för hand (Figur 139).



Figur 139

1. Packning
2. 90-graderskoppling (avstängningsventil)
3. Fläns (munstycksventil 10)
4. Flänsklämma

5. Rikta in änden på tryckgivarröret (plast) för instrumentbrädans tryckmätare mot låskragen för rörkopplingen i 90-graderskopplingen på avstängningsventilen på tillvalet handhållen stav eller elektrisk slangvinda (Figur 140).



Figur 140

1. Rörkoppling (90-graderskoppling – avstängningsventil)
2. Tryckgivarrör (instrumentbrädans mätare)

6. För in givarröret i låskragen tills röret sitter ordentligt (Figur 140).

26

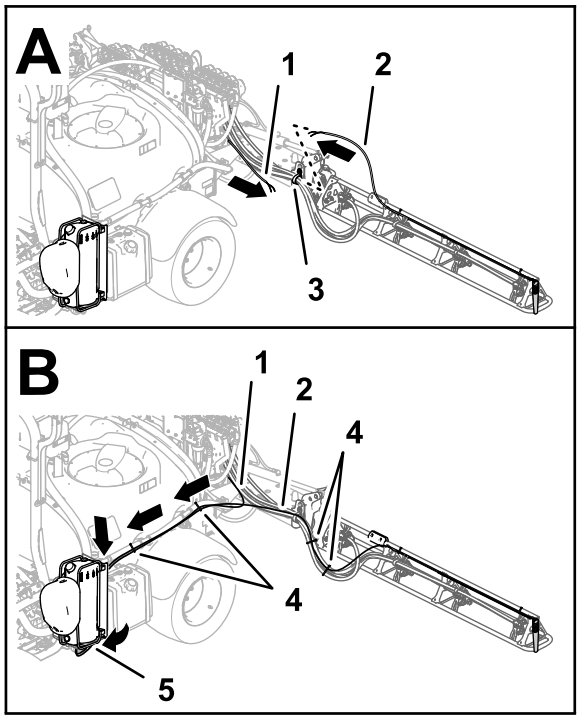
Ansluta skummarkörssatsen (tillval)

Delar som behövs till detta steg:

6	Kabelband

Dra rören för skummarkörsmunstyckena

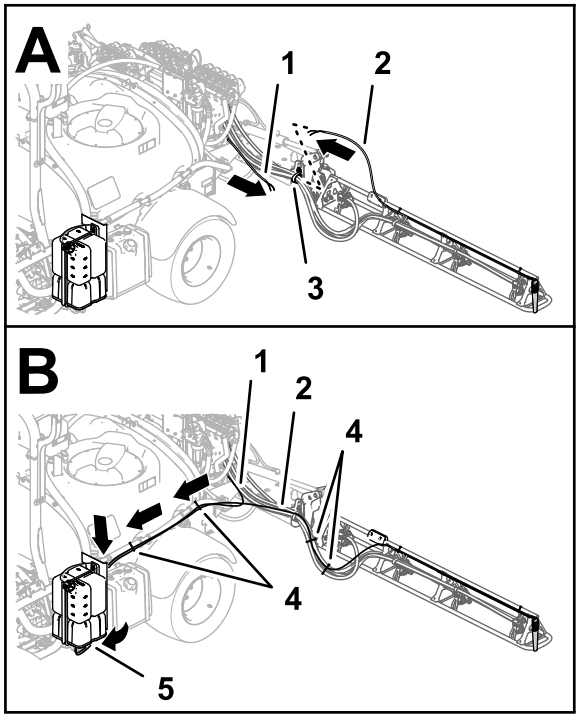
1. Dra rören för skummunstyckena vid vänster och höger sprutsektion på insidan och genom R-klämman nära vridpunkten för den yttre sprutsektionen (Figur 142).



Figur 141

Skummarkörsatser från 2016 och tidigare

1. Rör – skummarkörsmunstycke (höger sprutsektion)
2. Rör – skummarkörsmunstycke (vänster sprutsektion)
3. R-klämma
4. Kabelband
5. Anslutningspanel (skummarkörssatsens kompressor)



g201934

Figur 142

Skummarkörsatser från 2017 och senare

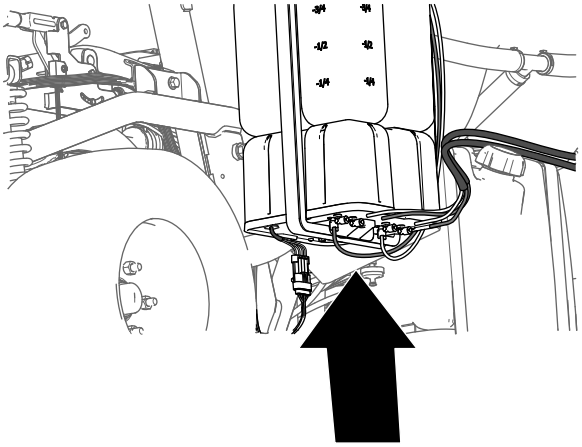
1. Rör – skummarkörsmunstycke (höger sprutsektion)
2. Rör – skummarkörsmunstycke (vänster sprutsektion)
3. R-klämma
4. Kabelband
5. Anslutningspanel (skummarkörssatsens kompressor)

2. Dra rören framåt längs vänster sida av spruttanken (Figur 142).
3. Fäst rören för vänster och höger skummarkörers munstycken till sprutslangarna med fyra kabelband enligt Figur 142.
4. Fäst rören för vänster och höger skummarkörers munstycken till omrörningsrören med två kabelband enligt Figur 142.

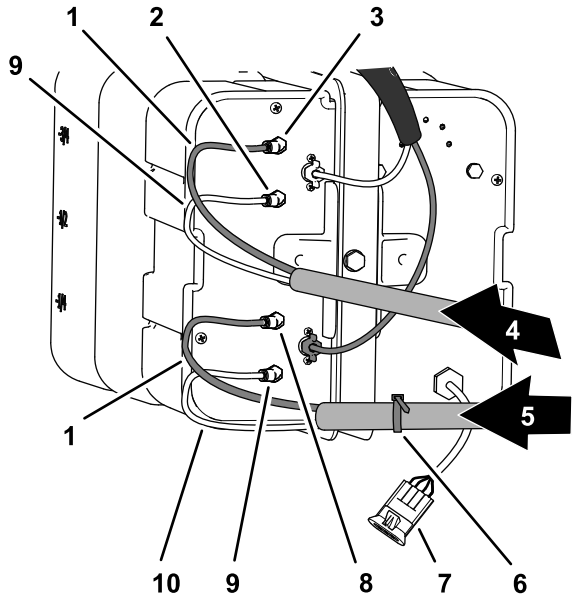
Montera vätske- och luftrören på kompressorn

Skummarkörsatser från 2017 och senare

1. Dra skumslangarna för höger sprutramp enligt Figur 143.



g197746

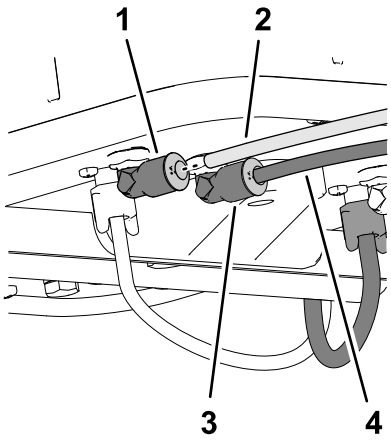


g266328

Figur 143

1. Blå slangar
2. Luftförskruvning (vänster sprutsektion)
3. Vätskeförskruvning (vänster sprutsektion)
4. Skumrör (vänster sprutsektion)
5. Skumrör (höger sprutsektion)
6. Kabelband
7. Elkontakt
8. Vätskeförskruvning (höger sprutsektion)
9. Genomskinliga slangar
10. Luftförskruvning (höger sprutsektion)

2. Sätt in det genomskinliga röret i luftförskruvningen på kompressorns sidoplåt (Figur 143 och Figur 144).



g201938

Figur 144

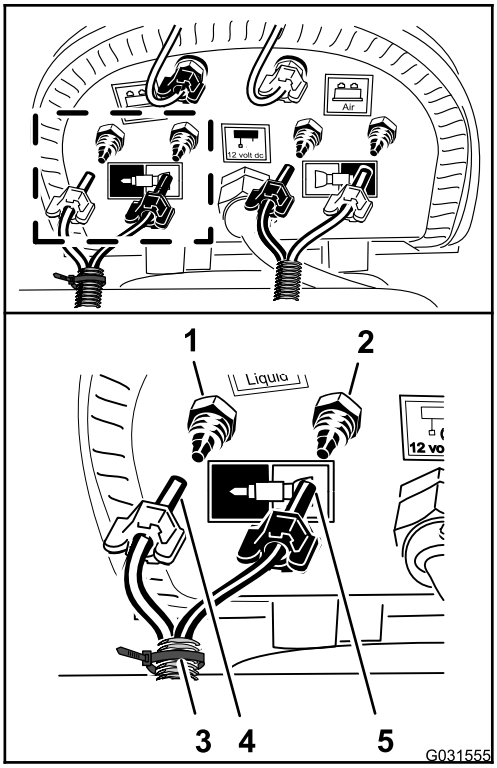
1. Luftförskrivning
2. Genomskinlig slang
3. Vätskeförskruvning
4. Blå slang

3. Sätt in det blå röret i vätskeförskruvningen på kompressorns sidoplåt (Figur 143 och Figur 144).
4. Dra skumslangarna för vänster sprutramp enligt Figur 143.
5. Sätt in det genomskinliga röret i luftförskruvningen på kompressorns sidoplåt (Figur 143 och Figur 144).
6. Sätt in det blå röret i vätskeförskruvningen på kompressorns sidoplåt (Figur 143 och Figur 144).

Montera vätske- och luftrören på kompressorn

Skummarkörsatser från 2016 och tidigare

1. Anslut röret med det kabelband du förberedde i steg 9 i Förbered de nya rören för skummarkörmunstyckena (sida 15) genom att rikta in det blå röret till den högra sprutsektionen mot kompressionskopplingen för vattenkretsen på höger sprutsektion (Figur 145).

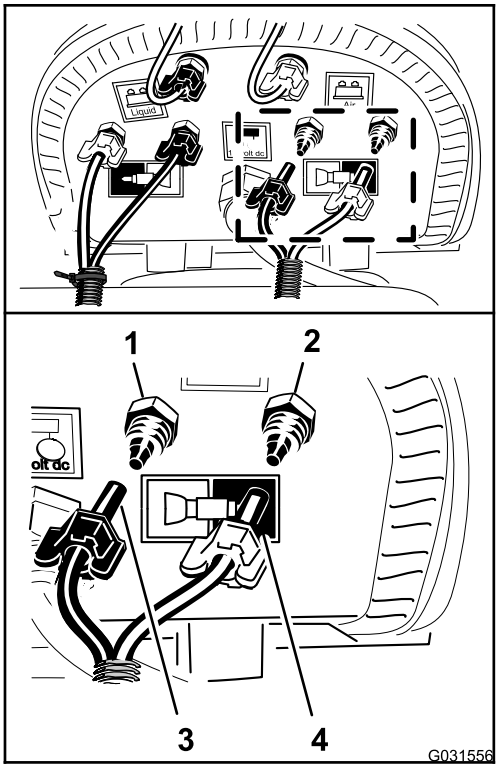


g031555

Figur 145

1. Kompressionskoppling – vatten (vänster sprutsektion – blått rör)
2. Kompressionskoppling – luft (höger sprutsektion – genomskinligt rör)
3. Kabelband
4. Kompressionsmutter – luft (höger sprutsektion – blått rör)
5. Kompressionsmutter – vatten (höger sprutsektion – genomskinligt rör)

2. Montera kompressionsmuttern för röret på kopplingen och dra åt muttern för hand (Figur 145).
3. Rikta in det genomskinliga röret till den högra sprutsektionen mot kompressionskopplingen för luftkretsen på höger sprutsektion (Figur 145).
4. Montera kompressionsmuttern för röret på kopplingen och dra åt muttern för hand (Figur 145).
5. Anslut det omarkerade röret (utan kabelband) genom att rikta in det blå röret till vänster sprutsektion mot kompressionskopplingen för vattenkretsen på vänster sprutsektion (Figur 146).



g031556

Figur 146

1. Kompressionskoppling – vatten (vänster sprutsektion – blått rör)
2. Kompressionskoppling – luft (vänster sprutsektion – genomskinligt rör)
3. Kompressionsmutter (vänster sprutsektion – blått rör)
4. Kompressionsmutter (vänster sprutsektion – genomskinligt rör)

6. Montera kompressionsmuttern för röret på kopplingen och dra åt muttern för hand (Figur 146).
7. Rikta in det genomskinliga röret till den vänstra sprutsektionen mot kompressionskopplingen för luftkretsen på vänster sprutsektion (Figur 146).
8. Montera kompressionsmuttern för röret på kopplingen och dra åt muttern för hand (Figur 146).
9. Fäst skummarkörsröret vid sprutmunstycks-slangarna med två kabelband (Figur 142).

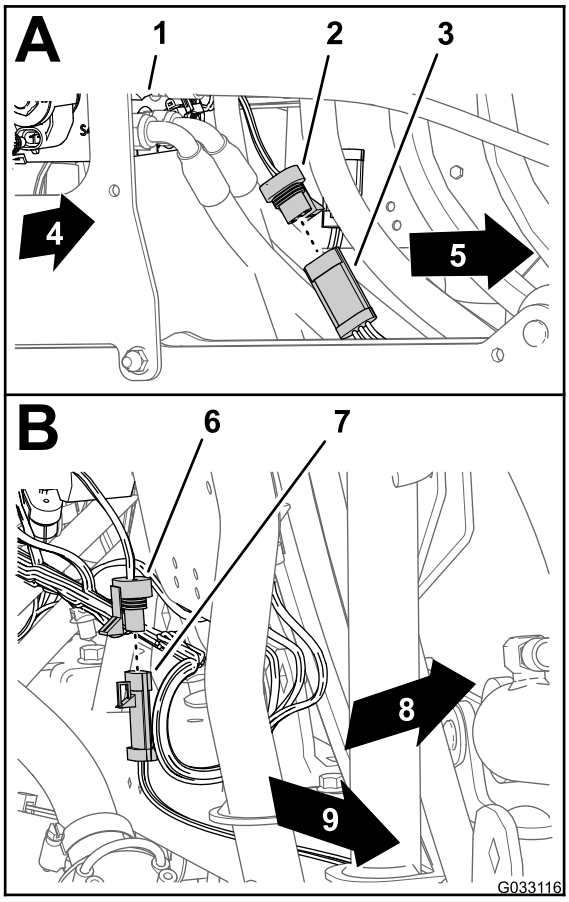
27

Ansluta satsen Ultra Sonic Boom (tillval)

Inga delar krävs

Tillvägagångssätt

1. Anslut Sonic Boom-kablagets kontakt med tre uttag till kontakten med tre stift på kabeln till Ultra Sonics högra givare (A i Figur 147)



g033116

Figur 147

1. Lyftcylinderns grenrör
2. Kontakt med tre uttag (Sonic Boom-kablage – höger givare)
3. Kontakt med tre stift (kabel – Ultra Sonics högra givare)
4. Maskinens högra sida
5. Kontakt med tre uttag (Sonic Boom-kablage – vänster givare)
6. Kontakt med tre stift (kabel – Ultra Sonics vänstra givare)
7. Maskinens vänstra sida
8. Maskinens baksida
9. Maskinens vänstra sida

2. Anslut Sonic Boom-kablagets kontakt med tre uttag från kontakten med tre stift på kabeln till Ultra Sonics vänstra givare (B i Figur 147)

28

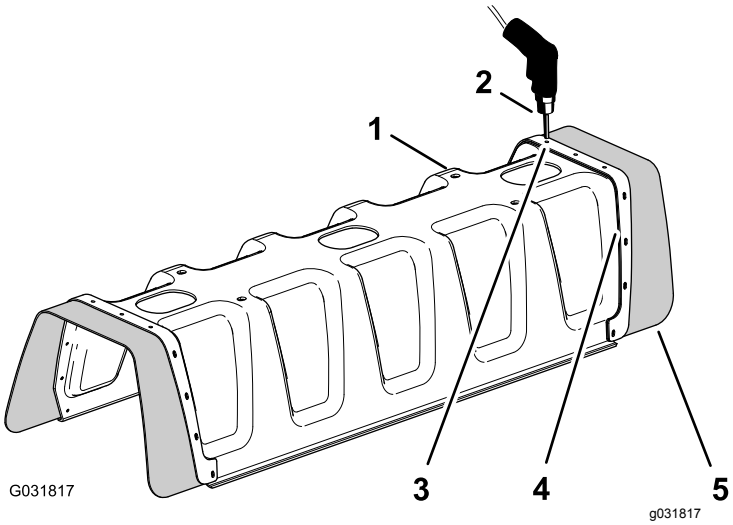
Montera den täckta sprutrampssatsen (tillval)

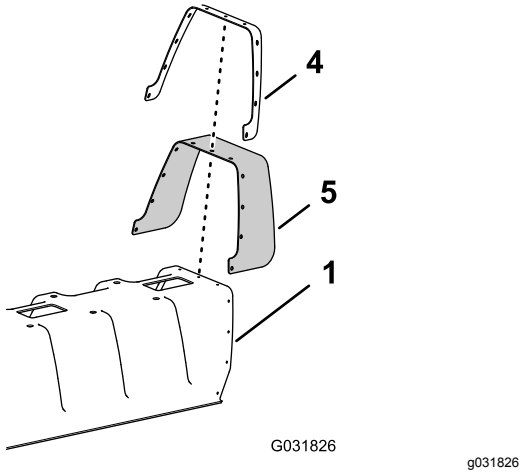
Delar som behövs till detta steg:

1	Kåpförlängning (12 munstycken – Toro-artikelnr 120-0621)
22	Popnit (Toro-artikelnr 114439)
4	Stödfäste (centersektionskåpa – Toro-artikelnr 131-3703-03)
4	Klämmutter (Toro-artikelnr 94-2413)
16	Flänsskruvar (3/8 x 1 1/4 tum – Toro-artikelnr 110-5050)
16	Flänslåsmuttrar (3/8 tum – Toro-artikelnr 104-8301)
2	Kåprem (Toro-artikelnr 120-0629)
4	Flänsskruvar (5/16 x 1 1/4 tum – Toro-artikelnr 323-36)

Montera kåpförlängningen på centersektionskåpan (elva munstycken)

1. Använd en borr med en borrkrona på 5 mm och borra bort de elva popnitarna (Figur 148) som fäster förstärkningsplattan (med en enda rad av popnitar) och gummikåpan på änden av kåpan till sektionen med elva munstycken för centersprutsektionen som du tog bort i steg 2 i 6 Ta bort centersektionskåpan (elva munstycken) på den täckta sprutrampssatsen (tillval) (sida 18).





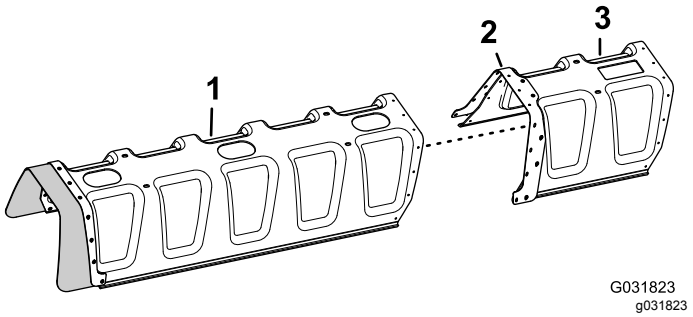
Figur 148

1. Kåpa till sektion med elva munstycken
2. Borr och 5 mm-borrskär
3. Nit (3/16 x 1/2 tum)
4. Förstärkningsplatta (enkelradig)
5. Gummikåpa

2. Ta bort förstärkningsplattan, de elva brickorna (3/16 tum) och gummikåpan från kåpan till sprutrampen med elva munstycken (Figur 148).

   Obs: Spara förstärkningsplattan, brickorna och gummikåpan för montering i steg 5 och 6.

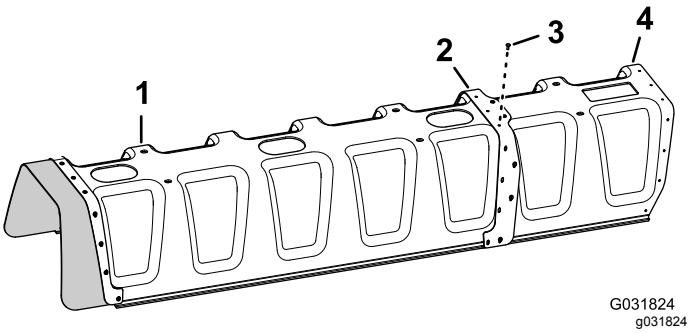
3. Rikta in hålen i förstärkningsplattan (dubbelradig) på kåpförlängningen mot hålen i änden av kåpan till sprutrampen med elva munstycken (Figur 149).



Figur 149

1. Kåpa till sektion med elva munstycken
2. Förstärkningsplatta (dubbelradig)
3. Kåpförlängning

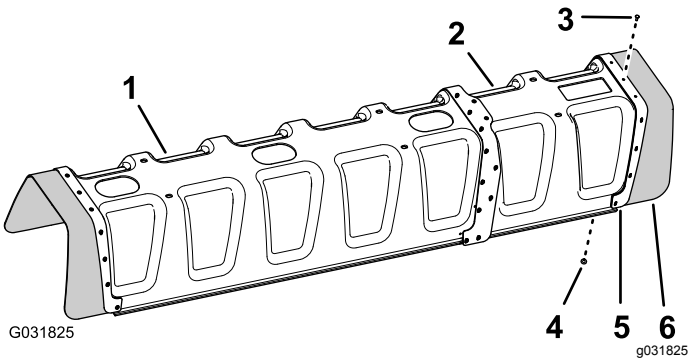
4. Fäst kåpförlängningen på kåpan till sektionen med elva munstycken (Figur 150) med elva popnitar (Toro-artikelnr 114439).



Figur 150

1. Kåpa till sektion med elva munstycken
2. Förstärkningsplatta (dubbelradig)
3. Popnitar (Toro-artikelnr 114439)
4. Kåpförlängning

5. Rikta in hålen i gummikåpan och förstärkningsplattan (enkelradig) som du tog bort i steg 2 mot hålen i änden av kåpförlängningen (Figur 151).



Figur 151

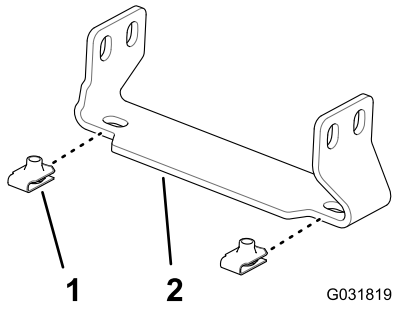
1. Kåpa till sektion med elva munstycken
2. Kåpförlängning
3. Popnit (Toro-artikelnr 114439)
4. Bricka (3/16 tum)
5. Förstärkningsplatta (enkelradig)
6. Gummikåpa

6. Fäst förstärkningsplattan och gummikåpan på kåpförlängningen med de elva popnitar (Toro-artikelnr 114439) och elva brickor (3/16 tum) som du tog bort i steg 5.

   Obs: Rikta in brickorna (3/16 tum) mot insidan av kåpförlängningen.

Montera stödfästet till centersektionskåpan

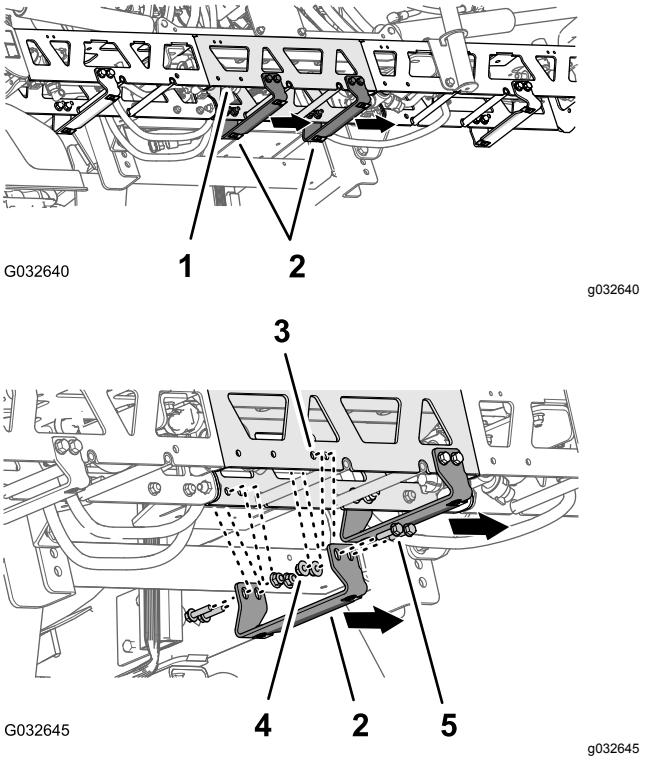
1. Montera de fyra klämmuttrarna (Toro-artikelnr 94-2413) på de två stödfästena till centersektionskåpan (Toro-artikelnr 131-3703-03) enligt Figur 152.



Figur 152

1. Klämmutter (Toro-artikelnr 94-2413)
2. Stödfäste (centersektionskåpa – Toro-artikelnr 131-3703-03)

2. Vid förlängningen för centersprutsektionen lokaliserar du de två hålparen på den lodräta sidan av fackverksramen med 25 mm hålavstånd (Figur 153).



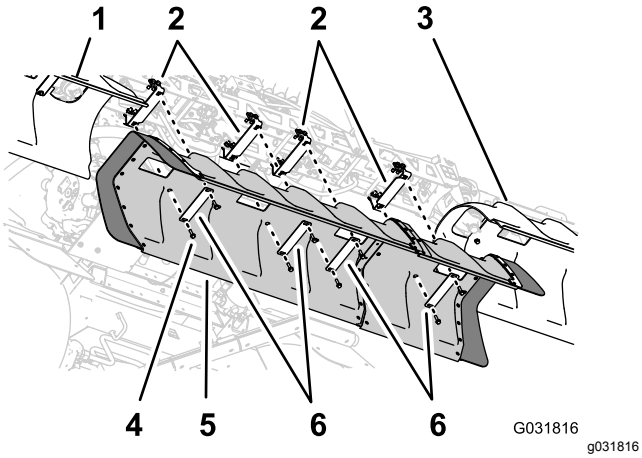
Figur 153

1. Förlängning (centersprutsektion)
2. Stödfäste – Toro-artikelnr 131-3703-03 (bred fläns till höger)
3. Fackverksramhål (förlängning för centersprutsektion)
4. Flänslåsmuttrar (3/8 tum – Toro-artikelnr 104-8301)
5. Flänsskruvar (3/8 x 1 1/4 tum – Toro-artikelnr 110-5050)

3. Rikta in hålen i ett stödfäste (Toro-artikelnr 131-3703-03) med hålen i förlängningen för centersprutsektionen som du identifierade i steg 2 med den breda flänsen på fästet till vänster. Se Figur 153.
4. Montera stödfästet på fackverksramen (Figur 153) med fyra flänsskruvar (⅜ x 1 ¼ tum – Toro-artikelnr 110-5050) och fyra flänslåsmuttrar (⅜ tum – Toro-artikelnr 104-8301).
5. Upprepa steg 2–4 vid de andra två hålparen i förlängningen för centersprutsektionen med det andra stödfästet och de andra flänsskruvarna och flänslåsmuttrarna.
6. Dra åt skruvarna och muttrarna till 37–45 N·m.

Montera centersektionskåpan

1. Rikta in hålen i centersektionskåpan mot hålen i stödfästena för centersektionskåpan (Figur 154).



Figur 154

1. Vänster sprutrampskåpa
2. Stödfästen
3. Höger sprutrampskåpa
4. Flänsskruvar (5/16 x 1 1/4 tum)
5. Centerrampskåpa
6. Kåpremmar

2. Rikta in hålen i två av kåpremmarna som du tog bort i steg 1 i 6 Ta bort centersektionskåpan (elva munstycken) på den täckta sprutrampssatsen (tillval) (sida 18) mot slangen i kåpan och två av stödfästena (Figur 154).
3. Montera kåpremmarna och kåpan på stödfästena med de fyra flänsskruvar (5/16 x 1 1/4 tum) som du tog bort i steg 1 i 6 Ta bort centersektionskåpan (elva munstycken) på den täckta sprutrampssatsen (tillval) (sida 18).
4. Rikta in hålen i de två kåpremmarna (Toro-artikelnr 120-0629) med de fyra återstående hålen i kåpan och de fyra återstående hålen i stödfästena (Figur 154).
5. Montera kåpremmarna och kåpan på stödfästena (Figur 154) med de fyra flänsskruvarna (5/16 x 1 1/4 tum – Toro-artikelnr 323-36).
6. Dra åt skruvarna till 1 978–2 542 N·cm.

29

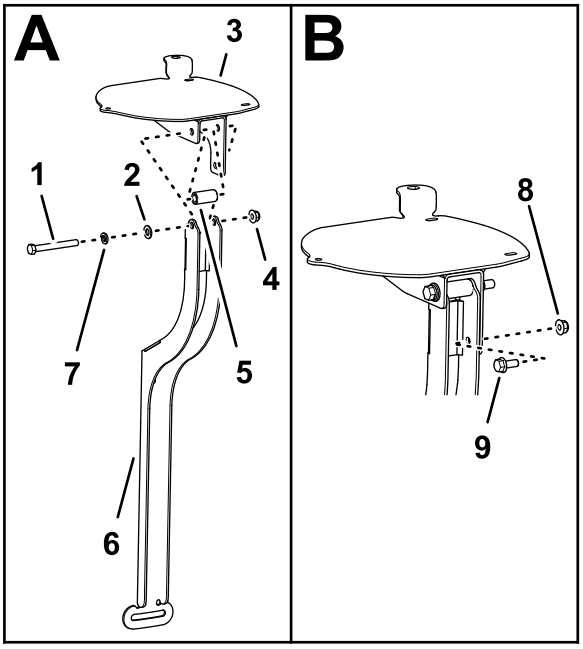
Montera navigeringsmottagaren

Delar som behövs till detta steg:

1	Kopplingsplatta
1	Distansbricka (⅜ x 1 tum)
1	Mottagarfäste
1	Skruv (⅜ x 3 ¼ tum)
1	Låsbricka (⅜ tum)
1	Bricka (⅜ x 13/16 tum)
1	Flänslåsmutter (3/8 tum)
1	Flänsskruv (5/16 x 3/4 tum)
1	Flänslåsmutter (5/16 tum)
2	Flänsskruv (⅜ x 1 ½ tum)
2	Distansbricka (⅜ x 7/16 tum)
1	Navigeringsmottagare – X25 GeoLink-precisionssprutsystem, bas, WAAS (modell 41630)
3	Sexkantsskruv (5 x 16 mm)
3	Bricka (5 mm)
1	Motorväggsadapter (CDMA-RTK-korrigeringsmodem-sats (tillval) eller GSM-RTK-korrigeringsmodemsats (tillval))
1	Mobilantenn (CDMA-RTK-korrigeringsmodemsats (tillval) eller GSM-RTK-korrigeringsmodemsats (tillval))
1	Koaxialkabel (CDMA-RTK-korrigeringsmodemsats (tillval) eller GSM-RTK-korrigeringsmodemsats (tillval))

Montera mottagarfäste

1. Rikta in hålen i navigeringsmottagarplåten, distansbrickan (3/8 × 1 tum) och mottagarfästet (Figur 155).



g200645

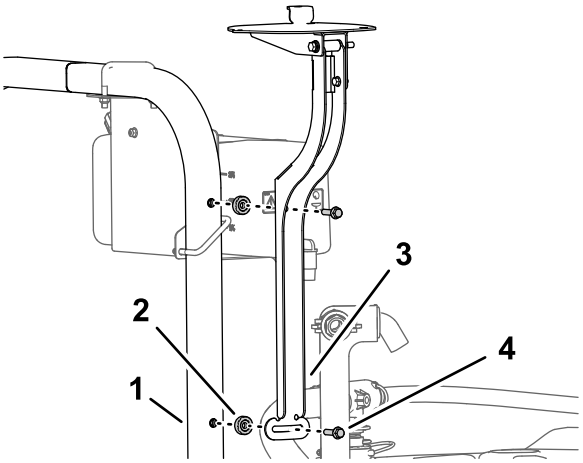
Figur 155

1. Skruv (⅜ x 3 ¼ tum)
2. Bricka (⅜ x 13/16 tum)
3. Navigeringsmottagarplåt
4. Flänslåsmutter (⅜ tum)
5. Distansbricka (⅜ x 1 tum)
6. Mottagarfäste
7. Låsbricka (⅜ tum)
8. Flänslåsmutter (5/16 tum)
9. Flänsskruv (5/16 x 3/4 tum)

2. Montera mottagarplattan och distansbrickan på fästet med en skruv (3/8 × 3 1/4 tum), låsbrickan (3/8 tum), brickan (3/8 × 13/16 tum) och flänslåsmuttern (3/8 tum) enligt Figur 155.
3. Montera flänsskruven (5/16 × 3/4 tum) och flänslåsmuttern (5/16 tum) genom det mindre hålet i mottagarfästet och skåran i mottagarplåten (Figur 155).
4. Dra åt skruvarna och muttrarna så att du kan rotera mottagarplattan med lite motstånd.

Montera mottagarfästet på maskinen

1. Montera mottagarfästet och distansbrickan (3/8 × 7/16 tum) på störtbågen med flänsskruven (3/8 × 1 1/2 tum) enligt Figur 156.

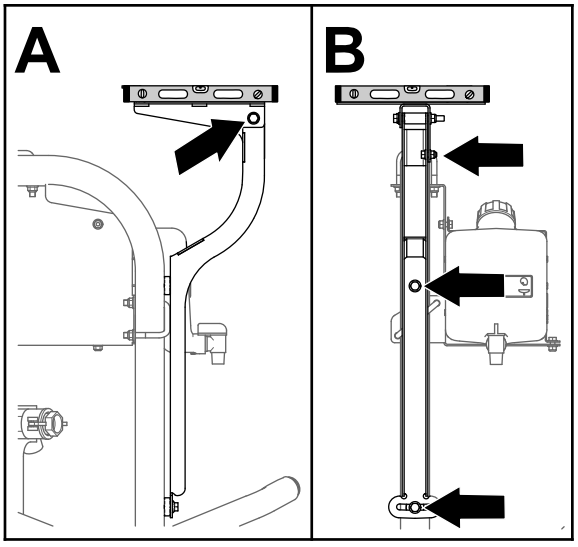


g200669

Figur 156

1. Störtbåge (ROPS)
2. Distansbricka (⅜ x 7/16 tum)
3. Mottagarfäste
4. Flänsskruv (⅜ x 1 ½ tum)

2. Dra åt skruvarna så att du kan rotera mottagarplattan med lite motstånd.
3. Rikta in mottagarplattan vänster till höger (Figur 157).



g200675

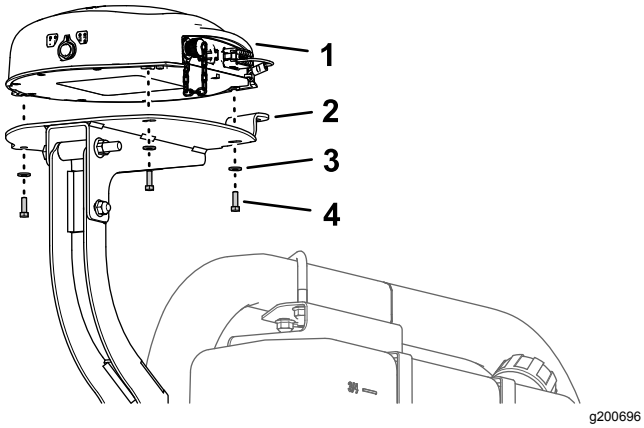
Figur 157

4. Dra åt flänsskruven (5/16 × 3/4 tum) och flänslåsmuttern (5/16 tum) till 1 978–2 542 Ncm.
5. Rikta in mottagarplattan framifrån – bakåt (Figur 157).

6. Dra åt skruven (3/8 x 3 1/4 tum) och flänslåsmuttern till 37–45 N·m.

Montera navigeringsmottagaren på mottagarplattan

1. Rikta in de tre gängade hålen på botten av navigeringsmottagaren efter de tre hålen i mottagarfästet (Figur 158).



Figur 158

1. Navigeringsmottagare
2. Kopplingsplatta
3. Bricka (5 mm)
4. Sexkantsskruv (5 x 16 mm)

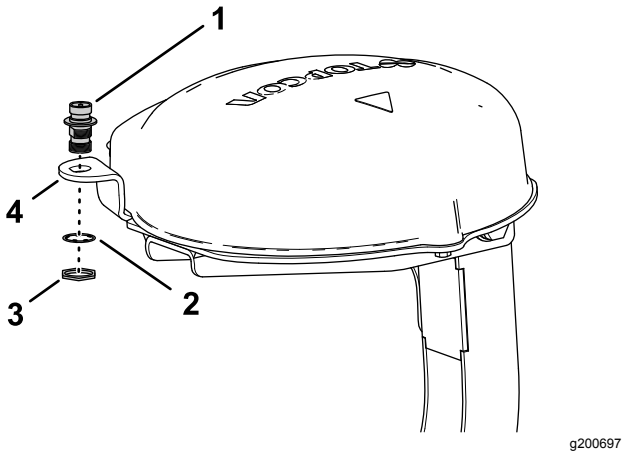
2. Montera mottagaren på fästet (Figur 158) med de tre sexkantsskruvarna (5 x 16 mm) och tre brickorna (5 mm).
3. Dra åt de tre skruvarna till 576–712 N·cm.

Montera RTK-antennen på navigeringsmottagaren

Obs: Montera en RTK-antenn när maskinen är utrustad med korrigeringsmodemet CDMA RTK eller GSM RTK.

1. Rikta in koaxialkopplingen genom öppningen i RTK-antennflänsen med motorväggsgängorna på kopplingen nedåt (Figur 159).

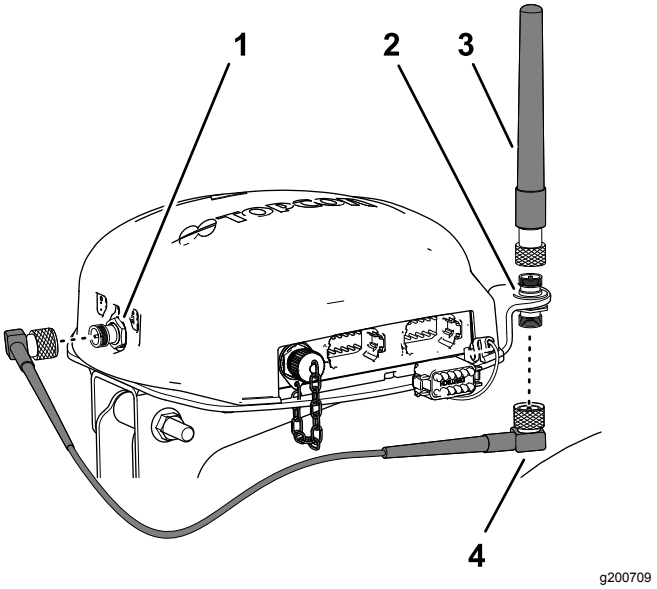
   Obs: Vrid koaxialkopplingen vid behov för att rikta in den platta delen av motorväggsgängorna mot den platta delen i öppningen i RTK-antennflänsen.



Figur 159

1. Koaxialkoppling
2. Låsbricka
3. Kontramutter
4. RTK-antennfläns (mottagarplatta)

2. Montera koaxialkopplingen på mottagarplattans fläns med låsbrickan och kontramuttern, och dra åt kontramuttern för hand (Figur 159).
3. Montera RTK-antennen på den övre nippeln på koaxialkopplingen, och dra åt antennens kordongmutter för hand (Figur 160).



Figur 160

1. Koaxialkontakt (CDMA- eller GSM-mobilmodem)
2. Koaxialkoppling
3. RTK-antenn
4. Antennkabel

4. Montera antennkabeln löst på den nedre nippeln på koaxialkopplingen (Figur 160).
5. Dra kabeln på navigeringsmottagarens baksida till koaxialkontakten på CDMA- eller GSM-mobilmodemet (Figur 160).
6. Montera antennkabeln på koaxialkontakten till CDMA- eller GSM-mobilmodemet (Figur 160).

7. Dra åt antennkabelns kordongmuttrar för hand.

30

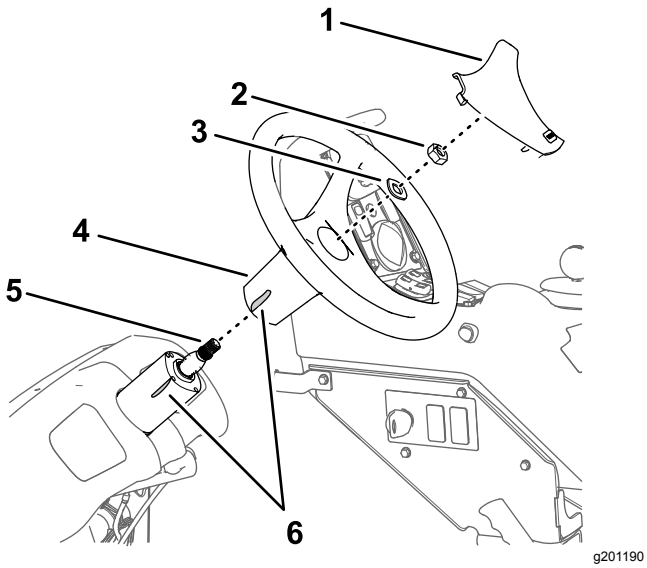
Montera sprutskärmen

Delar som behövs till detta steg:

1	Skärmfäste
3	Flänsskruv (6 x 12 mm)
2	U-bult (5/16 tum)
8	Flänslåsmutter (5/16 tum)
1	Kulfäste
4	Flänsskruv (5/16 x 3/4 tum)
1	Skärm – X25 GeoLink-precisionssprutsystem, bas, WAAS (modell 41630)
1	Skärmarm – X25 GeoLink-precisionssprutsystem, bas, WAAS (modell 41630)

Ta bort ratten

1. Markera rattens läge mot styrventilen med en tejpbit (Figur 161).



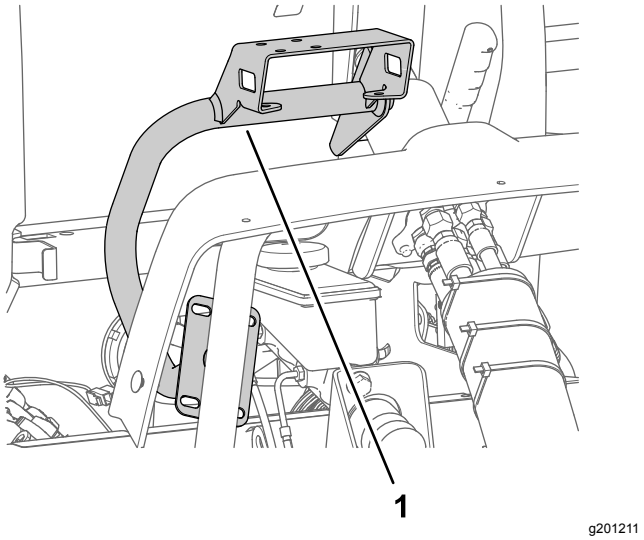
Figur 161

1. Rattskydd
2. Mutter (⅝ tum)
3. Bricka (5/8 tum)
4. Ratt
5. Axel (styrventil)
6. Tejp

2. Ta bort skyddet från ratten (Figur 161).
3. Ta bort muttern (5/8 tum) och brickan (5/8 tum) som fäster ratten mot styrventilen och ta bort ratten (Figur 161).

Montera skärmfästet

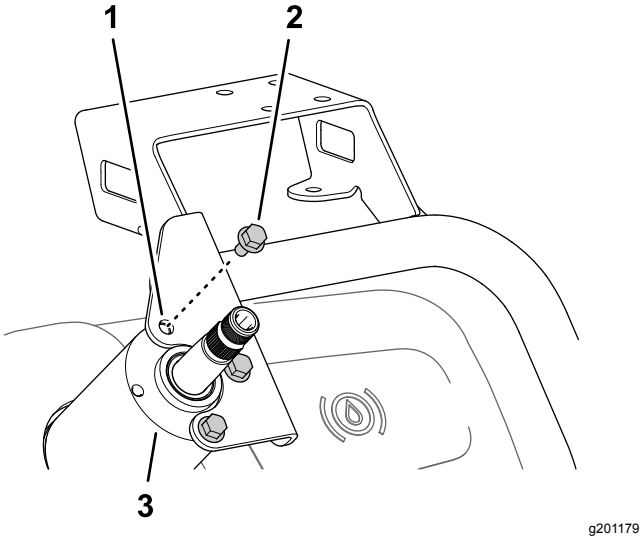
1. Rikta in skärmfästet mot maskinen enligt Figur 162.



Figur 162

1. Skärmfäste

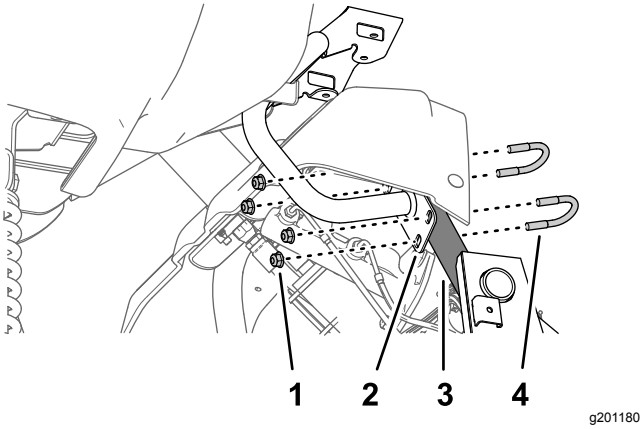
2. Montera skärmfästet vid höljet på styrventilen (Figur 163) med tre flänsskruvar (6 × 12 mm).



Figur 163

1. Skärmfäste
2. Flänsskruv (6 x 12 mm)
3. Hus (styrventil)

3. Montera skärmfästets platta på underredets stödrör (Figur 164) med två U-bultar och fyra flänslåsmuttrar (5/16 tum).



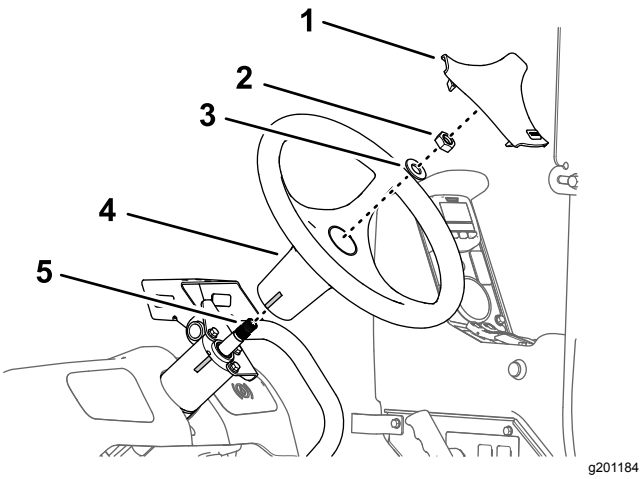
Figur 164

1. Flänslåsmutter (5/16 tum)
2. Platta (skärmfäste)
3. Stödrör (maskinchassi)
4. U-bult (5/16 tum)

4. Dra åt de tre flänsskruvarna (6 × 12 mm) vid styrventilen till mellan 972 och 1 198 Ncm. Dra åt flänslåsmuttrarna vid stödröret till mellan 1 978 och 2 542 Ncm.

Montera ratten

1. Rikta in tejpmarkeringen på ratten mot tejpmarkeringen på styrventilens hus (Figur 165).



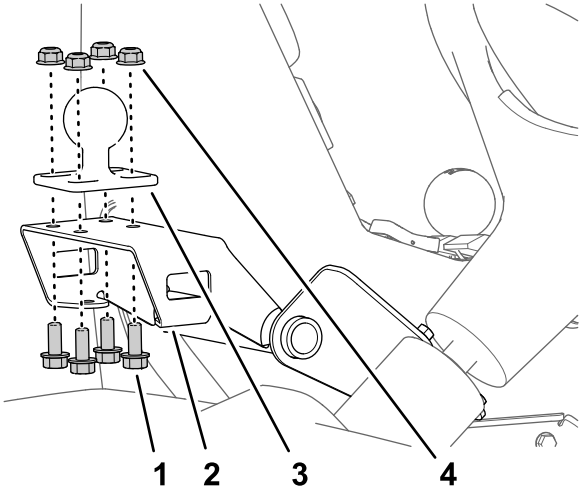
Figur 165

1. Rattskydd
2. Mutter (⅝ tum)
3. Bricka (5/8 tum)
4. Ratt
5. Axel (styrventil)

2. Montera ratten på styrventilens axel (Figur 165) med brickan (5/8 tum) och muttern (5/8 tum) som du tog bort i steg 3 i Ta bort ratten (sida 73).
3. Dra åt muttern till 206–254 N·m.
4. Montera kåpan som du tog bort i steg 2 i Ta bort ratten (sida 73) på ratten (Figur 171).

Montera sprutskärmen på fästet

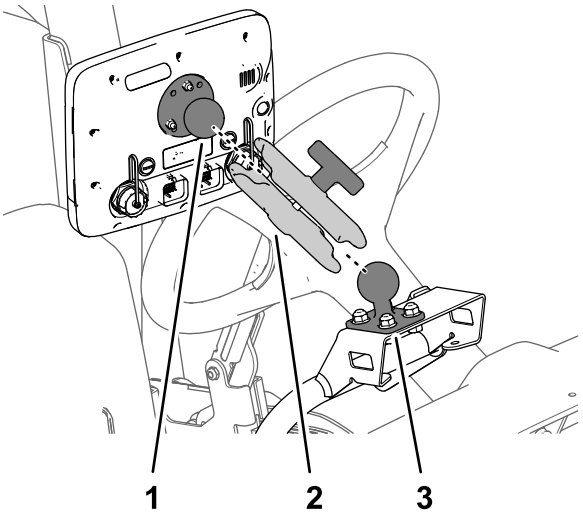
1. Montera kulfästet i skärmfästets fäste (Figur 166) med de fyra flänsskruvarna (5/16 × 3/4 tum) och de fyra flänslåsmuttrarna (5/16 tum).



Figur 166

1. Fäste (skärmfäste)
2. Flänsskruv (5/16 x ¾ tum)
3. Kulfäste
4. Flänslåsmutter (5/16 tum)

2. Dra åt skruvarna och muttrarna till 1 978–2 542 Ncm.
3. Montera skärmens kulförskruvning och kulfästet på maskinen på skärmarmen (Figur 167).



Figur 167

1. Kulförskruvning (skärm)
2. Skärmarm
3. Kulfäste

4. Justera skärmen så att den kan ses från maskinoperatörens plats och dra åt vredet på skärmarmen för hand (Figur 167).

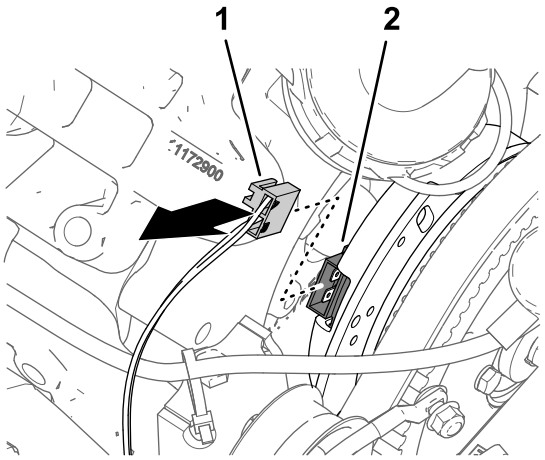
31

Koppla sprutpumpskopplingen

Inga delar krävs

Tillvägagångssätt

1. Koppla loss kontakten med två uttag på maskinkablaget märkt SPRAY PUMP COIL (sprutpumpsspole) från generatorns kontakt med två stift (Figur 168).

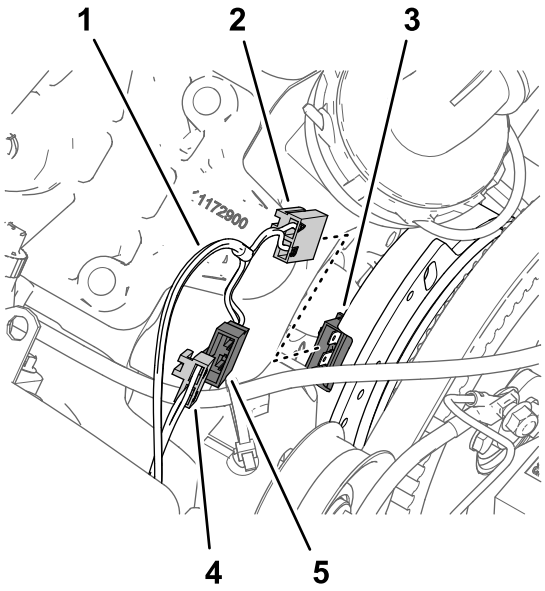


g198155

Figur 168

1. Kontakt med två uttag – maskinkablage (PUMPKOPPLING)
2. Kontakt med två stift (generator)

2. Anslut kontakten med två stift på satskablagedelen – på 84 cm märkt PUMP CLUTCH (pumpkoppling) i maskinkablagets kontakt med två uttag märkt SPRAY PUMP COIL (sprutpumpsspole) (Figur 169).

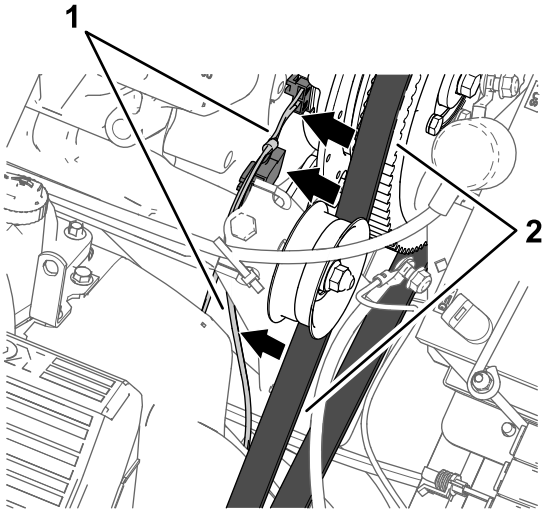


g198144

Figur 169

1. Satskablagedel på 84 cm
2. Kontakt med två uttag – satskablagedel (PUMPKOPPLING)
3. Kontakt med två stift (generator)
4. Kontakt med två uttag – maskinkablage (SPRAY PUMP COIL) (sprutpumpsspole)
5. Kontakt med två stift – satskablagedel (PUMPKOPPLING)

3. Anslut kontakten med två uttag på satskablagedelen märkt PUMP CLUTCH (pumpkoppling) i generatorns kontakt med två stift (Figur 169).
4. Dra kablagedelen på 84 cm mot motorn och sprutpumpen så att kablaget går fritt från generatorremmen (Figur 170).



g198156

Figur 170

1. Kablagedel på 84 cm
2. Generatorrem

32

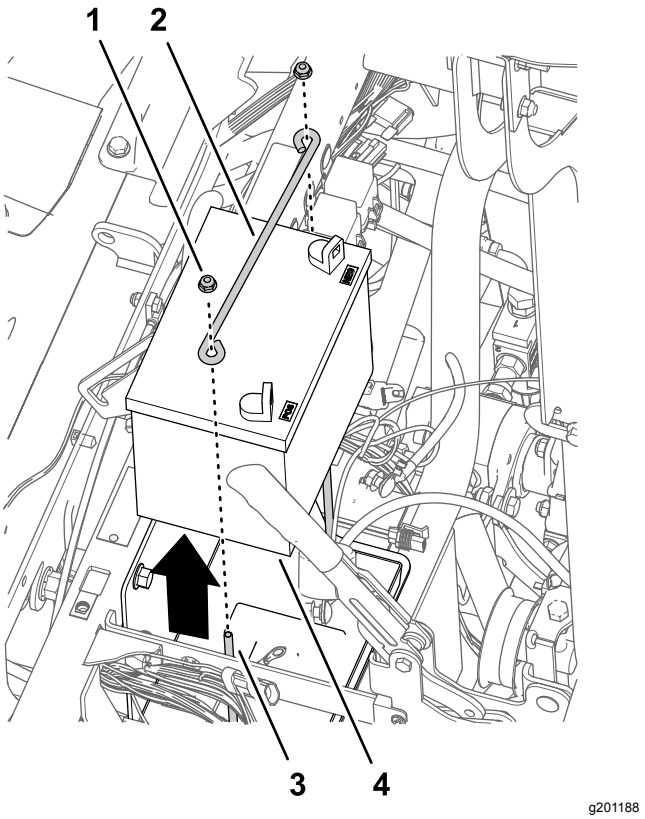
Montera komponenterna för sprutans elsystem

Delar som behövs till detta steg:

1	Batterifäste
1	Skruv (5/16 x 1 ¾ tum)
1	Bricka (5/16 tum)
1	Batteri (540 A)
1	Batterihållare
1	Flänslåsmutter (5/16 tum)
1	Generatorfäste
1	Drivskiva (279 mm)
4	Skruv (¼ x 2 ¼ tum)
4	Låsbricka (¼ tum)
1	Generator (60 A)
1	Flänsskruv (8 x 25 mm)
1	Flänsskruv (⅜ x 1 ½ tum)
1	Kilrem

Ta bort batteriet (300 A) och batterifästet

1. Ta bort de två flänslåsmuttrarna och låsstången från de två J-skruvarna som fäster batteriet vid maskinens batterifäste (Figur 171).



Figur 171

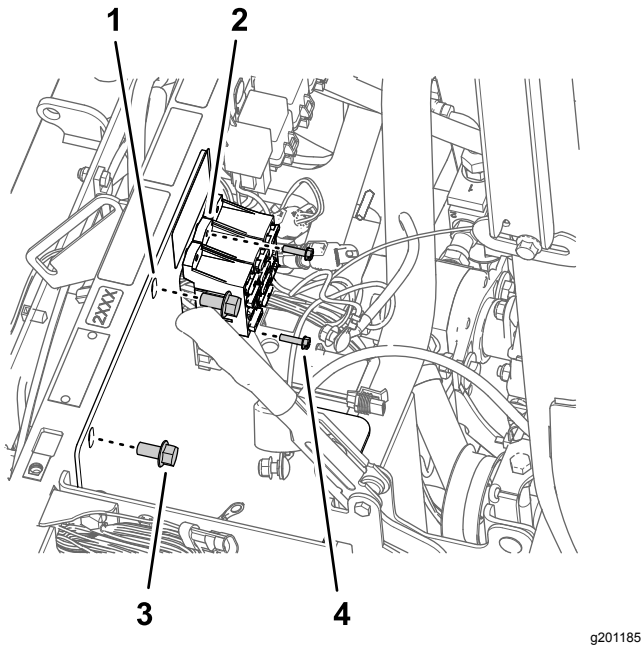
1. Flänslåsmutter (¼ tum)
2. Låsstång
3. J-skruv
4. Batteri (300 A)

2. Ta bort batteriet från maskinen (Figur 171).

   Obs: Flänsmuttrarna, låsstången och batteriet (300 A) behövs inte längre.

3. Ta bort skruvarna (10–24 × 3/4 tum) och muttrarna (10–24) som fäster säkringsblocken vid batterifästet (Figur 172).

   Obs: Spara skruvarna (10–24 × 3/4 tum) och muttrarna (10–24) för montering i Montera batterifästet och batteriet (540 A) (sida 77).



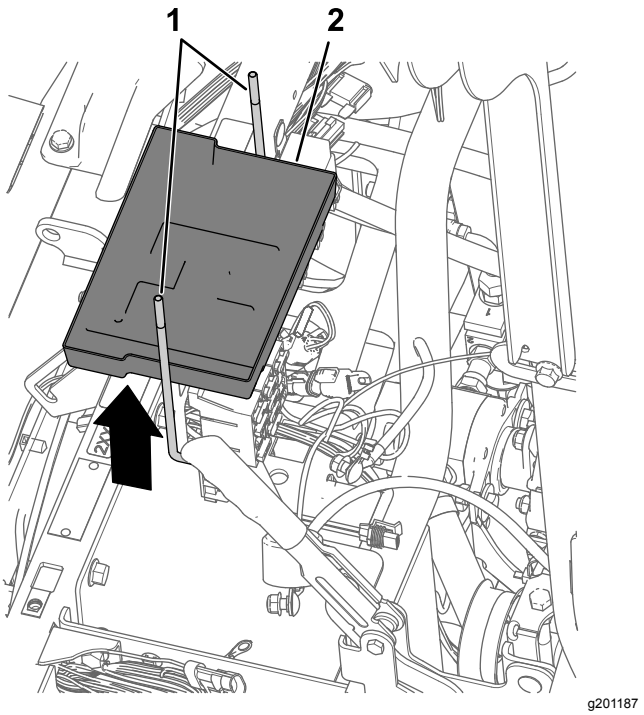
Figur 172

1. Låsstång
2. Säkringsblock
3. Flänsskruv (⅜ x ¾ tum)
4. Skruv (10–24 × 3/4 tum)

4. Ta bort de två flänsskruvarna (⅜ × ¾ tum) som fäster batteriets fäste på maskinens stötdämparrör (Figur 172).

   Obs: Spara de två flänsskruvarna (3/8 × 3/4 tum) för montering i Montera batterifästet och batteriet (540 A) (sida 77).

5. Ta bort de två J-skruvarna och batterilådan från batterifästet (Figur 173).

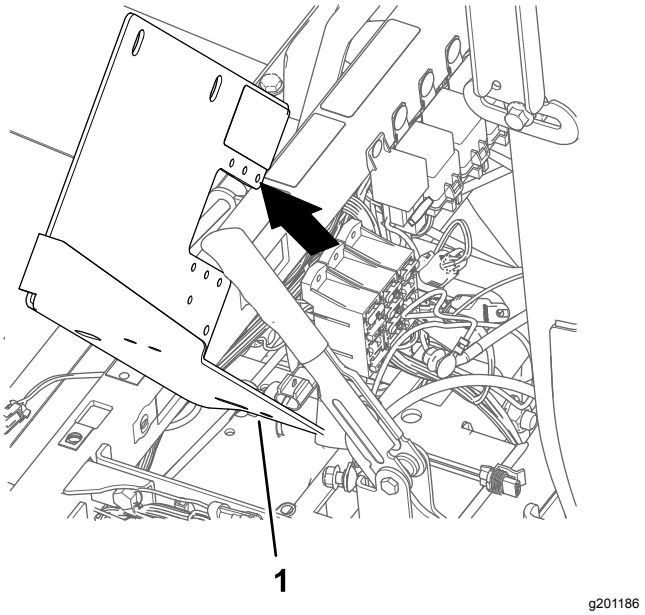


Figur 173

1. J-skruv
2. Batteribricka

6. Ta bort batterifästet från maskinen (Figur 174).

   Obs: J-skruvarna, batteribrickan och batterifästet behövs inte längre.

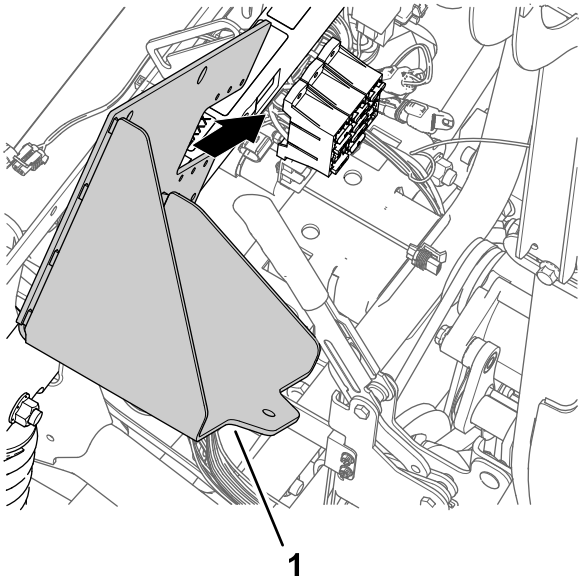


Figur 174

1. Batterifäste

Montera batterifästet och batteriet (540 A)

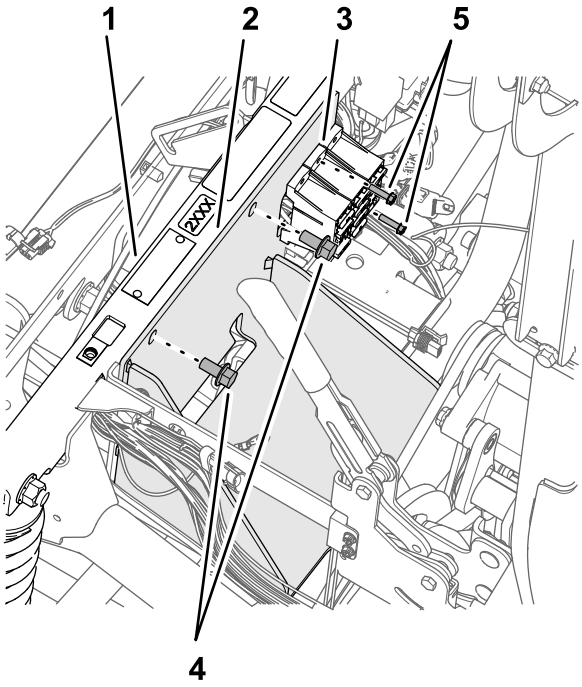
1. Rikta in det nya batterifästet på maskinens stötdämparrör och säkringsblocken (Figur 175).



Figur 175

1. Batterifäste

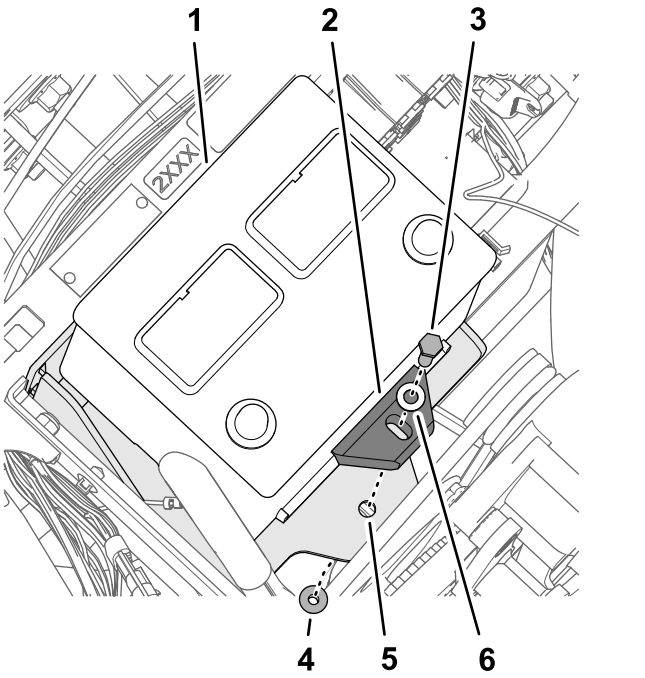
2. Montera ihop batterifästet på stötdämparröret (Figur 176) med de två flänsskruvar (3/8 × 3/4 tum) som du sparade i steg 4 i Ta bort batteriet (300 A) och batterifästet (sida 76).



Figur 176

1. Stötdämparrör
2. Batterifäste
3. Säkringsblock
4. Skruv (10–24 × 3/4 tum)
5. Flänsskruv (⅜ x ¾ tum)

3. Dra åt flänsskruvarna till 37–45 N·m.
4. Fäst säkringsblocken vid batterifästet (Figur 176) med skruvarna (10–24 × 3/4 tum) och muttrarna (10–24) som du tog bort i steg 3 av Ta bort batteriet (300 A) och batterifästet (sida 76).
5. Montera batteriet vid batterifästet med skruven (5/16 × 1 3/4 tum), brickan (5/16 tum), batterihållaren och flänslåsmuttern (5/16 tum) enligt Figur 177.



Figur 177

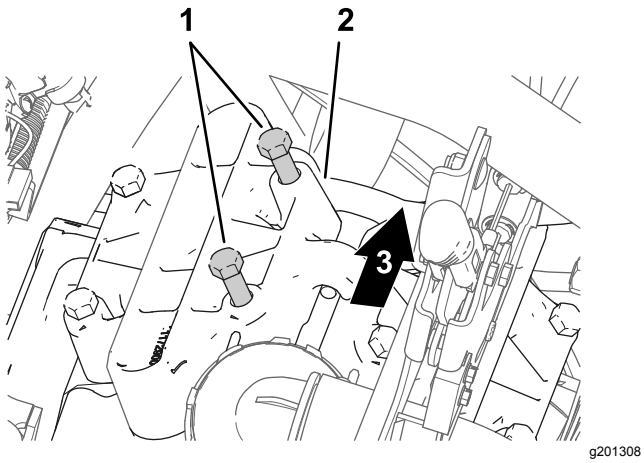
1. Batteri (540 A)
2. Batterihållare
3. Skruv (5/16 x 1 ¾ tum)
4. Flänslåsmutter (5/16 tum)
5. Batterifäste
6. Bricka (5/16 tum)

6. Dra åt skruven och muttern till 1 978–2 542 Ncm.

Montera generatorfästet

1. Lossa de två skruvarna enligt Figur 178 vid pumphuvudet vid läge klockan 11 för att skapa ett mellanrum på 7–10 mm (1/4–3/8 tum) mellan skruvhuvudena och pumpen.

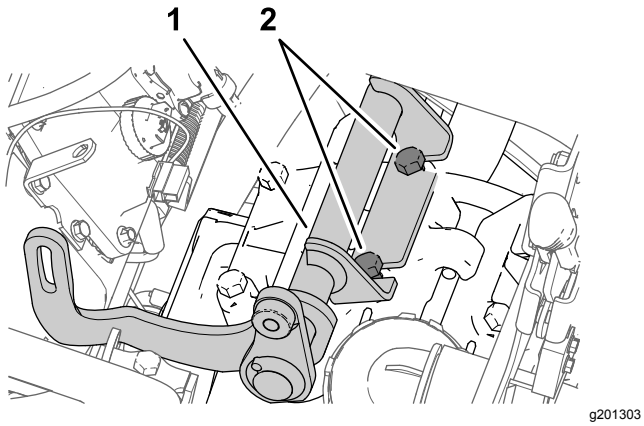
   Obs: Du behöver inte ta bort skruvarna från sprutpumpen.



Figur 178

1. Skruvar (pumphuvud)
2. Pumphuvud (läge klockan 11)
3. Maskinens baksida

2. Rikta in generatorfästet mellan skruvarna som du lossade, se steg 1, och pumphuvudet Figur 179.



Figur 179

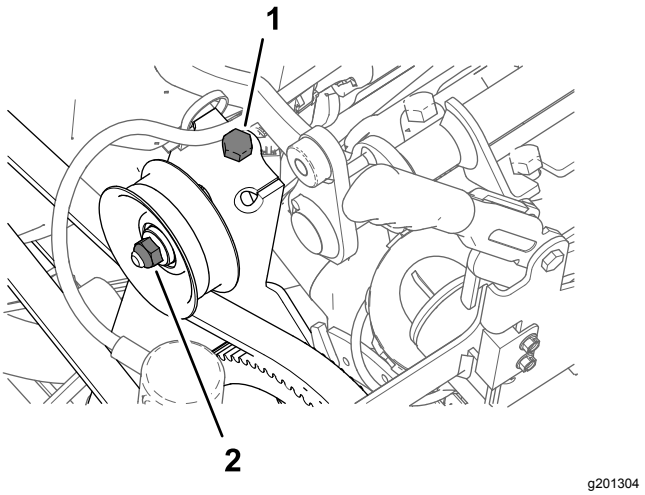
1. Generatorfäste
2. Skruvar (pumphuvud)

3. Dra åt skruvarna till 61–75 N

Montera drivskivan

1. Lossa muttern för mellanremskivans axel (Figur 180).

   Obs: Se till att remmen inte är spänd.



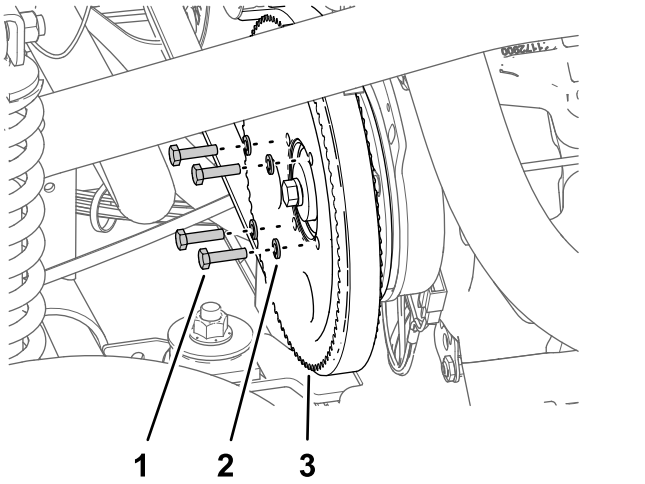
Figur 180

1. Remspänningsskruv (maskin)
2. Mutter (mellanremskivans axel)

2. Vrid remspänningsskruven för att släppa all spänning från sprutpumpens rem (Figur 180).
3. Ta bort de fyra skruvarna (¼ × 1 tum) och fyra låsbrickorna (¼ tum) som fäster remskivan på sprutpumpen (Figur 181).

   Viktigt: **Ta inte bort remskivan.**

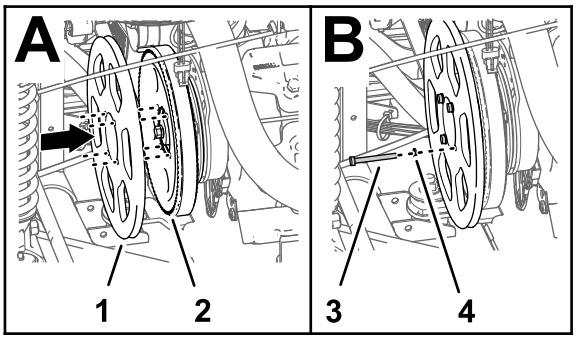
   Obs: Skruvarna och låsbrickorna behövs inte längre.



Figur 181

1. Skruv (¼ x 1 tum)
2. Låsbricka (¼ tum)
3. Remskiva (sprutpumpen)

4. Rikta in hålen i remskivan på generatorn (sats) med hålen i sprutpumpens remskiva (Figur 182).

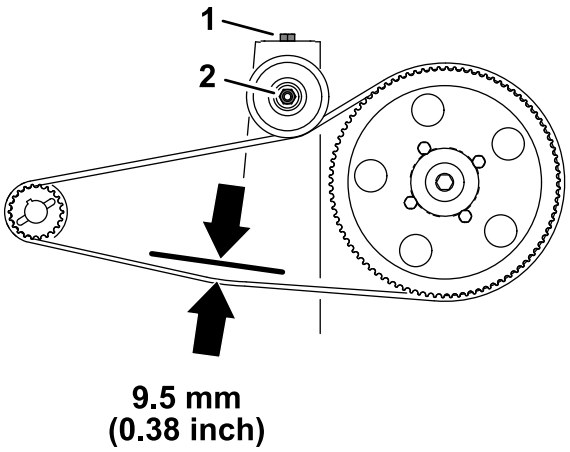


g201305

Figur 182

1. Drivskiva (279 mm)
2. Remskiva (sprutpumpen)
3. Skruv (¼ x 2 ¼ tum)
4. Låsbricka (¼ tum)

5. Montera generatorremskivan på sprutpumpens remskiva och sprutpumpen med de fyra skruvarna (¼ × 2 ¼ tum) och fyra låsbrickorna (¼ tum).
6. Dra åt skruvarna till 1 017–1 243 N·m.
7. Vrid remspänningsskruven för att öka remspänningen tills remmen böjs ned 9,5 mm när en kraft på 4,5 kg läggs på remmen mitt mellan motorn och sprutpumpens kedjehjul.



g201360

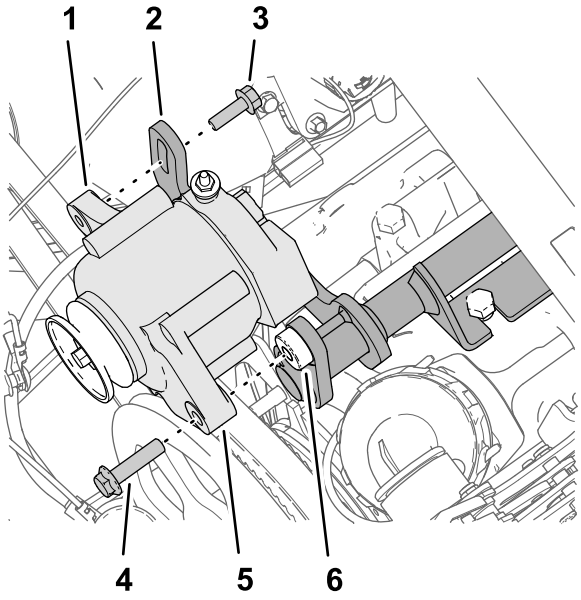
Figur 183

1. Remspänningsskruv (maskin)
2. Mutter (mellanremskivans axel)

8. Dra åt muttern på mellanremskivans axel till 37–44 N·m.

Montera generatorn

1. Montera generatorn (60 A) mot de gängade naven på generatorfästet (Figur 184) med flänsskruven (3/8 × 1 1/2 tum).

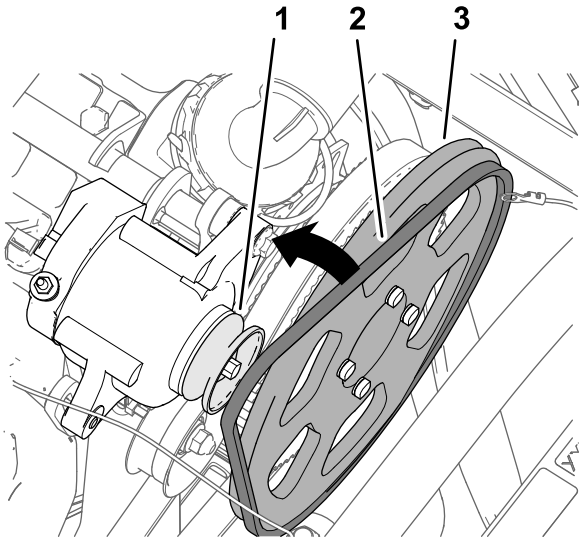


g201413

Figur 184

1. Gängad fläns (8 mm) – generator (60 A)
2. Spårförsedd fläns (generatorfäste)
3. Flänsskruv (8 x 25 mm)
4. Flänsskruv (⅜ x 1 ½ tum)
5. Fläns (10 mm (3/8 tum) hål) – generator (60 A)
6. Gängat nav (3/8–16) – generatorfäste

2. Montera generatorns gängade fläns på generatorfästets (Figur 184) spårförsedda fläns med flänsskruven (8 × 25 mm).
3. Montera kilremmen över drivskivan (279 mm) och generatorns (Figur 185) remskiva.



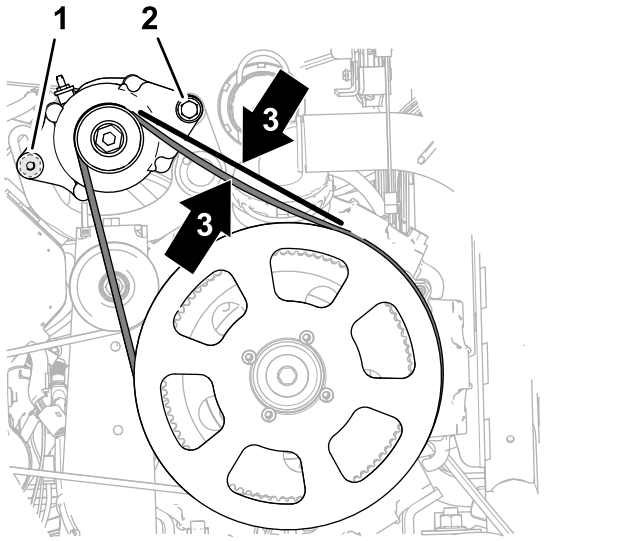
g201412

Figur 185

1. Remskiva (generator – 60 A)
2. Kilrem
3. Drivskiva (279 mm)

4. Vrid generatorn (Figur 186) uppåt för att öka remspänningen tills remmen böjs ned 9,5 mm

när en kraft på 4,5 kg läggs på remmen mitt mellan generatorremskivan och drivskivan (279 mm).



Figur 186

1. Flänsskruv (8 x 25 mm)
2. Flänsskruv (⅜ x 1 ½ tum)
3. Remmens nedböjning 9,5 mm

5. Dra åt flänsskruven (8 × 25 tum) till 23–29 N·m.
6. Dra åt flänsskruven (3/8 × 1 /2 tum) till 37–45 N·m.

33

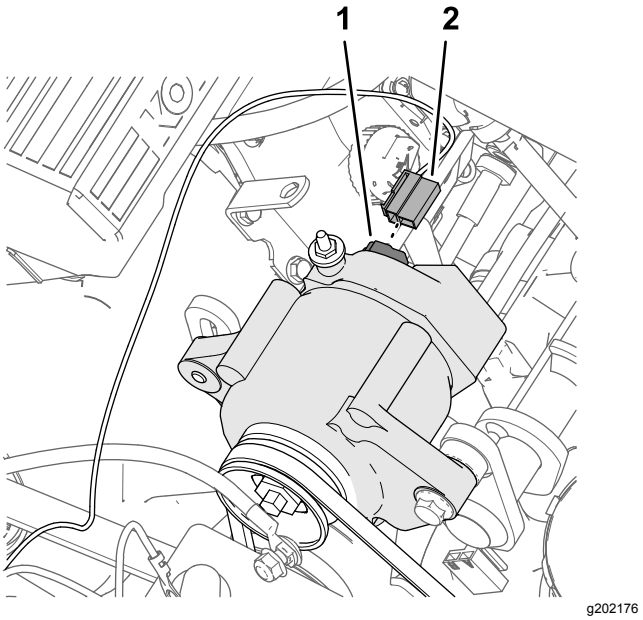
Ansluta satskablaget vid sätessockeln

Delar som behövs till detta steg:

1	Relä
1	Tryckfästelement
1	Säkring (15 A)
1	Säkring (50 A)

Ansluta generatorn (50 A)

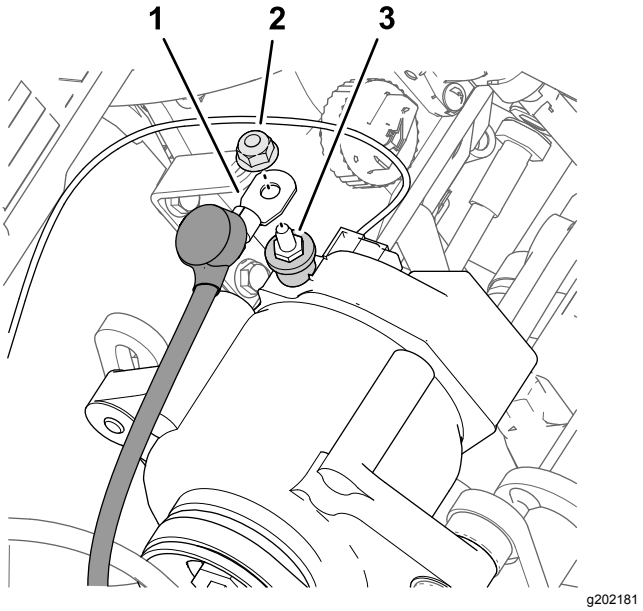
1. Anslut kontakten med två uttag i änden av den rosa kabeln 57 cm på satskablaget (Figur 187) på generatorns kontakt med två stift (50 A).



Figur 187

1. Kontakt med två stift – generator (50 A)
2. Kontakt med två uttag – sensorkabel, rosa 57 cm

2. Dra den rosa sensorkabeln bort från växelriktarens remmar och säkra kabeln med ett kabelband.
3. Ta bort muttern från anslutningspolen (Figur 188) på generatorn (50 A).



Figur 188

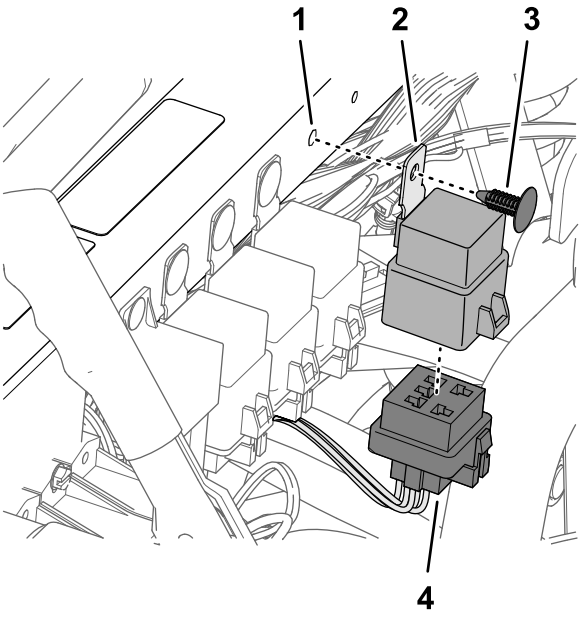
1. Generatorkabel (röd – tjocklek 6)
2. Mutter
3. Anslutningspol – generator (50 A)

4. Montera den röda generatorkabeln med tjocklek 6 på generatorns anslutningspol (50 A) med muttern (Figur 188).

5. Dra den röda generatorn mot batteripolerna och bort från remskivan och generatorremmen.
6. Dra åt muttern till 47–57 N·m.
7. Skär ett snitt i isoleringskåpan över generatorns anslutningspol (Figur 188).

Ansluta ASC 10-aktiveringsreläet

1. Anslut kontakten med fem stift i kontakten med fem uttag (Figur 189) på satskablagedelen märkt ASC 10 ENABLE RELAY (asc 10-aktiveringsrelä).



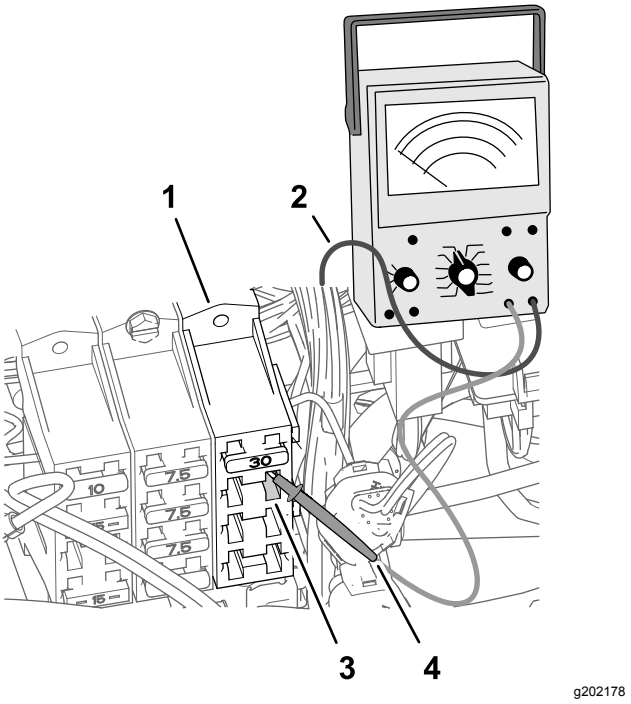
Figur 189

1. Hål (stötdämparrör)
2. Relä
3. Tryckfästelement
4. Kontakt med fem uttag (ASC 10-AKTIVERINGSRELÄ)

2. Rikta in hålet i reläets monteringsflik med hålet i stötdämparröret och fäst reläet på röret med ett tryckfästelement (Figur 189).

Anslut säkringsblocken

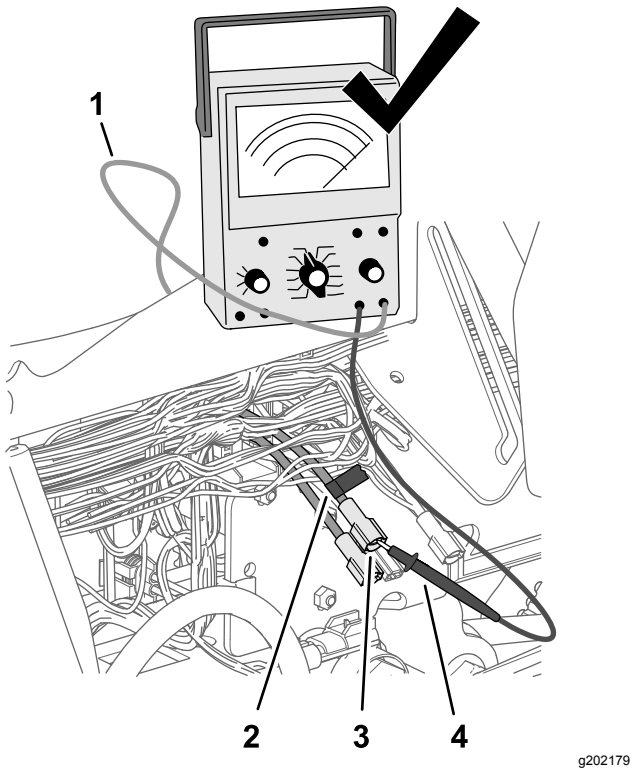
1. Ställ in ett universalinstrument för ett kontinuitetsprov.
2. Vid maskinens säkringsblock 3 sätter du i universalinstrumentets sond i kontakt 4 (den högra spalten) på säkringsuttag 2 enligt Figur 190.



Figur 190

1. Säkringsblock 3 (maskin)
2. Universalinstrumentets kabel
3. Säkringshållare 2 – kontakt 4 (höger kolumn)
4. Universalinstrumentets sond

3. Använd universalinstrumentets andra sond på säkringsblockens framsida för att identifiera bladkontakten i änden av den röda kabeln i storlek 10 som är ansluten till säkringsuttag 2 – kontakt 4.

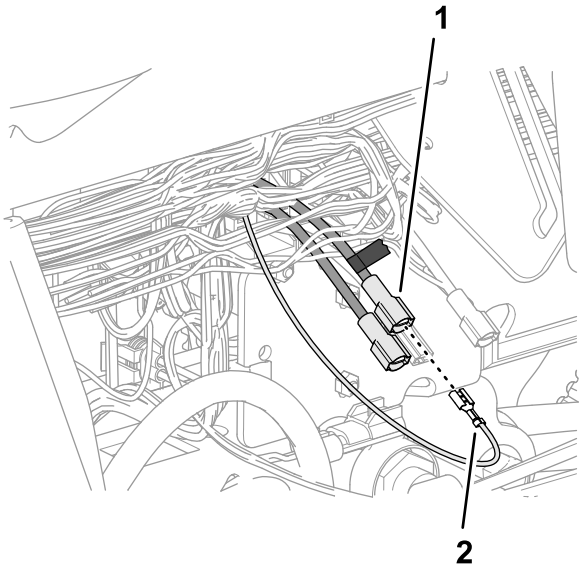


g202179

Figur 191

1. Universalinstrumentets kabel
2. Tejp
3. Bladkontakt (röd ledning med tjocklek 10)
4. Universalinstrumentets sond

4. Använd en bit tejp för att markera kontakten och ledningen som du identifierade i steg 3 (Figur 191).
5. Anslut bladkontakten som du markerade i steg 4 i kontakten i slutet av den rosa kabeln (51 mm) på satsens kablage (Figur 192).

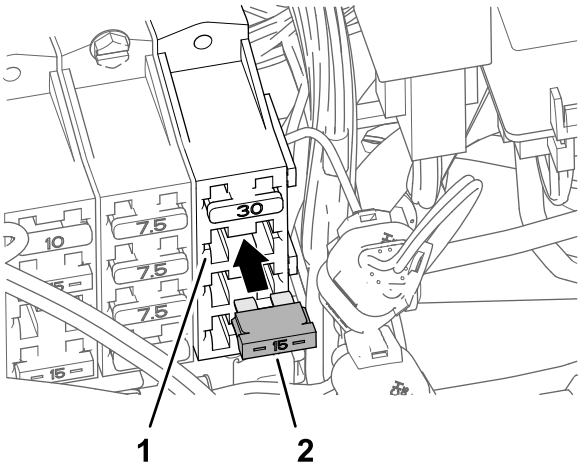


g202177

Figur 192

1. Markerad bladkontakt (röd ledning med tjocklek 10)
2. Kontakt – rosa kabel (51 mm)

6. Sätt i säkringen (15 A) i säkringsuttag 2 på säkringsblock 3 tills säkringen sitter i ordentligt (Figur 193).

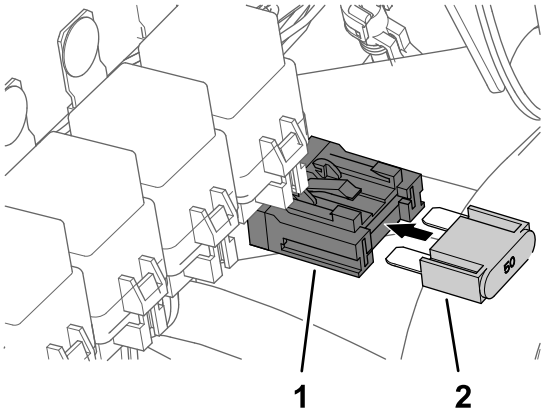


g202180

Figur 193

1. Säkringsuttag 2 (säkringsblock 3)
2. Säkring (15 A)

7. Sätt i säkringen (50 A) i det inbyggda säkringsblocket tills säkringen sitter i ordentligt (Figur 194).



Figur 194

1. Inbyggt säkringsblock
2. Säkring (50 A)

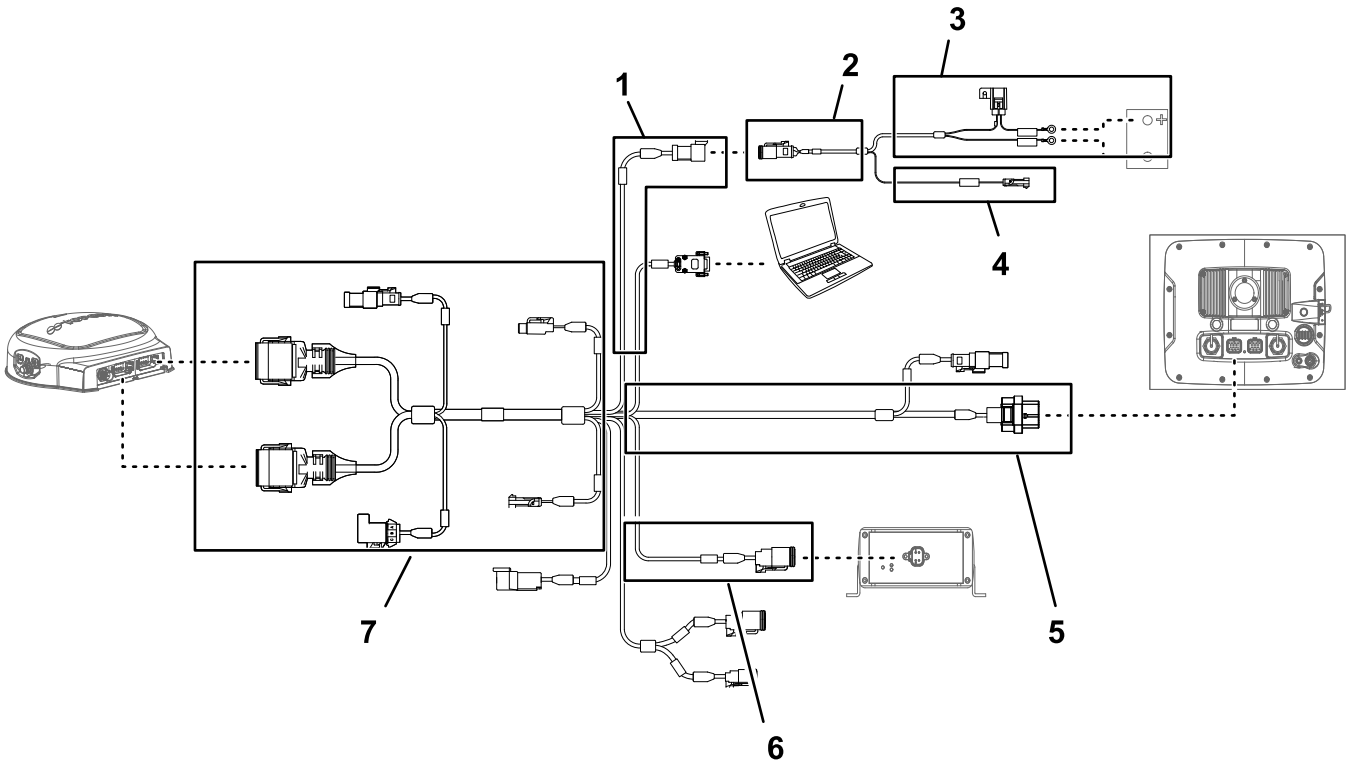
34

Installera kablagen för navigeringskomponenterna

Delar som behövs till detta steg:

1	Datakablage (navigeringssystem) – GeoLink-precisionssprutsystemsats (modell 41630)
1	Batterikablage (navigeringssystem) – GeoLink-precisionssprutsystemsats (modell 41630)
8	Kabelband
1	Snabbkopplingsklämma (rött handtag)
1	Snabbkopplingsklämma (svart handtag)

Ansluta data- och elkablagen för navigeringen

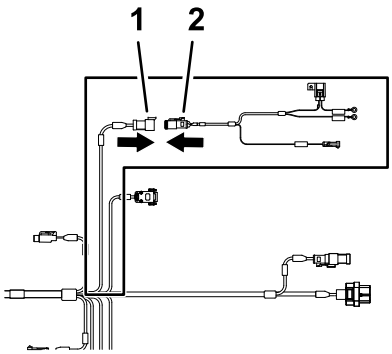


Figur 195

1. 100 cm datakablagedel (elkraft)
2. 100 cm batterikablagedel
3. 220 cm batterikablagedel
4. 100 cm batterikablagedel (brytarstyrd kraftförsörjning)
5. 390 cm datakablagedel (navigeringsmottagare)
6. 13 cm datakablagedel (gränssnitt för satskablage)
7. 220 cm datakablagedel (sprutskärm)

Viktigt: **Vissa kontakter på datakablaget används inte. Kontrollera att locken och pluggarna på de oanvända kontakterna sitter ordentligt.**

Anslut kontakten med tre uttag (elkraftskontaktyta) på navigeringselkablaget till kontakten med tre stift (elkraftskontaktyta) på datakablaget (Figur 195).

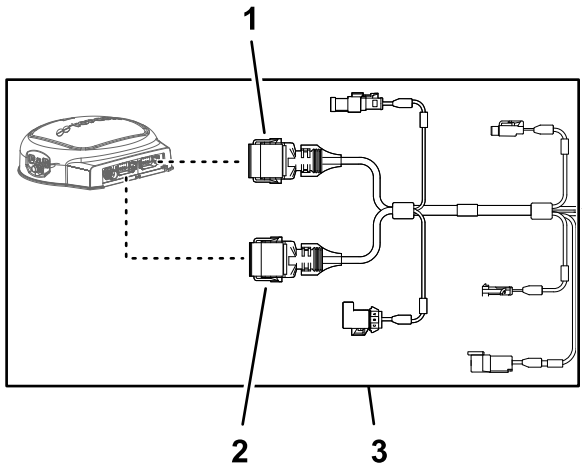


g202247

Figur 196

1. Kontakt med tre stift – datakablage (SYSTEM POWER SEPARATION) (systemströmsseparering)
2. Kontakt med tre uttag – batterikablage (el-strömgränssnitt)

Dra och ansluta datakabeln till navigeringsmottagaren

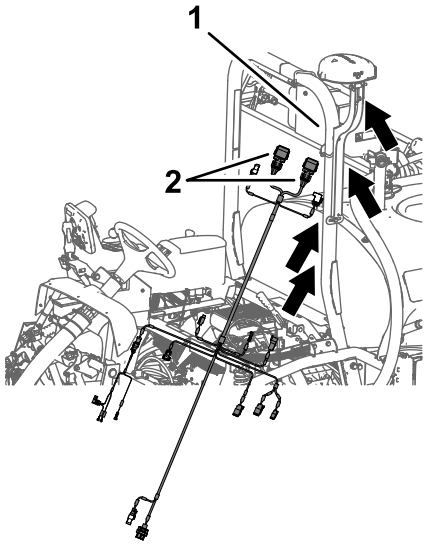


g203668

Figur 197

1. Kontakt med tolv uttag (grå) – datakablage (navigeringsmottagare)
2. Kontakt med tolv uttag (svart) – datakablage (navigeringsmottagare)
3. 390 cm datakablagedel (navigeringsmottagare)

1. Dra den 390 cm långa delen av datakablagedelen längs baksidan av den vänstra vertikala störtbågens rör.

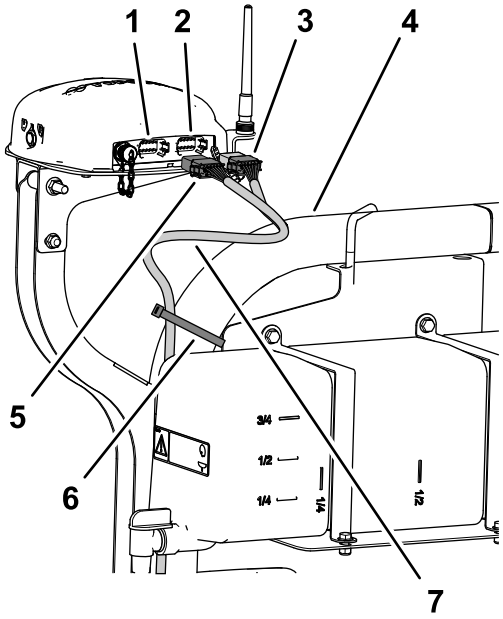


g202268

Figur 198

1. Vänstra vertikala störtbågens rör
2. Kontakt med tolv uttag – 390 cm datakablagedel

2. Dra 390 cm-delen av datakablaget längs det högra vältskyddsröret med kontakten med tolv uttag (grå) och kontakten med tolv uttag (svart) och uppåt mot navigeringsmottagaren (Figur 199).



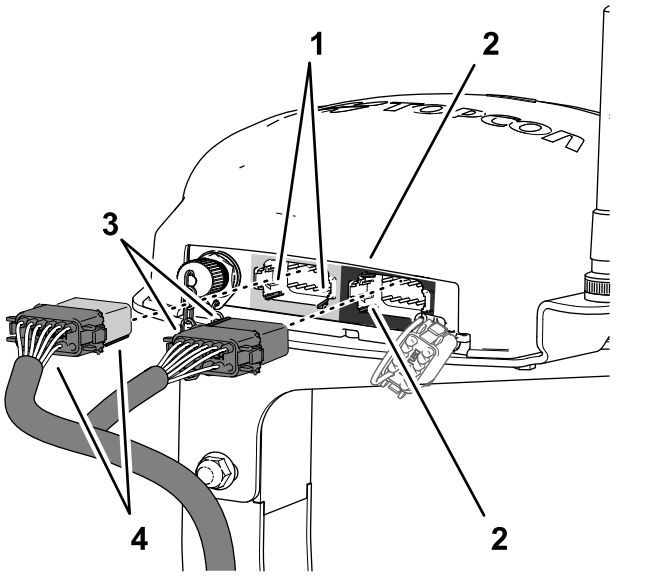
g202280

Figur 199

1. Vänster kontakt med tolv stift (grå) – navigeringsmottagare
2. Höger kontakt med tolv stift (svart) – navigeringsmottagare
3. Kontakt med tolv uttag (svart) – datakablage
4. Vältskydd
5. Kontakt med tolv uttag (grå/svart) – datakablage
6. Kabelband
7. Datakablagedel på 390 cm

3. Rikta in de två kilarna på långsidan av den grå och svarta kontakten med tolv uttag på datakablaget med de två kilhålen i den nedre, horisontella sidan på navigeringsmottagarens vänstra (grå) kontakt med tolv stift (Figur 200).

   Obs: Var försiktig när du ansluter kablaget till navigeringsmottagaren. Kablagekontakternas justeringskilar är unika för stiftkontakternas kilspår på navigeringsmottagaren.



g202413

Figur 200

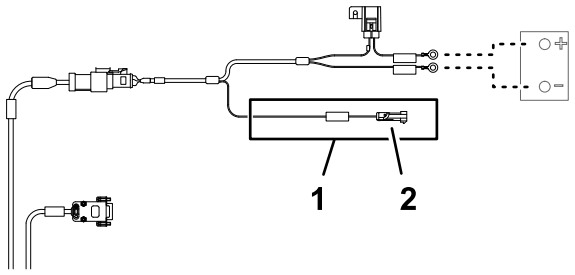
1. Kilhål – nedre, horisontella sidan (vänster, grå) kontakt med tolv stift – navigeringsmottagare
2. Kilhål – vänstra, vertikala sidan (höger, svart) kontakt med tolv stift – navigeringsmottagare
3. Justeringskilar – kortsida (svart kontakt med tolv uttag – datakablage)
4. Justeringskilar – långsida (grå/svart kontakt med tolv uttag – datakablage)

4. Anslut den grå och svarta kontakten med tolv uttag på datakablaget till den vänstra (grå) kontakten med tolv stift på navigeringsmottagaren så att kontaktlåsen snäpper samman ordentligt (Figur 200).
5. Rikta in de två kilarna på kortsidan av den svarta kontakten med tolv uttag på datakablaget med de två kilhålen i den vänstra, vertikala sidan på navigeringsmottagarens högra (svarta) kontakt med tolv stift (Figur 200).

   Obs: Var försiktig när du ansluter kablaget till navigeringsmottagaren. Kablagekontakternas justeringskilar är unika för stiftkontakternas kilspår på navigeringsmottagaren.
6. Anslut den helsvarta kontakten med tolv uttag på datakablaget till den vänstra (svarta) kontakten med tolv stift på navigeringsmottagaren så att kontaktlåsen snäpper samman ordentligt (Figur 200).
7. Fäst 390 cm-delen av datakablaget på höger vältskyddsrör med två kabelband enligt Figur 199.

   Obs: Se till att kabeln har spel mellan kontakterna med tolv uttag och kabelbandet.

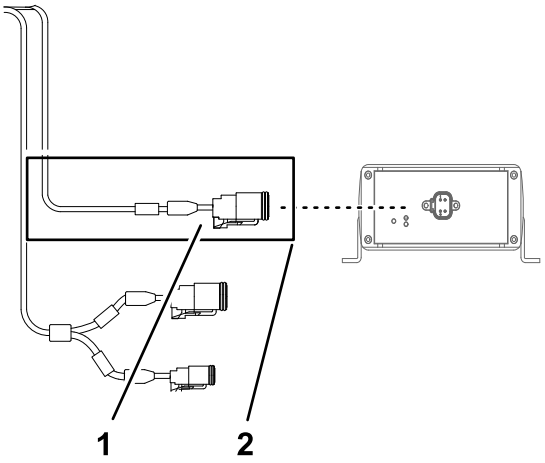
Dra navigeringselkablaget längs maskinens högra sida



g203670

Figur 201

1. Kontakt med ett stift – elektrisk sammankopplingsdel (***IMPORTANT*** ONLY CONNECT THIS WIRE TO SWITCHED 12V POWER SOURCE) (***viktigt*** anslut endast den här ledningen till en brytarstyrd 12-voltsströmkälla)
2. 100 cm batterikablagedel (brytarstyrd kraftförsörjning)

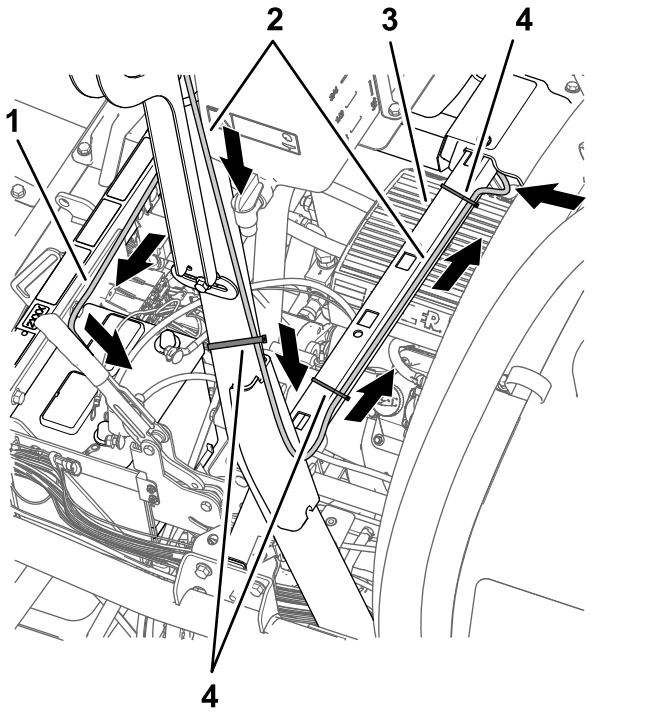


g203666

Figur 202

1. Kontakt med fyra stift (CAN 2/ASC10 BUS)
2. 13 cm datakablagedel (gränssnitt för satskablage)

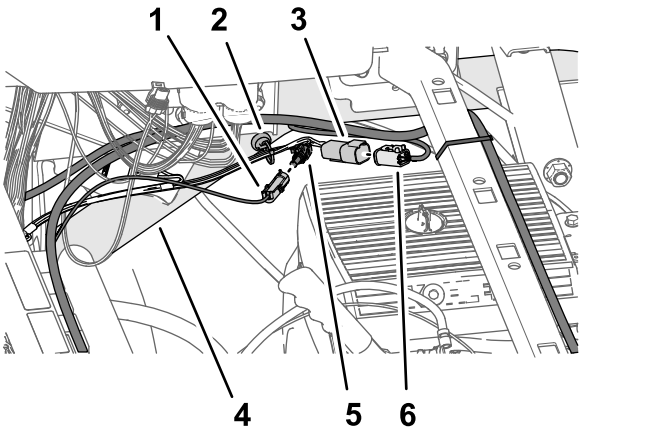
1. Dra data- och batterikablagedelen nedåt längs baksidan av den vänstra vertikala störtbågens rör till sätesstödets tvärslå (Figur 203).



Figur 203

1. 220 cm batterikablagedel (dra inte den 100 cm långa elektriska sammankopplingsdelen (brytarstyrd kraftförsörjning) med batterikablagedelen)
2. Datakablagedel på 390 cm (navigeringsmottagare)
3. Tvärslå (sätesstödet)
4. Kabelband

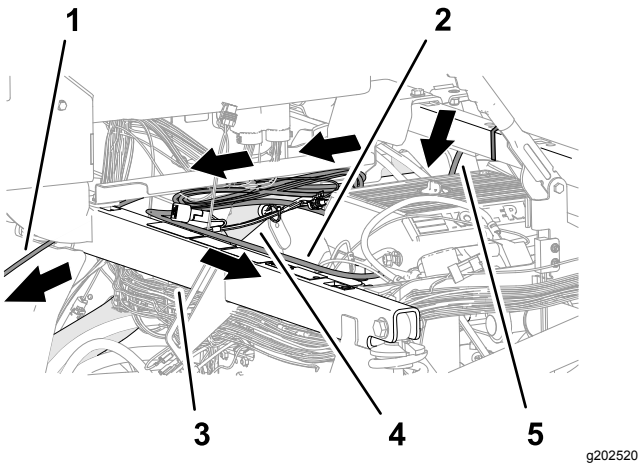
2. Fäst den 390 cm långa navigeringsmottagarens datakablagedel på störtbågen enligt Figur 203.
3. Anslut batterikablagedelens kontakt med ett stift som är märkt ***IMPORTANT*** ONLY CONNECT THIS WIRE TO SWITCHED 12V POWER SOURCE (***viktigt*** anslut endast den här ledningen till en brytarstyrd 12-voltsströmkälla) till kontakten med ett uttag på 66 cm satskablaget på (Figur 204) märkt (SW'D PWR FOR GEN 2 TOPCON) (brytarstyrd ström för gen 2 topcon).



Figur 204

1. Kontakt med ett stift – batterikablagedel (***IMPORTANT*** ONLY CONNECT THIS WIRE TO SWITCHED 12V POWER SOURCE) (***viktigt*** anslut endast den här ledningen till en brytarstyrd 12-voltsströmkälla)
2. Magnetisk kablageförankring
3. Kontakt med fyra stift – 66 cm satskablagedel (ASC 10 PWR & CAN FROM X30)
4. Högra övre ramröret
5. Kontakt med ett stift – 66 cm satskablagedel (SW'D PWR FOR GEN 2 TOPCON) (brytarstyrd ström för gen 2 topcon)
6. Kontakt med fyra uttag – datakablagedel (CAN 2/ASC10 BUS)

4. Anslut kontakten med fyra stift på den 66 cm långa satskablagedelen märkt ASC 10 PWR & CAN FROM X30 till kontakten med fyra uttag på datakablagedelen märkt CAN 2/ASC10 BUS (Figur 204).
5. Dra data- och batterikablagedelen över sätesstödets tvärslå och fäst den 390 cm långa datakablagedelen på tvärslån med 2 kabelband (Figur 203 och Figur 205).



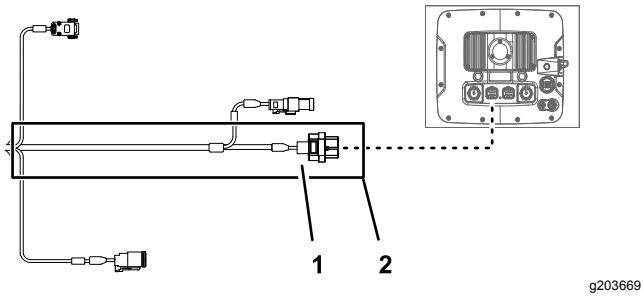
Figur 205

1. Datakablagedel på 220 cm (sprutskärm)
2. 220 cm batterikablagedel
3. Stötdämparrör
4. Högra övre ramröret
5. Datakablagedel på 390 cm (navigeringsmottagare)

6. Dra den 220 cm långa batterikablagedelen längs batteriets högra övre ramrör (Figur 205).
7. Dra den 220 cm långa batterikablagedelen över stötdämparröret och framåt mot batteriet (Figur 205).

   Obs: Kontrollera att den 100 cm långa elektriska sammankopplingsdelen (brytarstyrd kraftförsörjning) förblir dragen mot det högra övre ramröret.
8. Dra den 220 cm långa datakablagedelen (kablagedelen med kontakten med 26 uttag) under styrkonsolen och framåt mot instrumentbrädan (Figur 205).

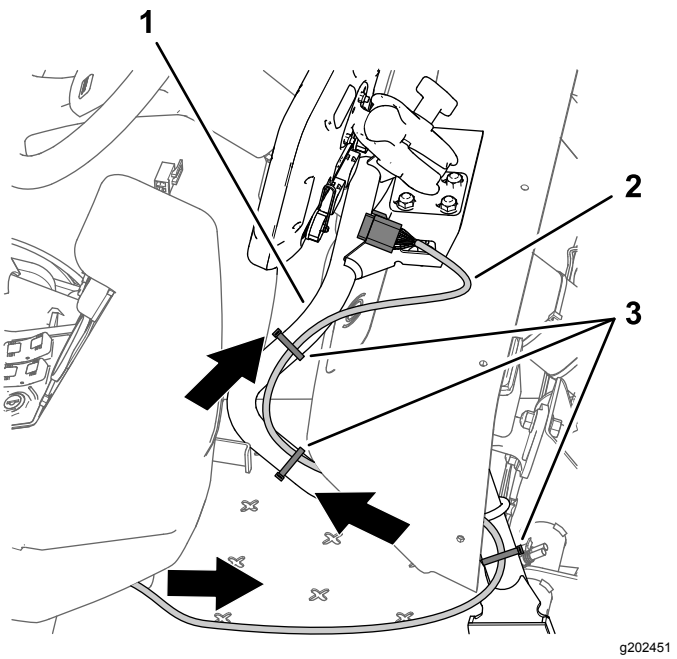
Dra och ansluta datakabeln till sprutskärmen



Figur 206

1. Kontakt med 26 uttag – datakablage (sprutskärm)
2. 220 cm datakablagedel (sprutskärm)

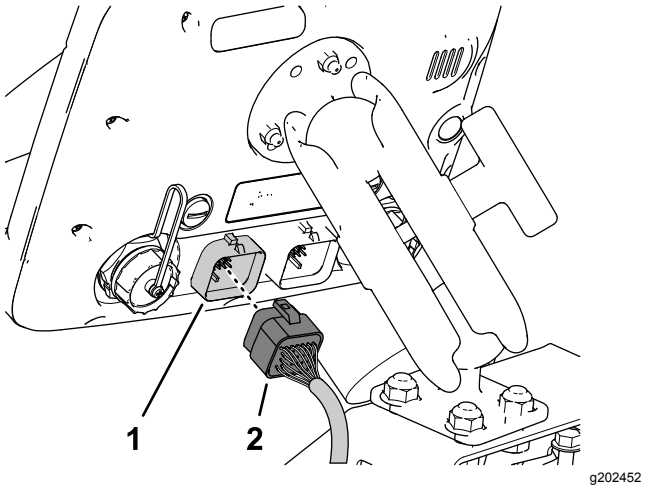
1. Dra den 220 cm långa datakablagedelen (kablagedelen med kontakten med 26 uttag) framåt och under instrumentbrädan (Figur 207).



Figur 207

1. Stödrör (skärm)
2. 220 cm datakablagedel
3. Kabelband

2. Dra den 220 cm långa datakablagedelen längs skärmens stödrör (Figur 207)
3. Rikta in kontakten med 26 uttag på datakablagedelen med kontakten med 26 stift på sprutskärmen och tryck in uttagskontakten i stiftkontakten tills kontaktspärren snäpper ordentligt på plats (Figur 208).



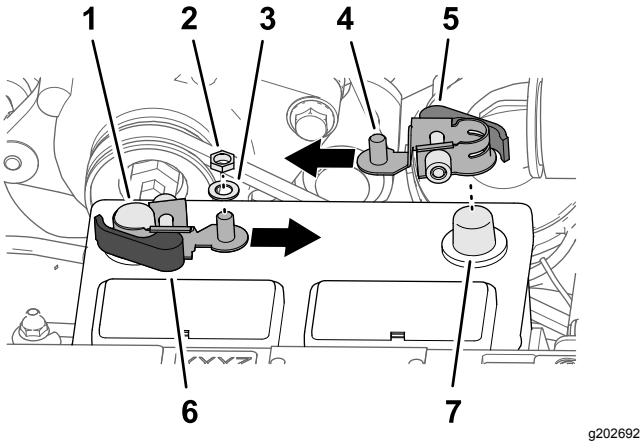
Figur 208

1. Kontakt med 26 stift (sprutskärm)
2. Kontakt med 26 uttag – datakablage (sprutskärm)

4. Kontrollera att den 220 cm långa datakablagedelen har tillräckligt med spel så att sprutoperatören kan justera skärmens position, och fäst kablaget vid skärmens stödrör med kabelband enligt Figur 207.

Montera snabbkopplingsklämmor på batteriet

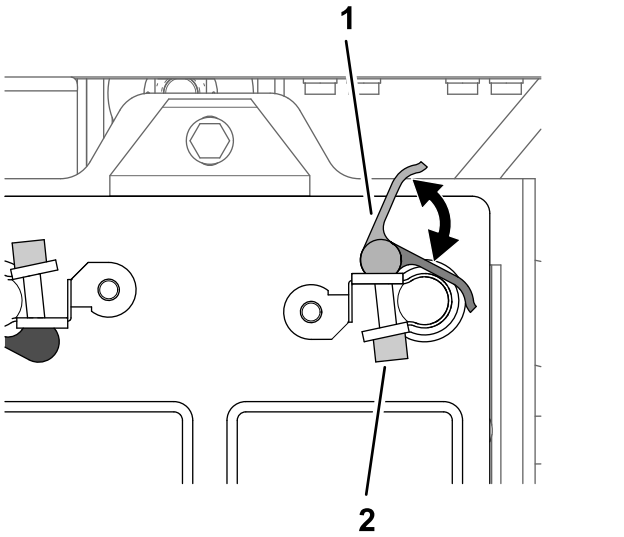
1. Ta bort sexkantsmuttrarna och brickorna från de röda och svarta handtagens snabbkopplingsklämmor (Figur 209).



Figur 209

1. Batteriets minuspol
2. Sexkantsmutter (1/4 tum – snabbkopplingsklämma)
3. Bricka (1/4 tum – snabbkopplingsklämma)
4. Gängad pol
5. Rött spärrhandtag (snabbkopplingsklämma)
6. Svart spärrhandtag (snabbkopplingsklämma)
7. Batteriets pluspol

2. Öppna spärrhandtaget på snabbkopplingsklämman med det svarta handtaget (Figur 210).



Figur 210

1. Handtag (snabbkopplingsklämma)
2. Räfflad mutter

3. Montera snabbkopplingsklämman på batteriets minuspol, med klämmans gängade pol inriktad mot mitten av batteriet enligt Figur 209.

4. Stäng snabbkopplingsklämmans spärrhandtag (Figur 210).

   Obs: Öppna handtaget, vrid den räfflade muttern för att öka eller minska klämkraften och stäng klämmans handtag om du behöver justera snabbkopplingsklämmans klämkraft.

5. Upprepa steg 2–4 för snabbkopplingsklämman med rött handtag på batteriets pluspol.

Ansluta batteriet

⚠ VARNING

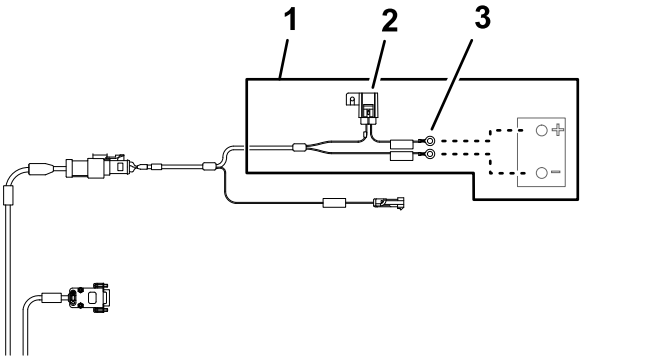
Elgnistor kan få batterigaserna att explodera, vilket kan leda till personskador.

Felaktig dragning av batterikabeln kan skada grässprutan och kablarna och orsaka gnistor.

- **Lossa alltid batteriets minuskabel (svart) innan du lossar pluskabeln (röd).**
- **Anslut alltid pluskabeln (röd) innan du ansluter minuskabeln (svart).**

Batterianslutningar eller verktyg av metall kan kortslutas mot metalldelar på grässprutan och orsaka gnistor.

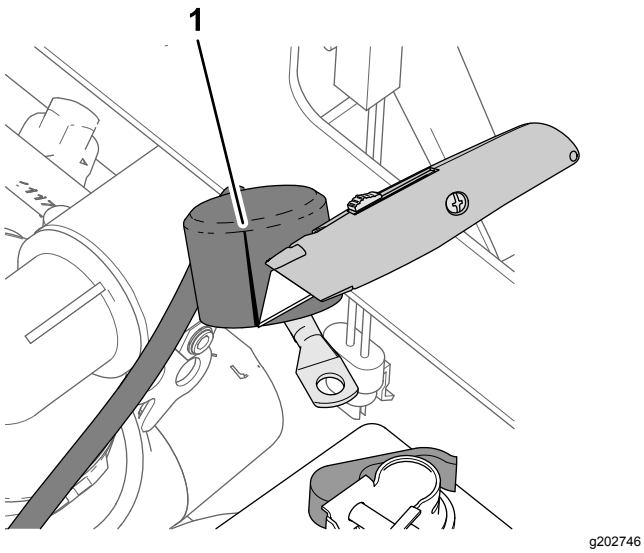
- **När batteriet installeras eller tas bort får batterianslutningarna inte komma i kontakt med några av grässprutans metalldelar.**
- **Låt inte metallverktyg kortsluta mellan batterianslutningarna och grässprutans metalldelar.**
- **Håll alltid batteriremmen på plats för att skydda och säkra batteriet.**



Figur 211

1. 220 cm batterikablagedel
2. 10 A-säkring (batteri)
3. Ringkabelskor (batteri)

1. Skär ett snitt i det isolerade höljet på batteriets pluskabel till startmotorn enligt Figur 212.



Figur 212

1. Skåra (isoleringskåpan – batteriets pluskabel till startmotorn)

2. Montera följande ledningar och kabelanslutningar på batteriets pluspols gängade pol (Figur 213) i följande ordning:

   Obs: Kontrollera att batterikabelanslutningen (positiv) till startmotorn sitter längst upp på stapeln med uttag på den gängade polen.

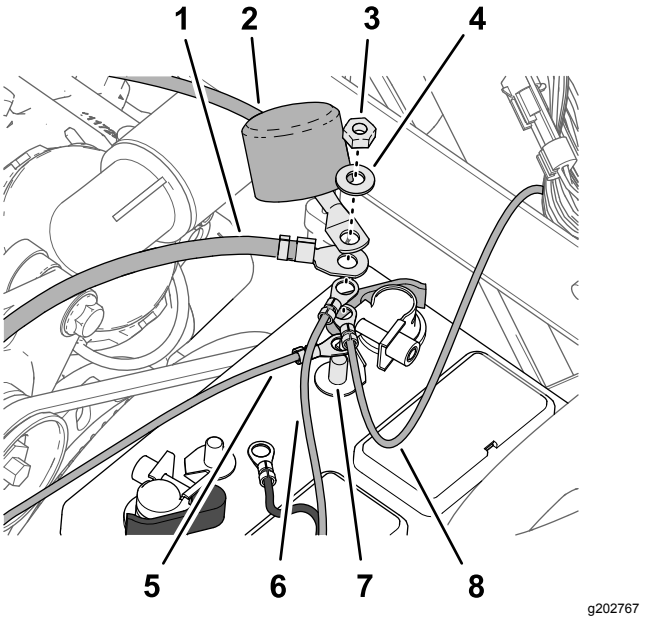
   A. Ringkoppling – 22 cm lång maskinkablagedel märkt BATTERY (+) (batteri (+))

   B. Ringkoppling – 220 cm lång batterikablagedel märkt ***IMPORTANT*** CONNECT THIS WIRE TO POSITIVE ON BATTERY (***viktigt *** anslut den här ledningen till batteriets pluspol)

   C. Ringkoppling – 60 cm lång satskablagedel märkt TO BATTERY POSITIVE (till batteriets pluspol)

   D. Batterikabelpol (pluspol) – till generatorn (50 A)

   E. Batterikabelpol (pluspol) – till startmotorn



Figur 213

1. Batterikabelpol (pluspol) – till generatorn (50 A)
2. Batterikabelpol (pluspol) – till startmotorn
3. Sexkantsmutter (1/4 tum – snabbkopplingsklämma)
4. Bricka (1/4 tum – snabbkopplingsklämma)
5. Ringkoppling – 60 cm satskablagedel (TO BATTERY POSITIVE) (till batteriets pluspol)
6. Ringkoppling – 220 cm batterikablagedel (***IMPORTANT*** CONNECT THIS WIRE TO POSITIVE ON BATTERY) (***viktigt*** anslut den här ledningen till batteriets pluspol)
7. Gängad pol (batteriets pluspol)
8. Ringkoppling – 22 cm maskinkablagedel (BATTERY (+)) (batteri (+))

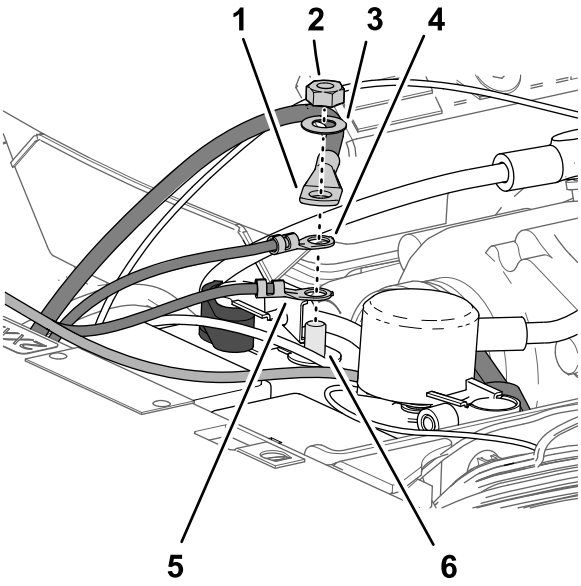
3. Montera sexkantsmuttern (1/4 tum) och brickan (1/4 tum) på den gängade polen och dra åt muttern till 1 017–1 234 Ncm.
4. Rikta in isoleringskåpan på batteriets pluskabel till startmotorn över den gängade polen (Figur 213).
5. Montera följande ledningar och kabelanslutningar på batteriets minuspols gängade pol (Figur 214) i följande ordning:

   Obs: Kontrollera att batterikabelanslutningen (negativ) till startmotorn och underredets jordning sitter längst upp på stapeln med uttag på den gängade polen.

   A. Ringkoppling – 220 cm batterikablagedel märkt (***IMPORTANT*** CONNECT THIS WIRE TO – VE TERMINAL OF BATTERY WHICH IS CONNECTED TO TRACTOR FRAME) (***viktigt*** anslut den här ledningen till den negativa polen på batteriet som är anslutet till traktorramen)

B. Ringkoppling – 60 cm satskablagedel – batteriets minuspol

C. Batterikabelanslutning (negativ) – till motorn och underredets jordning

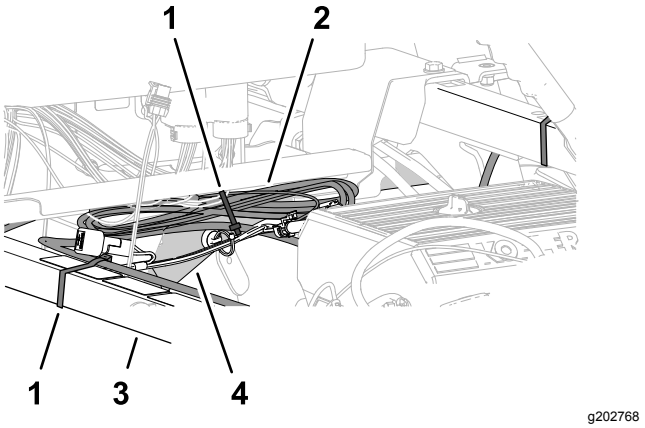


Figur 214

1. Batterikabelanslutning (negativ) – till motorn och underredets jordning
2. Sexkantsmutter (1/4 tum – snabbkopplingsklämma)
3. Bricka (1/4 tum – snabbkopplingsklämma)
4. Ringkoppling – 60 cm satskablagedel – batteriets minuspol
5. Ringkoppling – 220 cm batterikablagedel (***IMPORTANT*** CONNECT THIS WIRE TO – VE TERMINAL OF BATTERY WHICH IS CONNECTED TO TRACTOR FRAME) (***viktigt*** anslut den här ledningen till den negativa polen på batteriet som är anslutet till traktorramen)
6. Gängad pol (batteriets minuspol)

Fästa kablaget

1. Samla in den överflödiga delen av datakablaget i det högra, övre ramröret (Figur 215).



Figur 215

1. Kabelband
2. Datakablage
3. Stötdämparrör
4. Högra övre ramröret

2. Rikta in datakablaget till stötdämparröret och fäst kablaget på röret med ett kabelband (Figur 215).
3. Rikta in datakablaget till höger övre ramröret och fäst kablaget på ramröret med ett kabelband (Figur 215).
4. Kontrollera att det finns mellanrum mellan remskivorna och remmarna och datakablaget, batterikablaget, satskablaget och batterikablarna.

   Fäst kablaget och kablarna med kabelband efter behov för att skapa avstånd från remmarna och remskivorna.

35

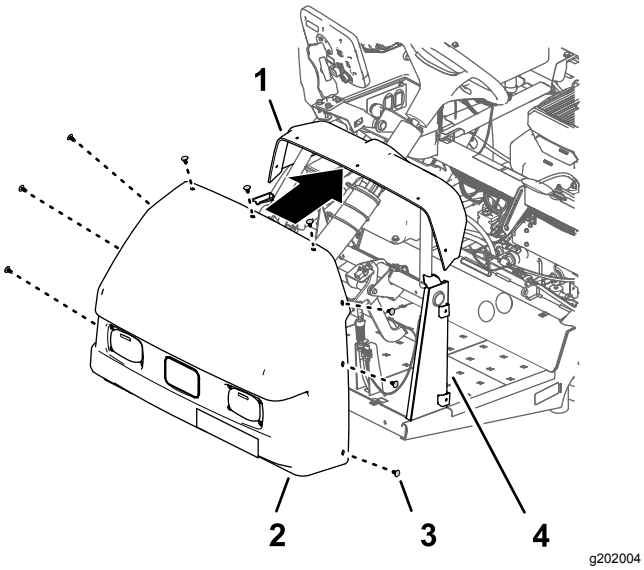
Montera huven och de vänstra och högra främre stänkskärmarna

Delar som behövs till detta steg:

13	Tryckfästelement

Montera motorhuven

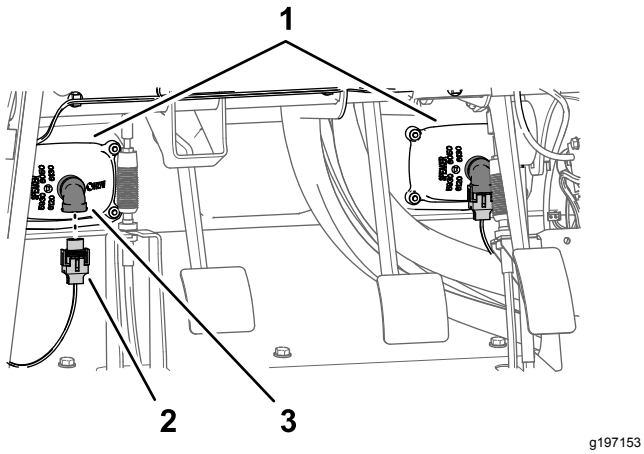
1. Rikta in huvens hål i huven mot hålen i instrumentbrädan och maskinramen (Figur 216).



Figur 216

1. Instrumentbräda
2. Huv
3. Tryckfästelement
4. Stöd för instrumentbrädan

2. Fäst huven på instrumentbrädan och ramen med nio tryckfästelementet (Figur 216).
3. Anslut de två elkontakterna (tvådubbla) på maskinens kablage från kontakten med två stift på vänster och höger strålkastare (Figur 217).

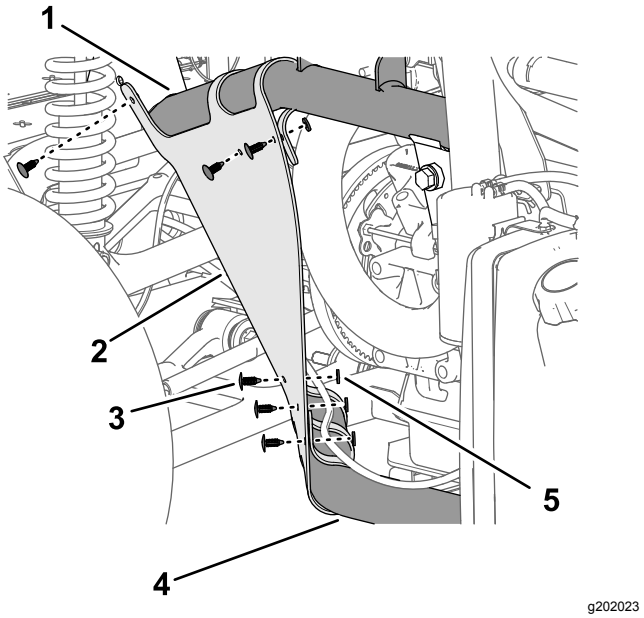


Figur 217

1. Strålkastare
2. Kontakt med två uttag (maskinkablage)
3. Kontakt med två stift (strålkastare)

Montera vänster och höger främre stänkskärmar

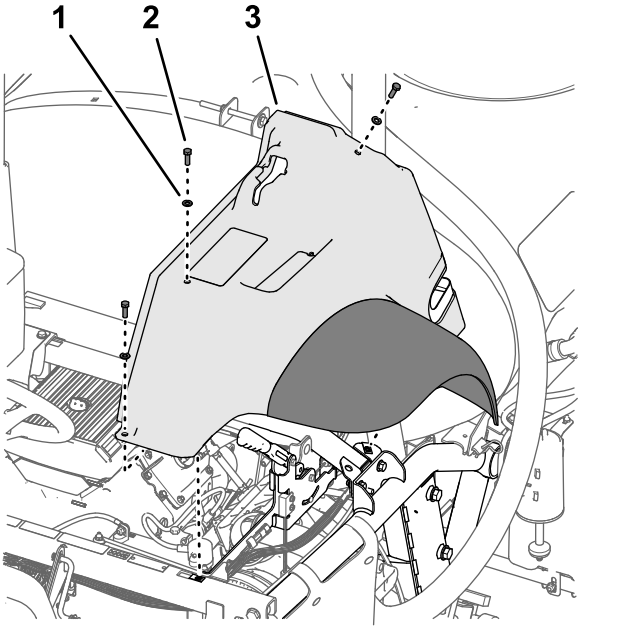
1. Rikta in den inre stänkskärmens hölje med de vänstra, övre- och vänstra och nedre ramrören (Figur 217).



Figur 218

1. Vänstra, övre ramröret
2. Den inre stänkskärmens hölje
3. Tryckfästelement
4. Vänstra, nedre ramröret
5. Bricka (9/16 x ½ tum)

2. Fäst den inre stänkskärmens hölje på ramrören med de sex tryckfästelementen (Figur 218).
3. Rikta in hålen på stänkskärmen med hålen på maskinramen enligt Figur 218.



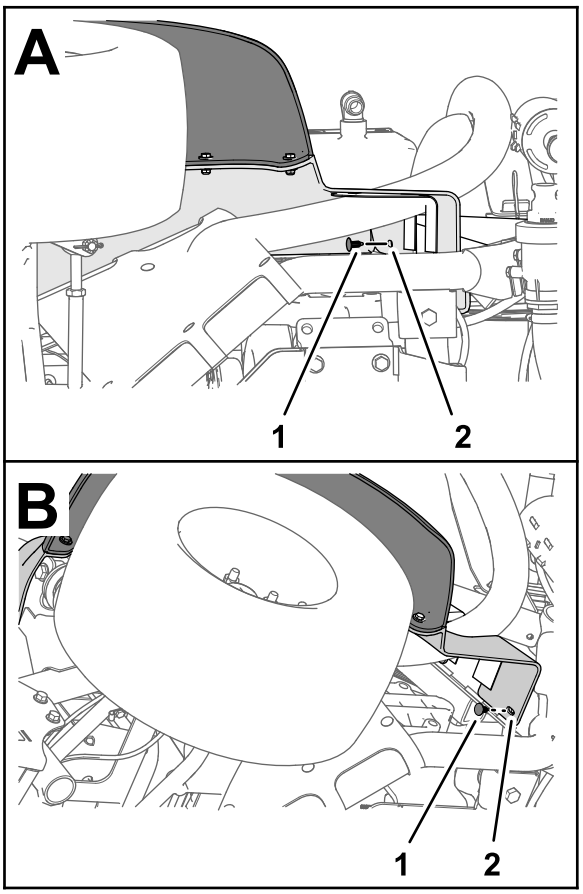
Figur 219

1. Bricka (5/16 tum)
2. Skruv (5/16 x 1 tum)
3. Vänster främre stänkskärm

4. Montera stänkskärmen löst på ramen (Figur 219) med de tre skruvarna (5/16 × 1 tum) och

två brickor (5/16 tum) som du tog bort i steg 2 i Ta bort vänster och höger främre stänkskärmar (sida 11)

5. Fäst stänkskärmen löst mot ramkanalen med de två tryckfästelementen (Figur 220).



Figur 220

1. Tryckfästelement
2. Vänster främre stänkskärm

6. Dra åt skruven (5/16 × 1 tum) till 1 978–2 542 Ncm.
7. Upprepa steg 1–6 för stänkskärmen och den inre stänkskärmens hölje på maskinens andra sida.

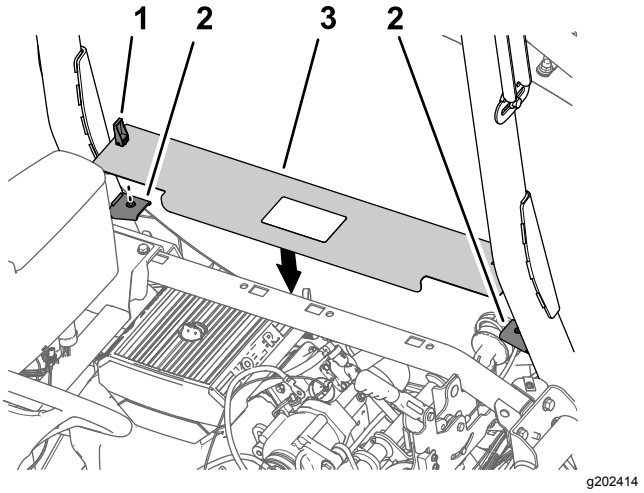
36

Montera motorns åtkomstpanel och sätet

Inga delar krävs

Montera motorns åtkomstpanel

1. Rikta in spärrarna på motorns åtkomstpanel med bussningarna i panelstödfästen på störtbågen (Figur 221).



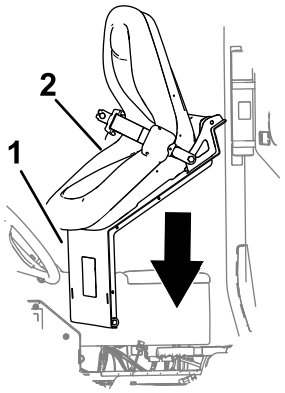
Figur 221

1. Spärrhake
2. Panelstödfästen
3. Motorns åtkomstpanel

2. Montera panelen på fästena (Figur 221).
3. Vrid handtagsspärrarna nedåt för att fästa panelen på fästena (Figur 221).

Montera sätet

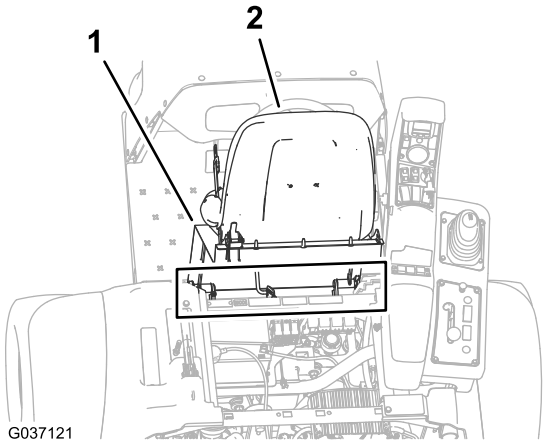
1. Rikta in sätet och sätesplattan mot maskinens underrede (Figur 222).



Figur 222

1. Sätesplatta
2. Säte

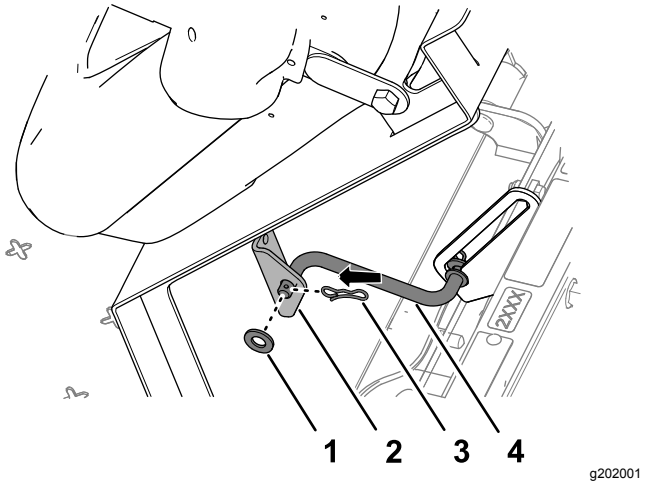
2. Rikta in hålen i svängfästena på sätets sittdel med hålen i chassifästet (Figur 223).



Figur 223

1. Sätesplatta
2. Säte
3. Hårnålssprint
4. Svängkoppling (sätets sittdel)
5. Chassifäste
6. Svängtapp

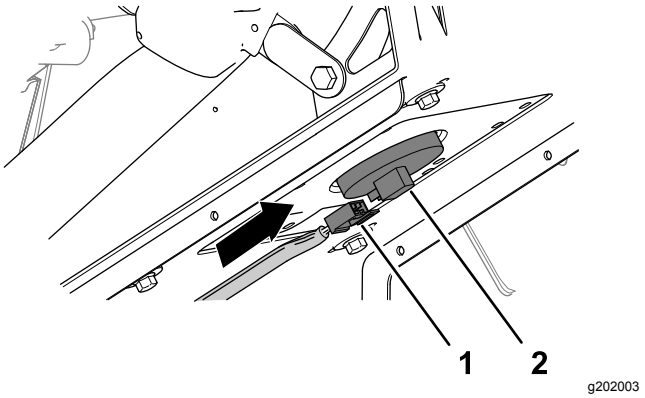
3. Montera sätets sittdel på chassifästet med de två svängtapparna (Figur 223).
4. Fäst svängtapparna på maskinen med de två hårnålssprintarna (Figur 223).
5. Montera stöttan i sätesfästet med brickan och hårnålssprinten (Figur 224).



Figur 224

1. Bricka
2. Fäste (säte)
3. Hårnålssprint
4. Stötta

6. Anslut maskinkablagets kontakt med två uttag till kontakten för sätesomkopplaren tills de fästs ordentligt (Figur 225).



Figur 225

1. Kontakt med två uttag (maskinkablage)
2. Sätesbrytarkontakt

7. Vrid sätet något framåt, ta bort stöttan från spärren och vrid sätet nedåt tills det låses.

37

Programmera maskininställningarna

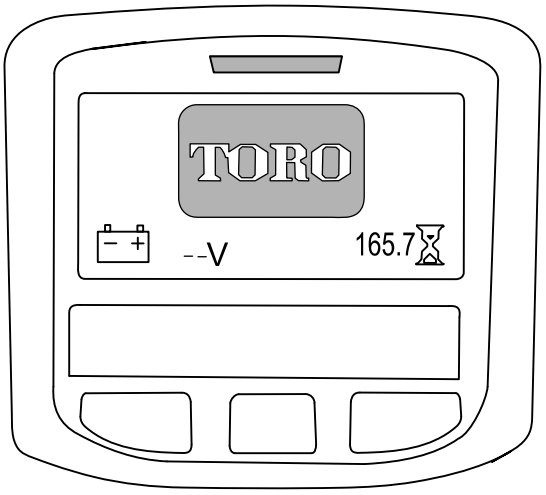
Inga delar krävs

Tillvägagångssätt

1. Sätt i nyckeln i tändningslåset och vrid den till PÅSLAGET läge.

   Startskärmen visas på InfoCenter-skärmen och lampan tänds kortvarigt (Figur 226).

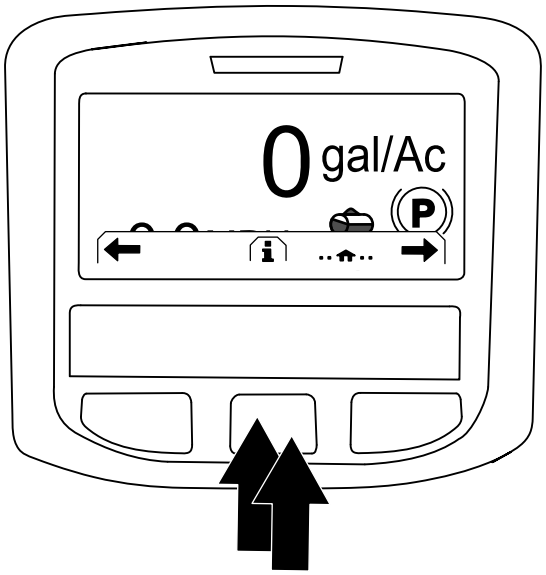
   Obs: Starta inte motorn.



g202877

Figur 226

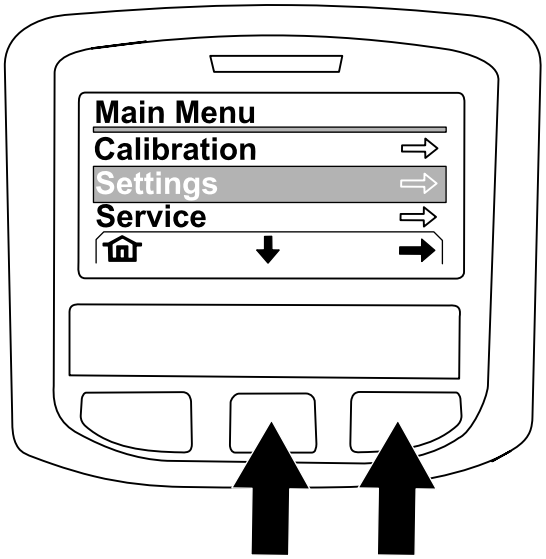
2. Från startskärmen trycker du på mittknappen på InfoCenter för att öppna navigeringsskärmen (Figur 227).



g202868

Figur 227

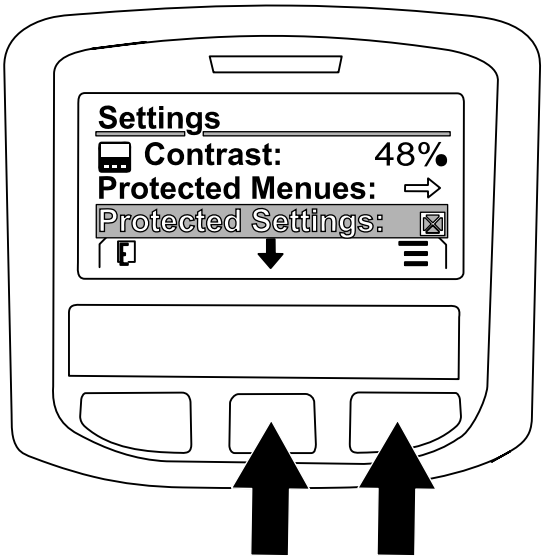
3. Tryck två gånger på mittknappen på InfoCenter för att komma åt huvudmenyn (Figur 227).
4. Från skärmen HUVUDMENY trycker du på mittknappen för att gå till alternativetINSTÄLLNINGAR och därefter trycker du på högerknappen för att välja alternativet (Figur 228).



g202874

Figur 228

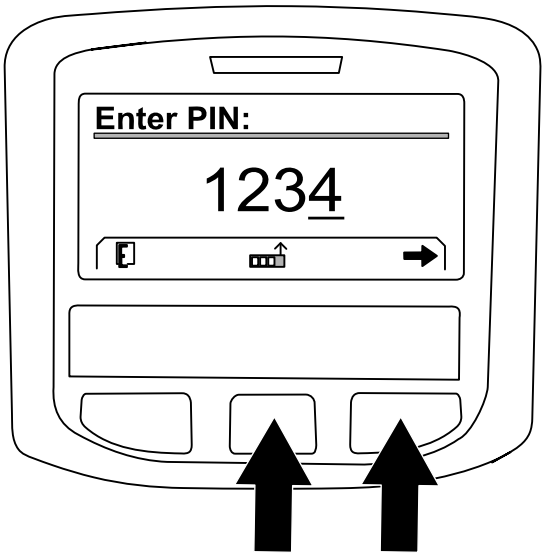
5. Från skärmen INSTÄLLNINGAR trycker du på mittknappen för att gå till alternativetLÅSTA INSTÄLLNINGAR och därefter trycker du på högerknappen för att välja alternativet.



g202869

Figur 229

6. Mata in din PIN-kod på följande sätt:
   A. Tryck vid behov på mittknappen för att mata in PIN-koden för det vänstra läget (Figur 230).

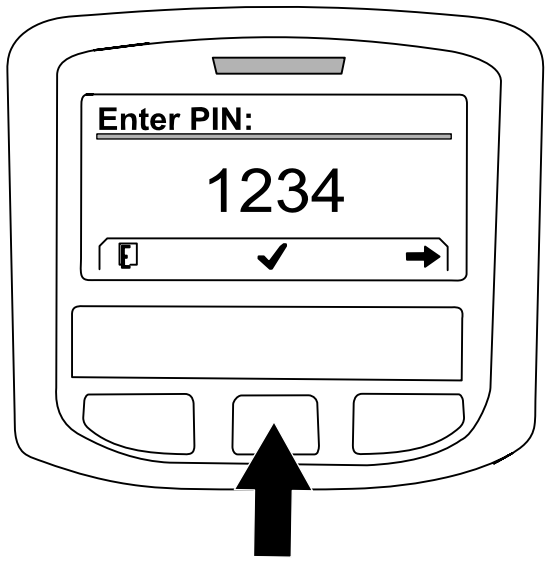


g202870

Figur 230

   B. Tryck på högerknappen för att gå till nästa PIN-kodssiffra (Figur 230).
   C. Upprepa steg A och B för de tre andra PIN-kodssiffrorna.
   D. När alla siffror i PIN-koden har angivits trycker du på högerknappen (Figur 230) och trycker sedan på mittknappen för att ange PIN-koden (Figur 231).

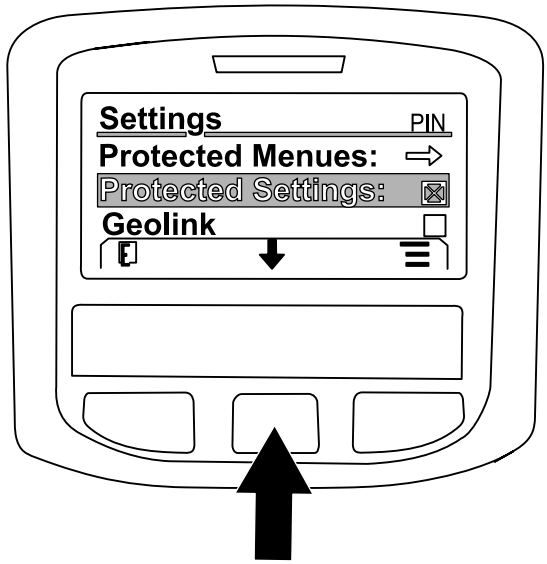
      Indikatorlampan tänds en kort stund.



g202871

Figur 231

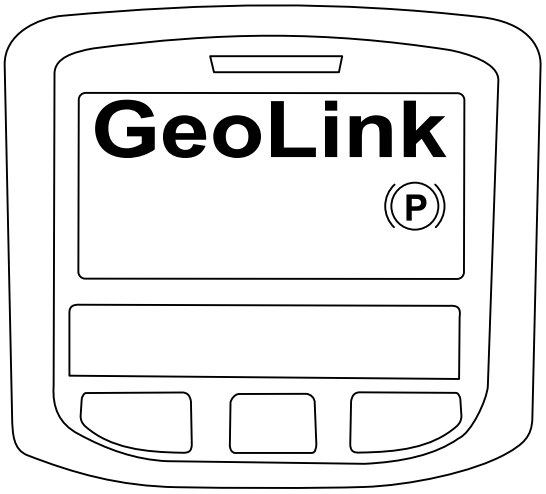
7. Tryck på mittknappen för att gå till alternativet GEOLINK och tryck sedan på högerknappen för att ange alternativet (Figur 232).



g202875

Figur 232

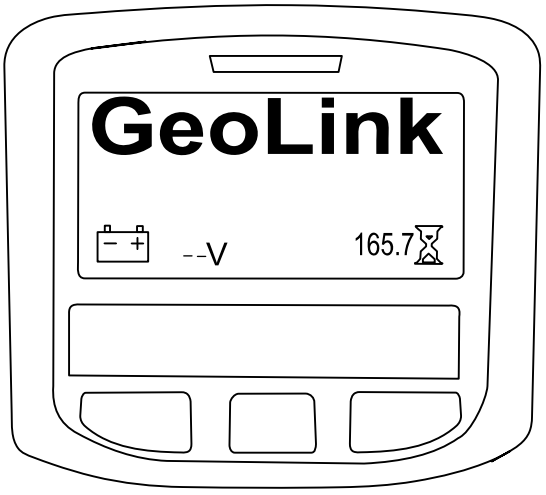
   GeoLinks bekräftelseskärm visas i InfoCenter (Figur 233).



g202872

Figur 233

8. Vrid tändningslåset till läget AV och sedan till läget PÅ.
9. Startskärmen för GEOLINK visas först när tändningsnyckeln vrids till läget PÅ.



g202878

Figur 234

Anteckningar:

Integritetsmeddelande för EES/Storbritannien

Hur Toro använder dina personuppgifter

The Toro Company (”Toro”) respekterar din integritet. När du köper våra produkter kan vi komma att samla in vissa personuppgifter om dig, antingen direkt från dig eller via din lokala Toro-återförsäljare. Toro använder dessa uppgifter för att uppfylla avtalsenliga skyldigheter såsom att registrera din garanti, behandla dina garantianspråk eller för att kontakta dig i händelse av att en produkt måste återkallas samt för legitima affärsändamål såsom att mäta kundnöjdhet, förbättra våra produkter eller förse dig med produktinformation som kan vara av intresse. Toro kan vidarebefordra uppgifterna till våra dotterbolag, närstående bolag, återförsäljare eller andra affärspartner i samband med dessa aktiviteter. Vi kan även vidarebefordra personuppgifter när det krävs enligt lag eller i samband med försäljning, köp eller sammanslagning av ett företag. Vi säljer aldrig dina personuppgifter till något annat företag i marknadsföringssyfte.

Kvarhållande av personuppgifter

Toro kvarhåller dina personuppgifter så länge det är relevant för ovan nämnda syften och i enlighet med gällande lagstiftning. Kontakta legal@toro.com för mer information om tillämpliga kvarhållandeperioder.

Toros säkerhetsengagemang

Dina personuppgifter kan komma att behandlas i USA eller i något annat land som kanske har mindre strikta dataskyddslagar än landet där du är bofast. Närhelst vi överför dina uppgifter utanför landet där du är bofast kommer vi att tillämpa de åtgärder som krävs juridiskt för att säkerställa att lämpliga säkerhetsåtgärder tillämpas för att skydda dina uppgifter samt säkerställa att uppgifterna behandlas på ett säkert sätt.

Åtkomst och korrigering

Du kan ha rätt att korrigera eller granska dina personuppgifter samt neka eller begränsa behandling av dina personuppgifter. Om du vill göra detta ska du kontakt oss via e-post på legal@toro.com. Om du har några frågor angående hur Toro har hanterat dina uppgifter uppmanar vi dig att ta upp detta direkt med oss. Observera att personer som är bosatta i Europa har rätt att föra klagan via sina lokala dataskyddsmyndigheter.

Toros garanti

Två års begränsad garanti

Fel och produkter som omfattas

The Toro Company och dess dotterbolag Toro Warranty Company garanterar gemensamt, och i enlighet med ett avtal dem emellan, att din Toro-produkt (”produkten”) är utan material- och tillverkningsfel i två år eller 1 500 arbetstimmar*, beroende på vilket som inträffar först. Den här garantin gäller för alla produkter förutom luftare (och för dem finns det separata garantiförklaringar). Om ett fel som omfattas av garantin föreligger, kommer vi att reparera produkten utan kostnad. Detta omfattar feldiagnos, utförande av arbetet, reservdelar och transport. Denna garanti börjar gälla det datum då produkten levereras till den ursprungliga köparen i återförsäljarledet.
* Produkten är försedd med en timmätare.

Anvisningar för garantiservice

Du är ansvarig för att meddela produktdistributören eller den auktoriserade återförsäljaren som du köpte produkten av så snart du tror att ett fel som omfattas av garantin föreligger. Om du behöver hjälp med att hitta en produktdistributör eller auktoriserad återförsäljare, eller om du har några frågor som rör dina rättigheter och skyldigheter beträffande garantin, kan du kontakta oss på:

Toro Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196 USA

+1-952-888-8801 eller +1-800-952-2740
E-post: commercial.warranty@toro.com

Ägarens ansvar

Som ägare till produkten är du ansvarig för att utföra det underhåll och de justeringar som krävs, i enlighet med anvisningarna i *bruksanvisningen*. Om du inte utför det underhåll och de justeringar som krävs kan detta leda till att ett eventuellt garantianspråk inte godkänns.

Produkter och fel som inte omfattas

Det är inte alla produkt- eller funktionsfel som kan inträffa under garantiperioden som beror på material- eller tillverkningsfel. Den här garantin omfattar inte följande:

- Produktfel som orsakats av att andra reservdelar än Toro-originaldelar har använts eller av att extra, modifierade tillbehör och produkter som inte har tillverkats av Toro har monterats och använts. I vissa fall erbjuder tillverkaren en separat garanti för sådana produkter.
- Produktfel som orsakas av underlåtenhet att utföra det underhåll och/eller de justeringar som rekommenderas. Garantianspråk kan komma att underkännas om Toro-produkten inte underhålls i enlighet med anvisningarna i stycket Rekommenderat underhåll i *bruksanvisningen*.
- Produktfel som orsakas av felaktig, slarvig eller vårdslös användning av produkten.
- Slitdelar som förbrukas vid användning, förutom om dessa visar sig vara defekta. Exempel på slitdelar som förbrukas eller slits ut vid normal användning av produkten omfattar, men är inte begränsade till, bromsklossar, bromsbelägg, lamellbelägg, knivar, cylindrar, valsar och lager (tätade eller smörjbara), underknivar, tändstift, svänghjul och svänghjulslager, däck, filter, remmar samt vissa sprutkomponenter som membran, munstycken och backventiler m.m.
- Fel som orsakats av yttre påverkan. Yttre påverkan omfattar, men är inte begränsat till, väder, förvaringsomständigheter, föroreningar, användning av bränslen, kylvätskor, smörjmedel, tillsatser, konstgödningsmedel, vatten eller kemikalier m.m. som ej har godkänts.
- Fel eller problem med prestandan på grund av att bränslen (t.ex. bensin, diesel eller biodiesel) som inte uppfyller respektive industristandarder har använts.
- Normalt förekommande buller, vibrationer, slitage och försämringar.
- Normalt slitage omfattar, men är inte begränsat till, skador på säten till följd av slitage eller nötning, slitage på målade ytor, repor på dekaler eller fönster m.m.

Reservdelar

Reservdelar som planeras att bytas ut i förbindelse med nödvändigt underhåll omfattas endast av garantin under perioden fram till den planerade tidpunkten för utbytet av delen. Delar som byts ut i enlighet med den här garantin omfattas av garantin under hela den återstående produktgarantin och tillfaller Toro. Toro fattar det slutliga beslutet om huruvida en befintlig del eller enhet ska repareras eller bytas ut. Toro har rätt att använda omarbetade reservdelar vid garantireparationer.

Garanti för djupurladdnings- och litiumjonbatterier:

Djupurladdnings- och litiumjonbatterier har en total livslängd på ett visst antal kilowattimmar. Användnings-, laddnings- och underhållstekniker kan förlänga eller minska den totala batterilivslängden. I och med att batterierna i produkten används minskar gradvis mängden användbart arbete mellan laddningsintervallerna tills dess att batteriet är helt urladdat. Ansvaret för att ersätta urladdade batterier, på grund av normal användning, faller på produktens ägare. Batterierna måste kanske bytas ut under garantiperioden, och det sker då på ägarens bekostnad. Observera (endast litiumjonbatterier): Garantin för litiumjonbatterier är begränsad och beräknas proportionellt från år tre till fem baserat på användningstid och antal förbrukade kilowattimmar. Se *bruksanvisningen* för mer information.

Ägaren bekostar underhållet

Den vanliga service som krävs för Toro-produkter omfattar bland annat att finjustera motorn, smörja, rengöra och polera maskinen, byta filter och kylvätska samt att utföra det underhåll som rekommenderas. Sådan service får ägaren själv bekosta.

Allmänna villkor

Reparation av en auktoriserad Toro-distributör eller Toro-återförsäljare är den enda kompensation som du har rätt till under denna garanti.

Varken The Toro Company eller Toro Warranty Company är ansvariga för indirekta eller oförutsedda skador eller följdskador i samband med användningen av de Toro-produkter som omfattas av denna garanti. Detta inkluderar alla kostnader eller utgifter för att tillhandahålla ersättningsutrustning eller service under rimliga perioder med funktionsfel eller avsaknad av möjlighet av använda produkten medan reparationer som omfattas av garantin utförs. Med undantag för den emissionsgaranti som nämns nedan, och endast om denna är tillämplig, finns ingen annan uttrycklig garanti. Alla indirekta garantier i fråga om säljbarhet och användningslämplighet är begränsade till denna uttryckliga garantis varaktighet.

I vissa stater är det inte tillåtet att undanta oförutsedda skador eller följdskador, eller tidsbegränsa en indirekt garantis varaktighet, och i dessa fall är det möjligt att ovanstående undantag och begränsningar inte gäller. Denna garanti ger dig specifika juridiska rättigheter, och du kan även ha andra rättigheter som varierar från stat till stat.

Anmärkning om motorgarantin:

Produktens emissionskontrollsystem kan omfattas av en separat garanti som uppfyller de krav som fastställts av den amerikanska miljömyndigheten (Environmental Protection Agency, EPA) och/eller Kaliforniens luftskyddsmyndighet (California Air Resources Board, CARB). Tidsbegränsningarna som anges ovan är inte tillämpliga i fråga om garantin för emissionskontrollsystem. Se garantiförklaringen om emissionskontroll som medföljer produkten eller finns i motortillverkarens dokumentation för ytterligare information.

Andra länder än USA och Kanada

Kunder som har köpt Toro-produkter som exporterats från USA eller Kanada ska kontakta sin Toro-distributör (återförsäljare) för att få garantipolicyn för sitt eget land eller sin provins eller stat. Om du av någon anledning är missnöjd med din distributörs service eller har svårt att få garantiupplysningar kontaktar du Toro-importören.

374-0253 Rev D